

CENTRE DENTAIRE
Lévis - Les Rivières

Dr Vincent Fallon,
chirurgien dentiste généraliste,
Dre Audrey Bellerive, orthodontiste

- Prise en charge rapide des urgences
- Implantologie et orthodontie
- Technologie CEREC

BIENVENUE AUX NOUVEAUX PATIENTS!
809, route des Rivières, local 202, Lévis (St-Nicolas)

☎ 418-380-0543 | cdlevis.com

Pour **VENDRE** ou **ACHETER** Nicolas connaît la recette

immobilier@nicolaslavertu.com
www.nicolaslavertu.com

418 998-9796
Nicolas Lavertu
courtier immobilier

ROYAL LEPAGE 108040

CLINIQUE PODIATRIQUE
Marie-Christine Bourque

- Chirurgie de l'ongle incarné
- Soins des pieds
- Orthèses plantaires
- Laser pour ongles mycotiques

418 903-4555
1655, Alphonse-Desjardins,
local 240, Lévis

Facilités : accès rapide
par l'autoroute 20,
stationnement gratuit et ascenseur

PARE-BRISE
LA MEILLEURE OFFRE

Nous assumons le déductible de **100\$**
avec le remplacement de votre pare-brise*

+ UNE PRIME sur présentation de cette publicité*

LALIBERTÉ 418 839-4328
ÉLECTRONIQUE *Voir détails en magasin

le journal de lévis.com

ÉDITION DU 28 SEPTEMBRE 2016 - VOLUME 15 NUMÉRO 1



RENDRE LES GENS HEUREUX, UN PAIN À LA FOIS

JEFF LE BOULANGER
PAINES SAVOIRS CORDON ROUGE
Établi 1973
BOULANGERIE ARTISANALE

Commande en ligne: jeffleboulanger.com
4, rue Charles-Rodrigue, Lévis • 418-838-9393
Ouvert du mardi
au vendredi de 6h00 à 18h00

➤ Page 28

Les ogres et les fées envahissent Lévis

Les récits merveilleux seront à l'honneur lors du 14^e Festival international du conte Jos Violon.

➤ Page 30



CONSTRUCTION RÉJEAN MORIN
R.B.Q.: 8262-2275-48

418-882-6199 • 418-573-1588
info@rejeanmorin.com

REJEANMORIN.COM

APCHQ
GARANTIE
NOVO CLIMAT

PRODUITS À VENDRE ET À VISITER

MAISON À ST-NICOLAS  489 000\$ Taxes et terrain inclus	MAISON À PINTENDRE  439 000\$ Taxes et terrain inclus	JUMELÉ À PINTENDRE  259 000\$ Taxes et terrain inclus
JUMELÉ À ST-HENRI  225 000\$ Taxes et terrain inclus	CONDO À LÉVIS  169 000\$ Taxes et terrain inclus	MAISON À ST-HENRI  292 000\$ Taxes et terrain inclus

Communautaire | p13

Arts et spectacles | p27

Sports et loisirs | p30

Agendas | p31

Nécrologie | p32

Annonces classées | p33

Emplois | p33

Immobilier | p35

Actualités

WEB + MOBILE + TABLETTE

Votre Journal de Lévis
s'affiche partout !

Maintenant disponible en
kiosque électronique
(E-Paper 2.0).

Téléchargez l'application
MONJOURNALLOCAL.

Découvrez-y aussi l'**EXTRA** notre sup-
plément d'information hebdomadaire.



À lire sur :
www.journaldelevis.com

**Alcool et drogue
au volant : une fin
de semaine chargée
pour le SPVL**

- Faits divers

**Blaney renonce à son
poste de critique de
l'opposition officielle**

- Politique



Devenez fan de notre page Facebook
au www.facebook.com/LeJournaldeLevis



Les Commandeurs remportent la première bataille de Lévis



Crédit photo : Gilles Boutin

Les Commandeurs du Collège de Lévis ont remporté vendredi soir le duel tout lévisien les opposant aux Corsaires de l'École Pointe-Lévy dans la Ligue de football juvénile du Québec, division 1-b. Il s'agissait du premier duel officiel entre les deux formations dans ce circuit.

Les porte-couleurs du Collège ont remporté cette première bataille de Lévis par la marque

de 37 à 21. L'offensive des Commandeurs a connu de bons moments lors de l'affrontement, particulièrement le quart-arrière Tristan Blais (229 verges de gain par la passe, 196 verges de gain par la course et deux touchés) et le porteur de ballon Gabriel Leblond (142 verges de gain par la course et 1 touché).

Par **Érick Deschênes**

Du **nouveau** dans le **Groupe Paquet!**

SIMPLI-CITÉ auto

- Redressement de crédit auto : **100% approuvé!**
- Location et vente de véhicules neufs ou usagés
- 1^{ère}, 2^e, 3^e chance au crédit



Danny Ferland
Directeur



Guy Beaupré
Conseiller

Voyez notre inventaire
sur **simpliciteauto.com**

4035, boul. Guillaume-Couture
418 741-1445 UNE OCCASION *signée Paquet*



Kia Sorento 2012
131,206 km **10 990\$**



Mitsubishi RVR 2012
60,135 km **15 950\$**



Nissan Sentra 2011
75,063 km **8 950\$**

Depuis maintenant deux décennies, les Journées de la culture permettent aux Lévisiens d'élargir leurs horizons et de faire le plein de belles découvertes en ce début d'automne. Pour les 20 ans de l'événement, Lévis ne dérogera pas à la tradition en offrant près d'une quarantaine d'activités culturelles et artistiques sur tout son territoire du 30 septembre au 2 octobre.



DÉMÉNAGEMENT
réservez maintenant
418 835-5184

Depuis 30 ans
DÉMÉNAGEMENT
PROBEC

Quant aux plus petits, ils pourront eux aussi s'initier à la culture avec un atelier d'aquarelle à la Galerie Louise-Carrier (samedi), une activité d'éveil musical avec des instruments inusités à L'Anglicane (samedi), un atelier musical



Dans tous les cas, la Ville de Lévis anticipe encore une fois une bonne participation de la population à la plupart de ces rendez-vous culturels uniques.

St-Nicolas
1810, rte des Rivières
418 832-3030
Lévis
110, rte Kennedy
418 835-3449

1^{p'tit} don pour 2^{p'tits} bedons!

 **= repas GRATUIT pour votre enfant**

Sur présentation de ce coupon, ce samedi, avec un don de 1\$ au profit du Club des petits déjeuners, vous contribuerez à nourrir un écolier le matin. Et pour vous remercier, nous offrirons à votre enfant un repas du menu enfants **GRATUITEMENT!**

 **club**
des petits
déjeuners

79, route du Centre-Kennedy
418 838-1444

* Plus de détails en restaurant.

SÉLECTION DÉJEUNER
2 PERSONNES

2 ASSIETTES DU CHEF

1 oeuf à votre goût
1 crêpe,
1 jambon,
1 saucisse,
1 bacon,
1 rôtie (au choix)
+ café inclus

14 ^{29\$}

le tout pour

Valide en salle à manger
seulement du lundi
au vendredi, de 7h à 14h
ne peut être jumelée à
aucune autre promotion

Valide jusqu'au 9 octobre 2016

Valide en salle à manger seulement. 1 coupon pour 2 personnes.
Non valide les jours de fêtes.



**CLINIQUE DENTAIRE
SYLVIE CLERMONT INC.**

Ouvert

du lundi au vendredi

Urgence

sur rendez-vous

Dre Sylvie
Clermont



4975, boul. Guillaume-Couture, suite 1200, Lévis
Polyclinique médicale Rive-Sud
www.sylvieclermontdentiste.com
Téléphone : 418 833-0233



106932

Le Spécialiste du drain 2000

*Depuis
1991*

Inspection par caméra
Réparation de fissures
Changement de drains et d'égouts

**M. Mario Beaudoin,
propriétaire**

R.B.Q. : 8230-0419-44

ESTIMATION GRATUITE

418-520-5363

Début des travaux sur la rue Wolfe

» «On est en train de mettre la table pour créer un des plus beaux secteurs traditionnels au Québec.»

Lévis a franchi un nouveau pas dans la revitalisation du Vieux-Lévis le 21 septembre en lançant les travaux de réaménagement de la rue Wolfe, qui nécessiteront au total un investissement de 1,45 M\$.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Concrètement, les travaux seront effectués en deux phases distinctes, sur une période de 12 semaines.

D'abord, la première phase, déjà enclenchée et qui se poursuivra jusqu'en novembre, permettra d'ériger de nouveaux trottoirs plus larges, de refaire l'asphaltage et le pavage, de reconstruire la voirie, de supprimer des poteaux d'utilité publique, de même que de construire un nouveau mur de soutènement du côté nord de la rue et de nouvelles conduites d'égouts et d'eau potable.

Par la suite, suivant le dégel en mai, la réfec-

tion de la rue reprendra pour quatre dernières semaines qui permettront d'installer de nouveaux lampadaires et de finaliser les trottoirs et l'aménagement paysager.

Avec ce réaménagement, la Ville espère notamment ralentir la circulation, améliorer la sécurité des piétons et mieux intégrer l'artère dans le contexte patrimonial du secteur.

Sur un plan plus global, la réfection de la rue Wolfe s'inscrit dans le cadre du projet de revitalisation du Vieux-Lévis, qui compte également le réaménagement des rues Saint-Laurent, Dorimène-Desjardins, Saint-Louis et Bégin, de même que de la côte du Passage et de la terrasse de Lévis.

Notons que si les travaux du côté du secteur de la Traverse sont déjà bien entamés, ceux de la terrasse de Lévis et de l'avenue Bégin devraient suivre d'ici 2018. Selon Gilles Lehouillier, un lien mécanique entre le sec-



teur de la Traverse et le Vieux-Lévis serait également à l'étude et pourrait se concrétiser bientôt.

«On est en train de mettre la table pour créer un des plus beaux secteurs traditionnels au Québec qu'on va enfin mettre en valeur», a commenté en ce sens le premier magistrat.

3^e lien: Lévis pourrait avoir ses études

Questionné sur un autre sujet chaud, celui du 3^e lien entre Lévis et Québec, M. Lehouillier, a fait savoir que la Ville de Lévis pourrait commander de son côté de nouvelles études afin de

déterminer les impacts qu'aurait la construction d'un tunnel ou d'un pont sur l'économie et le réseau routier de Lévis.

«On va commencer par regarder avec nos partenaires de la région de Chaudière-Appalaches lors d'une première réunion et après on va statuer sur un plan de match», a-t-il soutenu, ajoutant que Lévis serait «un gros partenaire» dans le cadre de ces nouvelles études.

Au sens plus large, le maire de Lévis a une fois de plus soulevé que toutes les options envisageables devront être étudiées afin de pouvoir prendre une décision éclairée dans le dossier du 3^e lien.

ANTIROUVILLE

traitement BIO PROGRARD annuel biodégradable et écologique

Par **PROLAB**

- ÉCOLOGIQUE
- BIODÉGRADABLE
- EXCELLENTE ADHÉRENCE
- POUVOIR PÉNÉTRANT
- PROTECTION SUPÉRIEURE

TESTÉ À 50°C NE COULE PAS NE CRAQUE PAS

PROMO DE LANCEMENT SEULEMENT

8995\$

LAVAGE EXTÉRIEUR
+ CIRE
+ AQUAPEL

Répare-brise
Lévis
Valide jusqu'au 30 septembre 2016

110287

Répare-brise

LES SPÉCIALISTES EN ESTHÉTIQUE

Lévis

- Un centre multi-services
- Évaluation gratuite

www.repare-brise.net

5157 boul. Guillaume-Couture, Lévis • 418 837-9797

Clinique dentaire
CHRISTINE BEAUDOIN
CHIRURGIEN-DENTISTE

Services offerts:

- Orthodontie
- Implantologie
- Traitement au laser
- Blanchiment
- Prothèse
- Couronne et pont
- Chirurgie
- Plombage en céramique

344 route du Fleuve, Beaumont
418.833.2525

106949

PARE-BRISE

Nous assumons le déductible jusqu'à **125\$** avec le remplacement de votre pare-brise

Autos de courtoisie
Travail garanti

«On s'occupe de votre réclamation d'assurances»

Débosselage Peinture • Pare-brise

CONRAD LACASSE
Garage 1971
1993, CHEMIN DE CHARNY, LÉVIS

832-2055

106934

Autoconstruction acceptée

RBQ 2634-7666-98

St-Nicolas

TERRAINS PRÊTS-À-CONSTRUIRE

Sans surprise, déjà dynamités

Des économies jusqu'à 25 000\$*

À visiter. Rue du Maud. Entrée via route Marie-Victorin et de l'Estran, St-Nicolas
418-683-3343 | 1 866-LAPRISE | maisonlaprise.com

TERRAIN à partir de 115 000\$*

110272

Tarification des bains libres

Critiques d'aînés contre l'augmentation

Mise en place dernièrement, l'augmentation des tarifs pour les bains libres dans les piscines intérieures de la Ville de Lévis soulève un mécontentement chez certains usagers. En effet et comme l'a fait une citoyenne il y a deux semaines devant le conseil municipal, plusieurs personnes âgées ont critiqué au *Journal* la hausse du coût d'accès à laquelle ils font face.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

«Cette année, la Ville de Lévis dit vouloir mettre plus de facilités pour le hockey. Donc, les autres activités en paient les frais. Depuis plusieurs années, les aînés de 50 ou 55 ans et plus avaient le privilège d'accéder à la piscine au même tarif que les enfants. [...] Dans les grandes villes, les bains libres sont gratuits, même qu'il y a des bains réservés aux aînés», a déploré une dame par l'entremise d'un courriel transmis au Journal.

Auparavant, les aînés pouvaient obtenir 50 points sur leur carte d'accès en échange de 50 \$. L'accès à une séance de bain libre ne leur coûtait qu'un point. Désormais, l'obtention de 50 points sur la carte d'accès coûte 60\$ et l'accès à une séance de bain libre

nécessite deux points plutôt qu'un.

Si cette hausse paraît mineure, certains aînés qui ont contacté le *Journal* estiment que l'augmentation pénalise les personnes retraitées qui désirent maintenir leur forme, mais qui ont des budgets serrés. De plus, d'autres personnes âgées qui ont écrit au *Journal* trouvent illogique l'augmentation alors que le patinage libre est gratuit pour tous à Lévis, une activité moins facile à pratiquer pour les aînés contrairement à la natation.

«Au petit budget des personnes retraitées et puisqu'il est bénéfique de garder ces personnes en bonne forme physique, n'y aurait-il pas lieu de conserver le un point par baignade pour les 55 ans et plus, déjà qu'on paie 10\$ de plus sur la carte initiale. Une augmentation de 10\$ pour l'année m'aurait paru plus normale», a partagé Diane St-Julien.

Marche arrière

Et la grogne aura finalement fait reculer la Ville sur sa décision comme l'a confirmé le maire de Lévis, Gilles Lehouillier, dans les derniers jours. Après avoir indiqué que l'accès à un bain libre «coûtera» comme auparavant un point sur la carte d'accès plutôt que deux lors d'une entrevue le 23 septembre dernier,



le maire a indiqué en marge du conseil municipal du 26 septembre que tous les tarifs initiaux avant les augmentations seront de nouveau en vigueur.

«Comme d'habitude, j'ai fait un suivi très rigoureux de l'intervention de la dame au conseil. Lors de cette séance, je suis resté un peu surpris parce que je n'avais jamais enten-

du dire qu'on doublait la tarification, même indirectement. J'ai fait des vérifications cette semaine et nous avons demandé à la direction générale de revenir à la case départ», a indiqué M. Lehouillier lors de l'entrevue accordée le 23 septembre.

Notons que le retour au statu quo devrait être effectif prochainement.



NATHALIE BELLEY
Courtier immobilier

418 832-1001

Pour vendre ou acheter
Profitez de mon expertise!

Plus de 20 ans d'expérience en immobilier
Pour consulter toutes mes propriétés:
remax-quebec.com/nathaliebelley





PIERRE LEBLANC
Courtier immobilier agréé

418 802-1314



ST-APOLLINAIRE

JUMELÉ-COTTAGE,
3 ch. à l'étage
204 700 \$

BUNGALOW
terrain 6 458 p.c.
220 860 \$

43 CONDOS VENDUS
dans les 22 derniers mois

CONDO MODÈLE À VISITER

VISITE LIBRE LE DIMANCHE
DE 13H À 16H et sur rendez-vous en tout temps

Sur Marie-Victorin (St-Nicolas) - 500 pieds à l'Ouest du Golf Stasny

CONDOS ST-NICOLAS
NOUVEAU PROJET
unique dans le grand Lévis

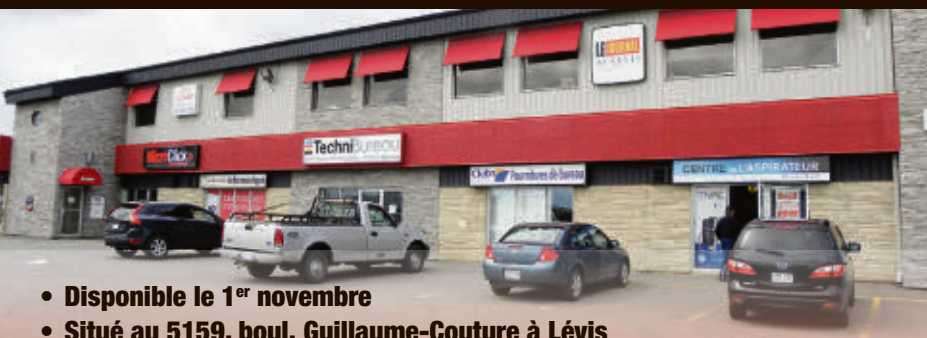
Phase 4 en vente
ascenseur et garage




- Superficie 1 407 pi² et +
- Balcon 245 pi²
- Immense espace de vie
- 2 chambres
- Plafonds 9 pi
- Stationnement intérieur
- Ascenseur
- Espace vert plus de 250 000 pi²

www.pierreleblanc.ca

SUPERBE LOCAL À LOUER



- Disponible le 1^{er} novembre
- Situé au 5159, boul. Guillaume-Couture à Lévis
- De 1000 p.c. à 4400 p.c. disponibles (peut-être subdivisé), possibilité d'accueillir entre 4 à 16 employés.
- Projet clé en main tout inclus. Nombreuses places de stationnement.

Contactez Mario Pépin au 581 998-7689



RÉNOVATION DE TOITURES

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

RÉSIDENTIEL et COMMERCIAL / ESTIMATION GRATUITE

PRIX CONCURRENTIELS / RÉPARATION / SERVICE 7 JOURS SUR 7

BARDEAUX D'ASPHALTE / SOFFITE / FASCIA

DÉNEIGEMENT DE TOITURES



250\$
de rabais



581-998-1109 St-Jean-Chrysostome (Lévis)

R.B.Q. : 5648-0320-01



www.les-toitures-mr-inc.com



Valero inaugure ses fresques

C'est en compagnie d'élus municipaux, dont le maire de Lévis Gilles Lehouillier, de résidents de la rue Saint-Laurent et d'artisans du projet qu'Énergie Valero a officiellement dévoilé le 23 septembre dernier les deux fresques qui ont été installées cet été sur deux réservoirs du terminal maritime de la raffinerie Jean-Gaulin, situé sur la rue Saint-Laurent et près du Parcours des Anses dans le quartier Lévis.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

«Tout au long des travaux, de nombreux cyclistes ont interpellé nos employés pour leur transmettre de bons mots sur nos fresques. Qui aurait dit qu'un jour nos réservoirs deviendraient une attraction? Bien sûr, cela fait plaisir à entendre, mais si nous sommes si fiers aujourd'hui, ce n'est pas seulement en raison du résultat, mais plutôt de la façon que nous y sommes parvenus. Il s'agit d'une initiative de la communauté, menée par la communauté», s'est d'emblée réjouie Martine Péloquin,

directrice générale de la raffinerie Jean-Gaulin, lors de l'événement.

Rappelons que l'installation de fresques sur les deux réservoirs est l'une des phases d'un programme d'embellissement de 5 M\$ annoncé en juin 2015 «pour répondre aux préoccupations de la population exprimées par le biais du comité de liaison avec la communauté». D'ailleurs, le projet d'embellissement est mené par un groupe de travail issu de ce comité formé d'intervenants de l'entreprise, de différents organismes et de membres de la communauté.

Concrètement, les fresques géantes dévoilées le 23 septembre sont l'adaptation en trompe-l'œil d'une image de 1870 du musée McCord évoquant le passé industriel de Lévis et l'importance du fleuve pour les industries de la région à l'époque. Notons que les coûts de ce projet ont entièrement été défrayés par la raffinerie Jean-Gaulin.

Toutefois, le programme d'embellissement ne s'arrêtera pas là. Il se poursuivra prochainement avec l'installation par phases d'un écran stylisé pour atténuer la présence des conduites en bordure du fleuve reliant le terminal maritime à la raffinerie.

Applaudissements et critiques

Et alors que dans les dernières années Valero a été critiquée par plusieurs citoyens pour la «pollution visuelle» provoquée par ses installations, cette première réalisation effectuée dans le cadre du programme d'embellissement a été saluée par des membres de la communauté présents lors du dévoilement comme Émilien Bouffard, porte-parole du groupe de travail pour le projet et président du Regroupement pour la mise en valeur de la rue Saint-Laurent.

Applaudissements et critiques

«Par cette intervention artistique digne d'une œuvre d'art, Valero vient corriger à la satisfaction des résidents et des nombreux utilisateurs du Parcours des Anses l'aspect industriel négatif des citernes en milieu urbain», a déclaré M. Bouffard avant d'ajouter que le groupe

était enthousiaste de poursuivre son travail pour les phases subséquentes du programme.

Toutefois, après le dévoilement officiel, le militant bien connu Claude Tremblay a profité de l'occasion pour présenter à nouveau des doléances «de citoyens du secteur» pour l'embellissement du site par l'entremise d'un courriel transmis au *Journal*. Comme en 2014, ce dernier demande notamment que les conduites soient déplacées afin de dégager la vue sur le fleuve.

«Comme Valero a refusé de transférer ses réservoirs le long du Parcours des Anses vers l'enclos de la raffinerie, ils y ont plaqué deux photos identiques. Cela améliore grandement le décor et nous devons nous en réjouir, mais les résidents du secteur demeurent en colère. La raffinerie fait maintenant plus de bruit que jamais dans une zone habitée. Les nouveaux pétroliers sont trop souvent bruyants et un déchargement, c'est très long à endurer. Aussi, nous, citoyens de ce quartier riverain, demandons toujours et encore que notre Saint-Laurent soit libéré du vieux pipeline sur pilotis. Il n'y a que 400 mètres à déplacer», a soutenu M. Tremblay.



CK2610 **PUISSANT ET PERFORMANT**

24 267\$

- Transmission hydrostatique 3 gammes
- Pelle avant avec godet de 60 po
- Boîte niveleuse 60 po avec dents ajustables

0% de financement OU 1 500\$ de rabais



191, route 138
St-Augustin-de-Desmaures
418 908.1398
www.dynaco.coop
Éric Savard 418 563-4865

*Le tracteur Kioti CK2610 est équipé d'une transmission hydrostatique 3 gammes, d'un 4x4, d'un arceau de sécurité ROPS repliable, de pneus agricoles, d'un chargeur avant KL2610 avec godet 60 po, d'une boîte niveleuse 60 po avec dents ajustables. Financement disponible sous réserve de l'approbation de crédit. Les achats antérieurs ne sont pas admissibles. Contactez-nous pour plus de détails.

OUVERT
jusqu'à 16 h
le samedi
ventes & pièces

Parce que le succès
a bien plus qu'une dimension!



6 PROGRAMMES PASSIONNANTS

Basketball
Découvertes

Langues
MédiasTIC

Multisport (MSDA)
Soccer

L'Établissement dispense un enseignement en formation générale au secondaire, dans la langue française, conduisant à l'obtention d'un diplôme d'études secondaires. Membre de la FEEP.

30, rue du Juvénat, Lévis, Québec G6W 7X2 | 418 839-9592



**JUVENAT
NOTRE-DAME**
DU SAINT-LAURENT

École secondaire privée

**PORTES
OUVERTES**

**Dimanche
2 octobre**
de 12 h à 15 h 30

**SÉANCES
D'ADMISSION**

Samedis
22 | 29
octobre 2016
de 8 h 30 à 12 h

www.jnd.qc.ca

Anne Carrier reçoit la Médaille du Gouverneur général

C'est en compagnie de collègues et de dirigeants de la Caisse Desjardins de Lévis que la Lévisienne Anne Carrier et Vadim Siegel de ABCP architecture ont reçu le 20 septembre dernier à Rideau Hall la Médaille du Gouverneur général du Canada en architecture. La cofondatrice d'Anne Carrier architecture ainsi que son collègue se sont vu remettre ce prestigieux honneur pour la conception par le consortium formé entre Anne Carrier architecture et ABCP architecture du nouveau siège social de la Caisse Desjardins de Lévis.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

«Quand on a l'honneur de recevoir une Médaille du Gouverneur général, on sent que l'on vit un moment unique. C'est un bel honneur et un beau privilège parce qu'on ne pourrait pas recevoir cette médaille-là si nous n'avions pas eu un client qui a cru en la qualité architecturale et qui a cru en nous en tant que consultants», se réjouissait encore Anne Carrier lors d'une entrevue le 21 septembre.

Rappelons que c'est en mai dernier que le consortium Anne Carrier architecture et ABCP architecture a appris qu'il remportait cet honneur annuel décerné par l'Institut royal d'architecture du Canada. Le tout a permis au siège

social de la Caisse Desjardins de Lévis de devenir le premier bâtiment primé par la plus haute distinction en architecture au Canada dans Chaudière-Appalaches.

Notons qu'auparavant, le projet avait été aussi salué par l'obtention du Prix d'excellence de l'Ordre des architectes du Québec dans la catégorie Bâtiments administratifs et commerciaux.

«Rendre les gens heureux»

Bâtiment désormais phare du centre-ville institutionnel de Lévis et du campus Desjardins qui marque les esprits par sa très grande fenestration, l'édifice a notamment séduit le jury de l'Institut royal d'architecture du Canada pour son côté «innovateur dans son organisation et dans ses détails».

Si cet honneur reçu par ses pairs l'a rendue heureuse, Anne Carrier a accueilli ce prix avec modestie. L'architecte est particulièrement fière que le travail de son équipe et celle d'ABCP architecture ait permis de créer un environnement apprécié et de répondre aux demandes du client.

«Pourquoi fait-on ce travail-là? Ce n'est pas pour ramasser des médailles, tant mieux s'il y en a, mais ce n'est pas l'objectif visé. Nous, l'objectif visé dans notre pratique et c'est l'approche que nos collègues et nous avons,

c'est de rendre les gens heureux, d'améliorer leur confort et d'avoir un impact sur les milieux de vie», a expliqué Mme Carrier.

Toujours plus loin

Et malgré que l'obtention de ce prix peut sembler être une véritable consécration pour Anne Carrier architecture qui célébrera l'année prochaine ses 25 d'existence, les artisans de la firme d'architectes établie dans le Vieux-Lévis ne veulent pas s'arrêter là. Selon ces derniers, la remise de la Médaille du Gouverneur général est une bonne tape dans le dos pour que le bureau bien connu à Lévis poursuive longtemps sa mission d'améliorer les milieux de vie, autant au Québec qu'à l'extérieur de la province.

«On accueille la Médaille avec beaucoup d'humilité parce que chaque fois, c'est à

recommencer. Même si le contexte peut être difficile, ça nous pousse à aller plus loin parce qu'on est capable d'y aller. On a fait l'un des plus beaux projets au Canada et il y a beaucoup de gens qui nous ont parlé de nos autres projets», a conclu Robert Boily, cofondateur et associé chez Anne Carrier architecture ainsi que conjoint d'Anne Carrier.



➤ Anne Carrier et Vadim Siegel ont reçu des mains du Gouverneur général du Canada, David Johnston, le précieux honneur.

Crédit : Opic Vincent Carbonneau, Rideau Hall

NOUVEAU!

1090801



SAMEDI
1^{er} OCTOBRE
PLACE DE L'ÉGLISE
À CHARNY

Ouverture du site	10 h
Accueil des participants	10 h à 11 h
Descente protocolaire	12 h 30
Début des descentes	13 h
Remise des prix	16 h

Inscription et
information

charny.ca

Présentée par



Plus besoin de traverser les ponts! Cours d'anglais de groupe à Lévis



10 cours de 90 minutes pour seulement 235\$

Réservez votre place d'ici le 30 septembre
et profitez d'un rabais de 35\$

Appelez-nous dès aujourd'hui et
courez la chance de GAGNER VOTRE COURS!



581-986-1443

www.anglaisrivesud.com/groupes
info@anglaisrivesud.com

631102011

La Course de boîte à savon renaît de ses cendres

Après une pause de plus de 15 ans, le secteur de Charny sera à nouveau animé par une Course de boîte à savon le 1^{er} octobre alors que des jeunes de Lévis s'élanceront dans un parcours à bord de leur bolide conçu pour l'occasion.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

La Corporation Charny Revit a lancé le 21 septembre la programmation de la première édition de la Course de boîte à savon de Lévis, un clin d'œil à une tradition qui a marqué l'ancienne ville de Charny durant les années

1990. L'activité, qui a connu une dizaine d'éditions par le passé, n'avait pas été renouvelée depuis les fusions municipales.

«À la demande de plusieurs citoyens, on a décidé de remettre au goût du jour cet événement qui est rassembleur et qui va faire la joie des grands comme des petits», a indiqué le président de la Corporation Charny Revit, Louis-David Martel.

La Course de boîte à savon s'adresse aux jeunes de 7 à 16 ans. Auparavant, les adultes étaient également invités à prendre place dans leur tacot pour participer à l'événement. Afin de donner un aspect plus familial aux festivités, la Corporation Charny Revit a décidé cette fois de se concentrer sur les jeunes coureurs.

«À Charny, les activités qu'on est habitué de voir, c'est souvent pour les adultes. On voulait cibler les jeunes familles. On veut montrer que le quartier de Charny, c'est un quartier familial. [...] On veut aussi favoriser la relation parent-enfant pour la conception du tacot, parce qu'on sait que ça prend beaucoup de temps», précise la coordonnatrice de l'organisme, Elyse Lemay.

Les activités de la Course de boîte à savon débuteront à 10h le samedi 1er octobre à la Place de l'Église à Charny. Après une descente



protocolaire, les participants pourront s'installer dans leur tacot afin de dévaler le parcours. La journée se conclura avec une cérémonie de remise de prix. Des activités d'animation, organisées par la Maison des Jeunes de Charny, seront également offertes aux familles.

Jusqu'à présent, 11 concurrents sont inscrits à la Course de boîte à savon de Lévis. L'un d'eux, Olivier Turcotte, a bien hâte de prendre part à l'événement. Il a profité de la conférence de presse pour présenter son tacot, un bolide fait majoritairement de matières recyclées, dont des roues de fauteuils roulants et des freins de vélo. Avec son père, le garçon qui aura 10 ans le jour de la course a investi environ 80 heures à la conception du tacot.

Les jeunes coureurs peuvent s'inscrire jusqu'au jour de l'événement via le site Internet de la Corporation Charny Revit au www.charnyrevit.com/course-de-boite-a-savon.

 LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LÉVIS	LES MATINS CONFÉRENCES  5 octobre 2016	
	Augmenter votre capacité d'innovation M. Yan Castonguay, Ph.D. Professeur à l'UQAR, campus de Lévis	
Complexe 2 glaces Honco	7h15 à 9h15	28\$ membres 43\$ non-membres
PARTENAIRE MAJEUR  VALERO RAFFINERIE JEAN-GAULIN	PARTENAIRE MÉDIA  le journal de lévis Journal coopératif - Du vrai journalisme	
! Toute inscription à une activité est due et payable à moins d'annuler 48h avant l'événement. 		

JOURNÉE COMMÉMORATIVE

*Nous vous invitons à partager
une célébration en mémoire
de nos chers disparus*

*Dimanche, 2 octobre à 14h30
au 152, rue Mont-Marie*

Corporation
du cimetière
Mont-Marie

418-833-1813



Paradis salue la résilience d'Ariane Fortin

Le député de Lévis, François Paradis, a remis le 22 septembre la médaille de l'Assemblée nationale du Québec à la boxeuse Ariane Fortin pour souligner sa participation aux Jeux olympiques de Rio en août dernier et son parcours remarquable.

C'est en présence des membres de la famille et des amis de l'athlète originaire de Lévis que le député François Paradis a souligné la persévérance, la détermination, le courage et la résilience de la pugiliste. Proclamée double championne du monde en 2006 et 2008, Ariane Fortin participait à ses premiers Jeux olympiques le 14 août dernier.

«On la voyait sur le podium, mais les juges en auront décidé autrement. Une défaite amère, mais Ariane est une battante. Plutôt que de s'apitoyer ou de dénoncer, elle a décidé de passer l'éponge et d'en tirer un enseignement. En termes de boxe, elle n'a pas lancé la serviette. L'hommage que je rends à Ariane aujourd'hui est pour son parcours remarquable, mais aussi pour lui dire que nous sommes fiers d'elle. Vous êtes une source d'inspiration, vous êtes notre cham-



Credit photo : Courtoisie

pionne», a souligné François Paradis aux termes de sa déclaration.

«C'est vraiment un grand honneur pour moi d'être célébrée ici dans ma ville, avec ma famille. J'ai ressenti un immense support de la part du Québec avant et pendant les Jeux, et le fait de voir que ça se poursuit me fait très chaud au cœur», a quant à elle commenté Ariane Fortin, lors de la remise de la médaille par le député de Lévis.

François Paradis a également souligné les qualités exceptionnelles de la boxeuse de 31 ans devant les parlementaires au Salon bleu à l'occasion de la déclaration du député.

Pop up urbain

ÉCOLE
Élédanse

Samedi 1^{er} octobre de 13 h à 16 h

(remis au dimanche 2 octobre en cas de pluie)



Élédanse vous invite à suivre les élèves des troupes et danse-études dans un parcours de danse à la manière d'une intrusion urbaine. Les élèves auront recours aux éléments dressés sur le chemin pour créer des figures, du mouvements, des chorégraphies.

Entente

de développement
culturel

Ville de
Lévis

Culture
et Communications
Québec

CHANDAIL
DELOUP
.COM

les journées de la culture
20^e ANNIVERSAIRE

eledanse.com

École de danse Élédanse
17 Notre-Dame, Lévis - 418-838-4191 poste 2



PUBLIREPORTAGE

QU'EST-CE QUI FAIT UN BON ANTIROUILLE?

Voici les critères les plus importants à mes yeux afin de choisir un atelier de confiance pour votre traitement antirouille annuel.

Le savoir

Le fait d'avoir des connaissances dans le domaine m'apparaît primordial. L'atelier choisi doit avoir le souci de s'améliorer et connaître les points stratégiques de chaque modèle de véhicule. Comme les attentes des consommateurs sont élevées, il faut travailler à offrir un produit impeccable. Des recherches appliquées par un laboratoire reconnu peuvent rendre le produit plus efficace.

Qualité d'application

Quand on parle d'antirouille, il faut savoir qu'il existe autant de méthodes d'application que de types de traitements. Mais qu'à cela ne tienne, la qualité d'application est le seul gage de réussite. Des techniciens formés font toute la différence. Comme les endroits vulnérables à la rouille varient d'un véhicule à un autre, il est important d'avoir un manuel de référence des points à traiter. Le fait d'apprendre les particularités de chaque modèle assure une haute qualité d'application.

Fluidité

La fluidité est la plus grande qualité qu'un antirouille puisse avoir. Cela permet à la formule d'être diffusée dans les moindres coins et recoins de la tôle. Le produit s'infiltre même à travers les pores du métal! Cette fluidité assure une protection contre les assauts de l'air, de l'humidité et du climat sur le véhicule. L'huile ne durcit pas, ne craque pas et demeure efficace.

Tel que recommandé par la plupart des carrossiers, l'application d'un traitement antirouille annuel vous garantit un véhicule protégé que vous pourrez conserver longtemps.

Bruno St-Onge

Bruno St-Onge, président, co-fondateur



ANTIROUILLE
METROPOLITAIN?

SUCCURSALE À LÉVIS

3760, boul. Guillaume-Couture - **418-833-3411**

RENDEZ-VOUS EN LIGNE: **ANTIROUILLE.COM**

Retrouvailles hautes en émotion au Collège de Lévis

Le passage à l'école secondaire a beau être de courte durée lorsqu'on le compare à l'ensemble d'une vie, les rencontres et les expériences qui s'y déroulent restent néanmoins bien gravées dans la mémoire. Afin de replonger dans cette époque charnière de leur croissance, près de 170 anciens élèves du Collège de Lévis ont retrouvé leurs camarades samedi dernier 20, 30, 40 ou même 50 ans après les avoir quittés.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Il y avait de l'émotion dans l'air samedi dans le cadre de ce conventum. Les corridors et les salles communes de l'établissement privé du Vieux-Lévis étaient animés par des grandes

accolades et des discussions passionnées, le tout ponctué par des cris poussés çà et là par d'anciens élèves qui reconnaissent des amis perdus depuis quelques décennies.

«C'est beau de les voir se retrouver. On voit que leur passage ici aura été une partie importante de leur vie», a commenté Kathy Morin, agente d'administration ressources humaines, direction générale et communications au Collège de Lévis.

Le directeur général de la Fondation Collège de Lévis, François Bilodeau, qui a travaillé à retrouver les finissants, indique qu'une bonne proportion d'entre eux ont répondu par l'affirmative à l'invitation, comme quoi l'idée de renouer avec les souvenirs créés entre les murs de l'institution est attrayante pour plusieurs.



► Raymond «Buddy» Couture était fort heureux de retrouver les élèves qui ont formé le tout premier stage band du Collège de Lévis en 1976.

Les finissants qui ont terminé leur passage au Collège de Lévis en 1966, 1976, 1985, 1986 et 1996 étaient donc conviés à ce grand conventum, une formule utilisée depuis maintenant quelques années.

Cette soirée de retrouvailles a également été l'occasion pour Raymond Couture, un ancien enseignant de musique, de retrouver une bonne partie des membres du tout premier stage band qui a été fondé au Collège de Lévis. En juin 1976, celui qui porte le surnom de «Buddy» a proposé à la direction de l'établissement d'intégrer les instruments à vent aux cours de musique. C'est ainsi

qu'est né le stage band de l'établissement.

Quarante ans plus tard, Raymond «Buddy» Couture constate avec émotion que plusieurs anciens élèves ont fait carrière dans la musique à la suite de leur passage dans le groupe. «Il y en a même un qui va prendre sa retraite comme enseignant de musique l'an prochain», relate-t-il avec les yeux brillants.

Tous les membres du groupe ayant fait carrière dans la musique questionnés par le *Journal de Lévis* ont indiqué avec certitude que c'est leur participation au stage band du secondaire qui leur a donné la piqure pour cette forme d'art.

LE BOUTON ARGENTÉ
QUALITÉ DE VIE

fadoq

Santé, sécurité, bien-être et appartenance sont les quatre principes fondamentaux sur lesquels se base le mouvement Bouton argenté pour une qualité de vie adéquate de nos aînés au Québec.

« Comme moi, participez au mouvement et portez fièrement le Bouton argenté. »

— Louise DesChâtelets, porte-parole

leboutonargente.ca 1 800 828-3344

Disponible au coût de **2\$**
chez nos distributeurs

uniprix greiche & scaff
professionnels de la vue

Également disponible au Réseau FADOQ

106951

Soirée découverte

Judi 29 septembre
Passez entre 16h et 20h

Joseph Ribkoff

DU JAMAIS VU !!

Soirée-Découverte chez
MO Prêt-à-porter !
Offrez-vous exceptionnellement
l'exclusivité de découvrir les meilleurs
styles de la collection **Joseph Ribkoff**
avant leur mise en marché avec
possibilité de les commander.

Les hots de l'automne-hiver 2016
et les styles en exclusivité qui
sortiront au printemps-été 2017

**Une chance de gagner une des
cartes-cadeaux de 100\$ pour
chaque commande effectuée.**



MO PRÊT-À-PORTER
PORTEZ LE CHIC DE TOUS LES JOURS

3493, avenue des Églises,
Lévis (Charny), G6X 1W5
418 832-5888
mopretaporter.com

106929

L'AQDR Lévis-Rive-Sud en nomination pour un prix

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) – section Lévis-Rive-Sud est l'une des neuf finalistes de la deuxième année du prix

Ensemble contre l'intimidation.

C'est pour son projet *La communauté des aînés en action contre l'intimidation* que l'organisme lévisien a obtenu cette nomination.

Dans le cadre du projet, l'AQDR Lévis-Rive-Sud a conçu une trousse de sensibilisation.

Celle-ci est composée d'une vidéo et d'un guide d'accompagnement destinés à soutenir l'animation d'ateliers dans les différents

milieux de vie des aînés.

Soulignons finalement que les lauréats seront dévoilés lors d'une cérémonie qui aura lieu le 4 octobre prochain à l'hôtel du Parlement, à Québec.

Ne perdez pas le nord. Trouvez-le.



CROSSTREK 2016

104 paiements
À partir de

119 \$*

aux deux semaines, taxes en sus.

Location de

48

mois

AWD
Traction intégrale symétrique

PZEV
VEHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

• EYESIGHT TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE • IIHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ¹ 2016 MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT^{®2} • ALG MARQUE GRAND PUBLIC³ • ALG VOITURE COMPACTE³

*L'offre à la location s'applique au modèle Crosstrek 2.0i Tourisme 2016 (C31, TPI à transmission manuelle, 104 paiements de 119 \$, aux deux semaines pour un terme de 48 mois et 2 362 \$05 en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 871 \$05 (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage supplémentaire de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de livraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 septembre 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'IIHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « moyenne », « acceptable », « faible » ou « mauvaise » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Premier choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au www.iihs.org. 2. Eyesight[®] est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner d'urgence de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru Eyesight[®]) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au www.iihs.org. 3. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.



LÉVIS SUBARU

Traction intégrale



SUBARU

Sans frais: 1.866.899.1960

4980, boul. Guillaume-Couture, Lévis | 418.833.1960 | www.levissubaru.com

Rallye Cultur'Art de Lévis : 10 ans ça se fête

Événement culturel unique à Lévis et au Québec, le Rallye Cultur'Art de Lévis célèbre en 2016 ses 10 ans d'existence, dix ans à promouvoir les artistes lévisiens. Afin de marquer cet important anniversaire, les organisateurs vous offrent une édition bonifiée.

«Depuis 10 ans, le Rallye Cultur'Art est bénéfique à plusieurs niveaux. En premier, il favorise bien sûr les rapports entre les artistes et les amateurs d'arts. De plus, le simple fait d'accueillir des visiteurs dans nos ateliers nous stimule et nous encourage à nous renouveler d'année en année. Sur un autre plan, ce bel événement permet, depuis sa fondation, des échanges entre artistes, créant ainsi une belle synergie et un besoin de se dépasser», explique d'emblée Gilles Veilleux, président du conseil d'administration du Groupe Cultur'Art, organisme responsable du Rallye.

Rappelons que c'est en 2007 que le Rallye Cultur'Art a été créé par un groupe d'artistes lévisiens dans le cadre des Journées de la culture. Ces derniers désiraient, par cette activité ludique, permettre la rencontre entre des artistes de Lévis et des amateurs d'art dans le but, non seulement de faire connaître les artis-

tes et artisans de la région, mais aussi de faire la promotion des arts sous toutes ses formes.

Pour ce faire, l'activité propose bel et bien un rallye où les participants, jeunes et moins jeunes, néophytes ou passionnés expérimentés d'arts, visitent les ateliers des artistes et artisans. Le but du jeu? Trouver les réponses aux questions posées dans le guide du participant et portant sur les œuvres de leurs hôtes. Cette formule plaît et le Rallye connaît maintenant ses habitués et ses fans.

«Même si je commençais à être connu grâce à ma participation à diverses expositions, le Rallye m'a apporté une nouvelle visibilité. Après avoir jase de mes œuvres avec moi, dans mon atelier, plusieurs de mes visiteurs se souviennent de mon travail et me reconnaissent», partage Philippe Chauvette, un tourneur sur bois membre du conseil d'administration du Groupe qui participera cette année à sa troisième édition du Rallye.

Stabilité et nouveautés

Lors de sa 10^e présentation, le Rallye Cultur'Art misera autant sur la stabilité que sur les nouveautés pour accomplir la mission que ses fondateurs lui ont fixée. En ce qui a trait au rallye proprement dit qui aura lieu les 15 et 16



► Le conseil d'administration du Groupe Cultur'Art.

octobre, les amateurs d'arts de la région pourront encore une fois échanger avec les artistes et artisans aux inspirations fort variées.

Un total de 53 artistes et artisans ouvriront les portes de leur atelier aux participants qui courront la chance de remporter plusieurs beaux prix d'une valeur totale d'environ 3 000 \$, dont un certificat-cadeau d'une valeur de 1 000 \$ échangeable chez l'artiste choisi par le grand gagnant du rallye. De plus, le Groupe Cultur'Art rendra hommage à l'un des fondateurs du rallye, le regretté Jean-Claude Laplante, avec un jeu dans le cadre de l'événement. Il faudra reconstituer un casse-tête, «Trouvez Jean-Claude» et le gagnant remportera une de ses

toiles. En marge du rallye, une exposition sur les œuvres de ce grand artiste de Saint-Romuald sera aussi présentée au Foyer des Arts du Centre de congrès et d'expositions de Lévis.

Le Groupe Cultur'Art proposera plusieurs autres activités pour permettre à la population de découvrir les artistes d'ici, dont une exposition collective du 30 septembre au 16 octobre au Centre de congrès et d'expositions de Lévis. Durant cette exposition, sera mise en vedette la *Chaîne en Arts*, projet collec-

tif initié par de Gilles Veilleux, un carrousel de mini œuvres des participants du Rallye 2015 et 2016. Également, deux des fondatrices du rallye, les artistes Marie-Claude Juvet et Kim Veilleux lanceront aussi le 2 octobre, à 14h30, toujours au Centre de congrès, leur livre *Tranches de vie* proposant douze histoires de Marie-Claude Juvet inspirées de peintures de Kim Veilleux ou vice-versa.

Pour en savoir plus sur le Rallye Cultur'Art et les autres activités proposées par le Groupe Cultur'Art, vous pouvez consulter le www.facebook.com/RallyeCulturArtDeLevis/ et le www.rallyeculturartdelevis.com ou joindre Gilles Veilleux au 418 834-0608.

RÉNOVEZ PLUS DÉPENSEZ MOINS

Jusqu'au 31 octobre



VERRE ÉNERGÉTIQUE GRATUIT*



QUINCAILLERIE EN ACIER INOXYDABLE GRATUITE*



VAILLANCOURT PORTES ET FENÊTRES

ÇA SE VOIT!

Recevez jusqu'à 10 000\$ en crédit d'impôt Rénover*



Crédit d'impôt Québec

**Certaines conditions s'appliquent.

Consultez nos conseillers et bénéficiez de judicieux conseils pour vos rénovations!

CENTRE DU CHASSIS

FENEXPERT

Depuis plus de 35 ans

ESTIMATION GRATUITE

- Vente et pose de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur
- Patio • Toiture
- Rénovations de tous genres et modifications de bâtiments



VAILLANCOURT PORTES ET FENÊTRES

LEPAGE

Paradis

Solarcom



537, route Kennedy, Pintendre • www.centreduchassis.com

418 833-4465

108066

Club Rotary de Lévis



Depuis plus de 25 ans au cœur de la communauté lévisienne!



UN SUCCÈS POUR LA 26^e ÉDITION DE NOTRE TOURNOI DE GOLF ANNUEL
Un montant de 36 615,00 \$ a été amassé pour soutenir les causes du Club Rotary de Lévis. Le Président du Club Rotary 2016-2017 Pascal Brulotte est en compagnie de notre Président d'honneur M. Luc Maurice, président « Le Groupe Maurice ». MERCI à notre Président d'honneur M. Maurice, qui a réitéré son aide au Club pour les 5 ans à venir!

Collaboration spéciale:

le journal de lévis

Journal coopératif - Du vrai journalisme

Suivez-nous sur

www.facebook.com/pages/Club-Rotary-de-Lévis

Publicité payée par Marc Paquet

CHIMISTE M.SC., DE WIKINET

WikiNet.ca



107952

Des cadets s'activent pour la communauté



Crédit photo : Courtoisie

Des jeunes cadets lévisiens de l'Escadron 776 Rotary Lévis ont participé en septembre à une activité spéciale du côté de Lotbinière afin de redonner à la communauté.

Ces derniers ont ainsi prêté main forte à l'équipe du projet des Moissonneurs Solidaires afin d'aider à cultiver et récolter des légumes pour les démunis. L'activité regroupait également des groupes de cadets de Québec et de Lotbinière.



CENTRE D'ÉDUCATION
DES ADULTES DES
NAVIGATEURS

NOUVEAU COURS

L'ABC de la vie courante
(informatique, calcul, lecture
et écriture, 16 ans et +)

- Atelier de français et de mathématiques de base
- Aide pour apprendre les notions de base en informatique
- Formation sur l'utilisation de différents outils d'aide technologique

Lieu : 23, rue Pie X, Lévis

Inscription :

Saint-Romuald :
3 octobre en soirée
4 octobre PM et en soirée
Sainte-Croix :
3 octobre, 13 h à 16 h

Pour information :

Lévis : 418 839-6482
Lotbinière : 418 796-0504
Certificat de naissance de l'ÉTAT CIVIL
GRAND FORMAT et carte d'assurance
maladie ou permis de conduire du
Québec OBLIGATOIRES pour toutes
inscriptions.



INSCRIPTIONS PLUSIEURS FORMATIONS DISPONIBLES educationdesadultes.qc.ca

FORMATION GÉNÉRALE

Temps plein, temps partiel

Saint-Romuald : **3 octobre en soirée**
4 octobre PM et en soirée
Sainte-Croix : **3 octobre PM**
Début des cours : 24 octobre 2016

MÉTIER SEMI-SPECIALISÉS

Apprenez un métier en entreprise!
Certificat ou attestation de formation en cinq mois!
Plus de 130 métiers! Pour vous inscrire, vous devez avoir
16 ans et plus au 30 juin 2016.
Pour information, communiquez avec nous.

FORMATION À DISTANCE

Cheminez à la maison, à votre rythme, tout
en bénéficiant de l'aide d'un enseignant.
Inscriptions continues toute l'année

FRANCISATION

Cours à temps complet ou partiel (23, rue Pie X, Lévis)

**Lieux d'inscription en personne au Centre
d'éducation des adultes des navigateurs**
Le lundi 3 octobre 2016

6380, rue Garneau, Sainte-Croix
Argent comptant seulement • 13 h à 16 h

Le lundi 3 octobre 2016

1172, boul. Guillaume-Couture, Lévis (secteur Saint-Romuald)
Argent comptant et Interac • 18 h à 20 h

Le mardi 4 octobre 2016

1172, boul. Guillaume-Couture, Lévis (secteur Saint-Romuald)
Argent comptant et Interac • 13 h à 16 h et 18 h à 20 h

PORTES OUVERTES

ET EXAMENS D'ADMISSION
POUR 2017-2018



École primaire-secondaire de la Clé-du-Boisé

Mercredi 21 septembre 2016, entre 18 h 30 et 20 h 30

Examen d'admission : Langues et culture internationale
Samedi 1^{er} octobre, de 8 h à 12 h



École secondaire de l'Envol

Jeudi 22 septembre 2016, entre 16 h 30 et 20 h 30

Examens d'admission : Langues internationales
et Sciences, Lettres et Arts 3.0
Samedi 1^{er} ou 8 octobre, de 9 h à 12 h



École secondaire Pamphile-Le May

Mardi 27 septembre 2016, entre 18 h 30 et 20 h 30

Examen d'admission : Langues et communications
Samedi 1^{er} octobre, de 9 h à 12 h



École secondaire Beaurivage

Mercredi 28 septembre 2016, entre 18 h 30 et 20 h 30

Examen d'admission : Langues et culture internationale
Samedi 1^{er} octobre, de 9 h à 12 h



École secondaire Champagnat, Guillaume-Couture

Samedi 1^{er} octobre 2016, entre 9 h et 12 h

Examens d'admission : L@ngues et Multimédi@
et PÉI (Programme d'éducation intermédiaire)
Samedi 15 ou 22 octobre, de 9 h à 12 h



École Pointe-Lévy

Samedi 1^{er} octobre 2016, entre 13 h et 16 h



PALS - Programmes Arts-Langues-Sports

Samedi 1^{er} octobre 2016, entre 13 h et 16 h

à l'École Pointe-Lévy



École secondaire de l'Aubier

Dimanche 2 octobre 2016, entre 13 h et 16 h

Soirée d'information : Citoyens du monde
Mardi 27 septembre à 19 h

Examen d'admission : Citoyens du monde
Samedi 15 ou 22 octobre, de 9 h 30 à 11 h 30



École secondaire de l'Horizon

Mercredi 5 octobre 2016, entre 18 h 30 et 21 h

Examen d'admission : Langues internationales
Samedi 15 ou 22 octobre, de 9 h à 12 h

csdn.qc.ca



BLITZ DE FIN DE MOIS



RABAIS CHOC

SUR TOUS LES VÉHICULES 2016 NEUFS EN STOCK !

**FINANCEMENT
À PARTIR DE**

0% JUSQU'À 84 MOIS

SUR VÉHICULES SÉLECTIONNÉS ET SUR APPROBATION DU CRÉDIT



27 28 29 SEPTEMBRE


Lévis

CHRYSLER JEEP DODGE RAM FIAT

**2^e
chance
au crédit**

4,99%

**100, JACQUES-NAU, LÉVIS
418 838-6969**


Lévis

CHRYSLER | FIAT

CHEZ LÉVIS CHRYSLER PAS AILLEURS !

LES AÎNÉS



au quotidien

RETRAITE • LOISIRS • SANTÉ • BIEN-ÊTRE • ACTIVITÉS

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE



Claude Marcoux Liée

Gilbert & Turgeon

GROUPE
Garneau
THANATOLOGUE

Pierre Blais



1845, BOUL. GUILLAUME-COUTURE, LÉVIS | TÉL.: 418 839-8823 | TÉLÉC.: 418 839-0016
GROUPEGARNEAU.COM



PAGE 2

LES ÂÎNÉS au quotidien

RETRAITE • LOISIRS • SANTÉ • BIEN-ÊTRE • ACTIVITÉS

La Maison des Aînés, vibrante de bénévolat

Depuis plus de 23 ans, LA MAISON DES ÂÎNÉS DE LÉVIS offre aux personnes de 50 ans et plus de Lévis et des environs, des activités très diversifiées afin de leur permettre de maintenir leur mobilité.

À l'origine, les activités sociales rassemblaient les aînés. Le billard, le palet, le bridge et le crib ont meublé plusieurs journées à la maison des Aînés. Pour ceux qui voulaient exercer leurs habiletés manuelles, des bénévoles animaient des ateliers d'artisanat.

Avec les années, la proportion de la population de la Lévis âgée de plus de 50 ans augmente sensiblement et à leur retraite, ils ont envie de s'impliquer et de participer à des activités variées. Pour répondre aux besoins de ces retraités et préretraités, la Maison des Aînés a peaufiné son offre. Ainsi, aux activités sociales se sont ajoutées des activités physiques, culturelles et éducatives. La programmation évolue en fonction de l'évolution des demandes des aînés de la ville de Lévis. Les activités physiques représentent une partie importante de notre programmation.

Cette vitalité serait impossible sans l'implication d'aînés bénévoles. Plusieurs activités

Le groupe de marche nordique en action.



sont animées par les bénévoles, la plupart des retraités. Lorsque vous venez participer à une activité de la Maison des Aînés, vous

êtes souvent accueilli par des aînés bénévoles. La décoration thématique est assurée par une équipe de bénévoles créatifs.

Depuis le début de son existence, la Maison des Aînés a eu le privilège de compter sur l'implication de plusieurs aînés. En 2016, 198 bénévoles participent à la vitalité de la Maison des Aînés. Certains d'entre eux sont impliqués depuis les tous débuts. Et l'âge n'est pas un éteignoir. La plupart des bénévoles ont commencé leur bénévolat dans la soixantaine et continuent à s'impliquer vingt ans plus tard. Quelques aînés de plus de 90 ans s'impliquent encore dans nos diverses activités et dans la vie de la Maison des Aînés. C'est probablement pour ça qu'ils ne paraissent pas leur âge.

À la Maison des Aînés que ce soit pour participer à une des activités proposées ou pour s'impliquer bénévolement, tout aîné est le bienvenu. Un seul pré requis : avoir cinquante ans et plus.

Jacques Gourde

Député de
Lévis-Lotbinière

1-888-300-5015

jacques.gourde.a1@parl.gc.ca

2677, route Laqueux,
Lévis, G6J 1B7



101624



*La Seigneurie
de Lévy*

Résidence privée pour aînés

Studios - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

**Appartements confortables, Soins de qualité
Sécurité, Service de convalescence,
Stationnement intérieur, Menus santé et équilibrés,
Animation supervisée par notre récréologue,
À proximité des Galeries Chagnon**

418.833.3407

790 boul. Alphonse Desjardins, Lévis



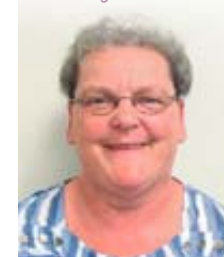
Magistral
le groupe

107474



Briser l'isolement, un accompagnement à la fois

Mme Thérèse Koenig



Demeurant à Lévis, Mme Thérèse Koenig est bénévole au Centre d'action bénévole Bellechasse - Lévis - Lotbinière depuis 10 ans, plus spécifiquement au service d'accompagnement avec transport, du volet soutien à domicile. Elle accompagne des personnes vivant des incapacités ou de l'isolement social et qui ont besoin d'être accompagnées pour se rendre à des rendez-vous médicaux à Québec ou à Lévis et dans les environs.

Bien que ce soit à sa retraite qu'elle a choisi de s'impliquer formellement pour une cause, Mme Koenig raconte qu'elle s'est toujours « sentie » bénévole. Elle a toujours cherché à aider les autres. « Dans ma famille, on a la flamme bénévole. » Encore aujourd'hui, c'est ce qui la motive d'abord et avant tout : vouloir AIDER. « Ça te valorise énormément ! On se sent tellement mieux ! », dit-elle avec un grand sourire. Quand on lui demande pourquoi elle a choisi ce type de bénévolat, elle nous répond très simplement

« J'aime le monde ! Et j'aime la voiture ! ». Elle ajoute qu'elle-même a un peu de difficulté à marcher. Cela représente sa façon de demeurer active. Elle n'hésite pas même à faire jusqu'à deux accompagnements par jour, du lundi au vendredi.

Outre de pouvoir se rendre utile, Mme Koenig a appris beaucoup de choses par son implication bénévole. « À mon premier jour, on était une petite équipe de bénévoles. J'ai fait trois accompagnements dans la même journée ! Il a fallu que j'apprenne les chemins à Québec ! » nous raconte-t-elle avec un petit rire.

Sur une note plus sérieuse, elle raconte en apprendre aussi sur le vécu des personnes qui ont un cancer ou une autre maladie. « C'est enrichissant. J'aide des gens qui sont malades, mais ce sont souvent eux qui ont un grand sourire. C'est eux qui me demandent comment je vais. Ça leur fait du bien de nous parler et je les écoute. »

Âgée de 65 ans, Mme Koenig fait partie

des 36,5% des aînés de 65 ans et plus qui font du bénévolat au Canada, selon une enquête de Bénévoles Canada de 2010. Entre 2000 et 2010, la proportion d'aînés bénévoles a un peu plus que doublé. Selon la même étude, les bénévoles canadiens

de plus de 65 ans accomplissent environ 372,8 millions d'heures de bénévolat par année !

JAZZ LÉVIS
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR ÂÎNÉS

Vivre au Jazz Lévis, c'est choisir de profiter à la fois de la ville et de la proximité du fleuve ! C'est bénéficier d'un hébergement confortable et sécuritaire, de soins infirmiers ainsi que de services alimentaires de qualité supérieure.

Pour plus d'informations ou pour une visite, appelez-nous !

418 304-8853
WWW.RESIDENCESAZUR.COM
7, RUE SAINT-THOMAS, LÉVIS

L'entraînement sur mesure pour les **50 ans et +**

au centre

Rest'Actif

Supervisé par des kinésiologues

► Cours offerts 50 ans et+ :

- Conditionnement physique
- Stretching & Tonus
- Mise en forme
- Plein air
- Yoga balles thérapeutiques
- Pilates
- Baladi

14, Rte du Président-Kennedy à Lévis
Julie Faucher, Kinésiologue
418 834-7312
www.restactif.ca

101354

- Section de livres en gros caractères
- Service gratuit de cueillette à domicile
- Possibilité de bénévolat pour le programme

Écolivres
LIVRES | REVUES | DISQUES

Tél.: 418 835-5150
www.ecolivres.org
42, Charles-A.-Cadieux, Lévis
(Carré Cadieux, voisin de Ô Génie Bleu)

101637

« Avez-vous l'impression de moins bien entendre ? »

Obtenez un dépistage auditif SANS FRAIS

Offre valide jusqu'au 1^{er} janvier 2017 sur présentation de ce coupon.

Prenez un RDV dès maintenant au 581-701-5501

Lévis
809, route des Rivières,
bureau 303 G7A 2V2

Plus de 70 cliniques au Québec
www.groupeforget.com

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

LE JOURNAL DE LÉVIS - ÉDITION DU 28 SEPTEMBRE 2016
107431



PAGE 4

LES ÂÎNÉS au quotidien

RETRAITE • LOISIRS • SANTÉ • BIEN-ÊTRE • ACTIVITÉS

Dix signes précurseurs de la maladie d'Alzheimer

Un de nos objectifs est d'informer la population sur la maladie d'Alzheimer et les autres affections connexes. D'abord pour rassurer ceux et celles qui craignent d'être atteints, alors qu'ils ne subissent que les signes normaux du vieillissement, mais également pour inviter les gens à être vigilants et à ne pas attendre pour obtenir un diagnostic. Voici donc, les dix signes précurseurs de la maladie.

Perte de mémoire affectant les habiletés usuelles : oubliera fréquemment ou aura de la difficulté à se rappeler une information récente. Difficulté à exécuter des tâches familières : difficulté à s'acquitter de tâches qu'elle a accomplies toute sa vie, comme préparer un repas. Troubles

du langage : oublier des mots faciles ou leur substituer d'autres mots, ce qui rendra ses phrases difficiles à comprendre. Désorientation dans l'espace et dans le temps : risque de se perdre dans sa propre rue, ne sachant plus comment elle s'y est rendue ni comment rentrer chez elle. Jugement affaibli : peut faire preuve d'un jugement affaibli ou erroné dont ne pas reconnaître un problème de santé qui nécessite une attention immédiate, ou porter des vêtements chauds en pleine canicule. Difficulté face aux notions abstraites : ne pas comprendre ce que représente les chiffres ni à quoi ils servent. Objets égarés : rangera les objets dans des endroits inappropriés. Changements d'humeur ou de comportement : peut changer d'humeur très rapidement. Changement de

personnalité : peut devenir confuse, renfermée et méfiante. Perte d'intérêt : risque de devenir passive et apathique, et d'avoir besoin de beaucoup d'encouragement pour prendre part aux activités.

La Société Alzheimer Chaudière-Appalaches offre des services sur le territoire du Grand Lévis. Plusieurs services sont offerts dont : écoute téléphonique, des rencontres individuelles ou familiales, des groupes d'information et de soutien pour proches aidants, etc. Nos services sont confidentiels. Pour plus d'information, composer le 418-837-6131 pour joindre Maryse Chevalier, intervenante, ou pour vous assurer de sa présence à notre bureau de Lévis situé au 421, Dorimène-Desjardins, suite 204.

De bons repas livrés à domicile depuis 10 ans !

Vous n'avez plus le goût ou la capacité de cuisiner ? Vous souhaitez manger sainement, mais vous n'avez pas l'énergie de chercher des recettes et de faire l'épicerie ? Les Repas Desjardins ont une solution pour vous !

Depuis 2007, Les Repas Desjardins se veut le chef de file des plats cuisinés ensachés sous vide dans la région. Sa mission est d'offrir des repas équilibrés, nutritifs et à prix raisonnable (sans taxe), livrés à la maison. Une formule spécialement adaptée pour favoriser le maintien à domicile des personnes âgées ou en perte d'autonomie ou, encore, pour soutenir les aidants naturels.

Bien manger est essentiel pour garder la santé. L'équipe des Repas Desjardins, formée d'un chef et d'aide-cuisiniers qualifiés, est donc soucieuse d'offrir à sa clientèle

des mets équilibrés, sains et savoureux. D'ailleurs, elle achète toujours des produits frais et de première qualité. De plus, elle souhaite améliorer la qualité de vie de sa clientèle en lui proposant des plats variés, nutritifs et faciles à réchauffer. À cet égard, le chef propose une cuisine traditionnelle, inspirée des saveurs d'ici, et son menu présente plus d'une vingtaine de choix de repas. Il est bon de rappeler que les plats sont cuisinés avec soin et sans agents de conservation. Ceux-ci sont ensuite ensachés sous vide pour garder leur fraîcheur jusqu'à sept jours au frigo ou trois mois au congélateur.

Des portions individuelles sont offertes entre 5,50 \$ et 6,75 \$. Au menu, on retrouve entre autres de la morue, de l'escalope de porc, des brochettes de poulet, du pain de viande, du macaroni chinois, du rôti de porc ou de bœuf, du spaghetti et des boulettes



de dinde. Potages, quiches et pâtés complètent cette offre de repas sans taxe et sans abonnement. Des certificats-cadeaux sont aussi disponibles. Il est donc possible d'offrir des repas prépayés à des proches plus âgés ou affaiblis par la maladie afin qu'ils puissent bien s'alimenter.

Dans la dernière année, plus de 76 000 repas ont été livrés à domicile par des livreurs bénévoles. Les Repas Desjardins peuvent compter sur quatre véhicules de livraison, une courtoisie de partenaires comme Suzanne Roy Ford, Lévis Hyundai, La Maison du Routier et Lévis Chrysler.

Enfin, commandez, réchauffez et dégustez des plats préparés aussi délicieux que pratiques. Pour joindre Les Repas Desjardins, téléphonez au 418 830-0055 ou visitez le site Web lesrepasdesjardins.com.

L'abolition des frais accessoires : une victoire ou de la poudre aux yeux ?

L'abolition des frais accessoires en santé aurait dû être une éclatante victoire pour le Réseau FADOQ, une démonstration forte de son poids politique.

Après l'annonce, toute récente, du gouvernement fédéral de l'entrée en vigueur de l'inscription automatique au Supplément de revenu garanti (SRG) pour les personnes âgées qui y sont admissibles et pour lequel le Réseau FADOQ se mobilisait depuis 2012, l'engagement du ministre Barrette aurait pu être une éclatante victoire, ou plutôt aurait dû être une éclatante victoire!

Lorsqu'on constate que 40% des Canadiens de 65 ans et plus ont besoin du SRG et que 66% des personnes de 65 ans et plus n'ont pour tout revenu que la pension de vieillesse et la Régie des rentes du Québec, on mesure l'importance et l'impact de la décision du ministre Barrette.

La tarification des frais accessoires autorisée par le Ministère de la Santé, largement appliquée par les médecins, a un impact considérable sur la sécurité financière des personnes âgées. Cet engagement du Dr Barrette, qui devrait entrer en vigueur en janvier 2017, est d'autant plus important, qu'il aurait dû être appliqué bien avant.

En conférence de presse, le directeur général du Réseau FADOQ, Monsieur Danis Prud'homme, déclarait :

« Il faut que toutes les formes de frais accessoires soient abolies, et ce, dès maintenant, puisqu'aucune justification ne tient la route pour retarder l'interdiction de cette pratique reconnue illégale par tous les paliers gouvernementaux. Comment peut-on justifier d'autres délais alors que les patients attendent depuis au moins dix ans? Pour notre part, nous craignons que le ministre soit tenté de négocier des ententes particulières avec les fédérations médicales afin de mettre en place des mesures compensatoires pour la perte des frais accessoires ».

Cette initiative du Réseau FADOQ est d'ailleurs appuyée par 27 organisations citoyennes, syndicales, de patients et de médecins.

Il faudra être vigilants et s'assurer que le Ministre de la Santé respecte son engagement et n'utilise pas de mesures « subtiles » pour refiler la facture aux contribuables sous d'autres formes.

IL NE FAUT PAS REFLER LA FACTURE AUX CONTRIBUABLES



Le Service d'entraide St-Jean-Chrysostome est au cœur de sa communauté en offrant un soutien alimentaire, moral et social.

Les principaux services offerts aux aînés:

- Accompagnement - transport
- Mardi Acti-Vie-tés + (Viactive)
- Visite d'amitié
- Popote roulante

De plus, il est possible de s'impliquer bénévolement au Service d'entraide St-Jean-Chrysostome. Vous rencontrerez une équipe active de tous âges, désirent partager leur temps et leur expérience.

Service d'entraide St-Jean-Chrysostome
1008, rue Alphonse-Ferland, Lévis
418-839-0749
www.serviceentraidest-jean.com

101626

Salle à manger
Menu du jour
Table d'hôte
LIVRAISON: 418 831-0613
660, Route des Rivières, Lévis

LES ÂÎNÉS au quotidien

RETRAITE • LOISIRS • SANTÉ • BIEN-ÊTRE • ACTIVITÉS



Âge d'or ou d'argent : Économisez avec vos déclarations de revenus

Par Stéphanie Demers, M. Fisc. et Benoît Charette, MBA, CPA auditeur, CA Lemieux Nolet, comptables professionnels agréés S.E.N.C.R.L.

En tant que fiscaliste, nous nous faisons régulièrement poser la question suivante : « Qu'est-ce que je peux faire pour payer le moins d'impôt possible? ».

Le système fiscal canadien repose sur de nombreux articles de loi qui régissent ce qu'il est possible de faire lorsque vient le temps de calculer notre facture d'impôt pour l'année qui vient de se terminer.

Une fois la retraite atteinte, plusieurs personnes pensent, à tort, que les cartes sont jouées et qu'il n'est plus possible d'optimiser sa situation afin de diminuer sa facture d'impôt. Pourtant plusieurs stratégies, déductions et crédits d'impôt sont encore disponibles.

L'impôt d'un particulier se calcule en fonction des paliers d'imposition. Plus le revenu imposable est élevé, plus l'impôt à payer est élevé. Le secret derrière la plupart des stratégies fiscales est donc de trouver le

moyen de diminuer son revenu imposable, donc son taux d'imposition.

Saviez-vous qu'il est possible de transférer, de façon théorique, une partie des revenus du conjoint qui a le taux d'imposition le plus élevé dans la déclaration du conjoint qui a un taux d'imposition inférieur?

L'avantage fiscal le moins bien compris parmi ceux disponibles pour les personnes à l'âge de la retraite est sans doute le fractionnement du revenu de pension. Comment cela fonctionne? Prenons l'exemple suivant : Paul, 66 ans, est à la retraite et a un revenu de pension de 60 000 \$ alors que Rita, 67 ans, n'a pas de revenu. En faisant ce choix conjoint, Paul peut déduire de ses revenus jusqu'à 50 % de certains revenus de pension qu'il a gagnés. Son revenu imposable étant plus faible, le taux d'imposition applicable sera donc moins important. Toutefois, ce qui a été réduit du revenu imposable de Paul devra

Stéphanie Demers et Benoît Charette



être ajouté dans les revenus de Rita. Cette stratégie sera avantageuse pour le couple si le revenu de pension transféré est imposé par Rita à un taux inférieur à celui de Paul.

Saviez-vous que certains couples admissibles peuvent économiser, annuellement, des sommes allant jusqu'à 12 500 \$ avec cette stratégie fiscale?

Le Contrevent

Pour l'entourage d'une personne ayant un trouble majeur de santé mentale

Le Contrevent
190, rue St-Joseph
Lévis, Québec
Tél.: 835-1967

contrevent.org

CARROSSERIE Normand Marcoux

7295, boul. Guillaume-Couture,
Lévis (Face à l'aréna de Lauzon)
418 838-9257 Cell.: 418 952-1012

Le bonheur à votre portée!

Le Manoir du Coteau vous promet des journées bien remplies!

PLUSIEURS SERVICES INCLUS

Bientôt Phase II pour les aînés en perte d'autonomie

Manoir du Coteau
BEAUMONT
Résidence pour personnes retraitées autonomes ou avec légère perte d'autonomie
Studios, 3 1/2, 4 1/2

Goûtez la Vie!

sur rendez-vous 418.833.5555
www.manoirducoteau.com
3, rue du Coteau, Beaumont (Québec) G0R 1C0

Venez nous rencontrer!
Informations et visite

Marc Picard
Député des Chutes-de-la-Chaudière

François Paradis
Député de Lévis

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

Le premier octobre marque la Journée internationale des aînés. Profitons de cette occasion pour mettre en lumière l'apport exceptionnel de nos aînés que ce soit par leur participation active au dynamisme de la vie citoyenne, par le partage de leurs expériences et de leur savoir-faire, ainsi que leur contribution à la richesse de notre mémoire collective.

Rendons hommage à nos aînés : richesse de notre société !

BÉRUBÉ, BRASSARD AUDIOPROTHÉSISTES

À VOTRE ÉCOUTE DEPUIS PLUS DE 22 ANS

En activité depuis plus de 22 ans, Bérubé, Brassard audioprothésistes a connu une belle croissance depuis sa fondation. Misant sur un personnel d'expérience, l'entreprise possède aujourd'hui quatre cliniques dans les régions de Québec et Lévis qui offrent une gamme complète d'appareils auditifs, des accessoires pour malentendants, des prothèses auditives sans fil et une panoplie de produits d'entretien pour vos aides auditives.

« Nos audioprothésistes sont en mesure d'évaluer la qualité de l'audition et de déterminer les besoins en matière d'appareils auditifs. Ils peuvent analyser les résultats des tests auditifs afin de sélectionner, installer et ajuster les aides auditives », explique Joël Bérubé, fondateur de la compagnie avec Josée Brassard, tous deux audioprothésistes depuis plus de 27 ans. M. Bérubé présidera pour une 9^e année consécutive la Classique de golf de la fondation Sourdivine au profit des enfants malentendants du Québec.

RÉSULTATS RAPIDES

Afin de bien évaluer la qualité de l'audition, les audioprothésistes de Bérubé, Brassard invitent le client à passer un test d'audition dans une cabine insonorisée avec un audiologiste travaillant dans le privé. « Le délai d'attente pour passer un test d'audition est d'environ deux semaines, comparativement à 6 à 12 mois dans le réseau de la santé. À l'aide des résultats du test et du diagnostic, nous pouvons opter pour des prothèses auditives ou diriger le client vers un oto-rhino-laryngologiste pour des examens plus poussés ou une chirurgie. »

ÉVOLUTION TECHNOLOGIQUE

Par ailleurs, Joël Bérubé note que la technologie des prothèses auditives a beaucoup évolué au fil des ans, notamment sur le plan de la qualité sonore, de l'esthétique et de la miniaturisation. « On n'a qu'à penser au format presque invisible des prothèses, à la technologie Bluetooth qui permet d'entendre la télévision, le téléphone, la musique et même le cellulaire directement dans les prothèses auditives, au système de multimicrophones qui permet d'isoler la voix de la personne qui est devant vous tout en atténuant les sons ambiants et à d'autres technologies qui minimisent les sources de bruit tout en laissant filtrer la parole. C'est vraiment fantastique. »

L'IMPORTANCE DE LA BINAURALITÉ

La binauralité joue un rôle déterminant dans la résolution des problèmes auditifs. « La binauralité consiste à porter deux

prothèses auditives, ce qui permet une meilleure compréhension dans le bruit, une meilleure qualité sonore et une meilleure localisation des sons. La plupart des gens bénéficient d'un appareillage binaural », précise Joël Bérubé.

ATTÉNUER LES ACOUPHÈNES

De nombreuses personnes entendent des bruits ou des sons en l'absence de toute source sonore. Appelés acouphènes, ces bruits peuvent nuire à la qualité de vie de l'individu. « Lorsqu'une personne souffre d'acouphènes, c'est qu'elle a généralement un problème d'audition. En corrigeant la perte auditive, nous aidons à masquer ou du moins à atténuer le phénomène. »

PROTHÈSES PAYÉES

À l'heure actuelle, la RAMQ, selon certains critères d'admissibilité, défraie les coûts d'une ou de deux prothèses auditives. « Si le bénéficiaire est un enfant, un étudiant, un travailleur ou une personne qui a un handicap visuel reconnu, la RAMQ paie les deux prothèses. D'autres organisations comme la CSST, certains ministères fédéraux et des compagnies d'assurances privées peuvent payer le coût des prothèses auditives. »

UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

Les audioprothésistes de Bérubé, Brassard sont formés afin d'évaluer votre audition et déterminer vos besoins en matière de prothèses auditives. Ils analysent également les résultats afin de sélectionner, poser et ajuster vos appareils auditifs. Enfin, toute l'équipe interagit avec vous pour ajuster vos appareils auditifs durant les examens de suivi. « Au Québec, seul un audioprothésiste peut vendre, installer, ajuster ou remplacer des prothèses auditives », mentionne Joël Bérubé. Les audioprothésistes comprennent vos besoins et connaissent aussi les technologies présentes dans les appareils auditifs afin d'améliorer votre qualité de vie. Les professionnels expérimentés de Bérubé, Brassard Audioprothésistes vous accueillent dans l'une ou l'autre des cliniques d'aides auditives situées à Québec, Loretteville, Lévis et Sainte-Foy.

Plus d'information au www.berubebrassard.ca



Joël Bérubé, audioprothésiste
Depuis plus de 27 ans



Josée Brassard, audioprothésiste
Depuis plus de 30 ans

Écoutez bien!



80%

des personnes touchées par une perte auditive ne sont pas diagnostiquées ou traitées

50%

des personnes de 75 ans et plus souffrent d'un problème auditif

33%

des personnes de 65 ans et plus souffrent d'un problème auditif

10%

de la population en général est touchée par un problème auditif (tout âges confondus)



Bérubé • Brassard
Audioprothésistes • Prothèses auditives

LORETTEVILLE
418 842-5455

STE-FOY
418 651-6661

LÉVIS
418 835-0497

QUÉBEC
418 522-3656

www.berubebrassard.ca



Concilier « retraite » et « travail » pourquoi pas?

Au terme d'une longue carrière remplie de défis, chamboulée par des changements technologiques et autres; une carrière où vous avez dû composer avec des exigences et des attentes de plus en plus pressantes... vous avez décidé de prendre une retraite... bien méritée! Une retraite qui vous laissera du temps pour « profiter un peu de la Vie » et pour réaliser tous ces projets qui ont été reportés au fil des ans : projets créatifs, projets d'apprentissages, projets de voyages, projets de rénovation...

Toutefois, après quelque temps, certains d'entre vous souhaitent retrouver « la routine du travail » et songent alors à chercher un nouvel emploi; un emploi différent qui puisse se concilier avec les activités et le rythme de cette nouvelle vie. Surgissent alors plusieurs questions : est-ce vraiment réaliste? Quel type d'emploi me conviendrait? Quelles compétences dois-je faire

valoir? Comment élaborer mon curriculum vitae? Comment m'y prendre pour faire ma recherche d'emploi?

Vous vous reconnaissez dans ce questionnement? Vous avez besoin de clarifier et de mieux cerner ce projet de retour sur le marché du travail? Si oui, l'atelier « Retraités au boulot » est pour vous!

En effet, cet atelier a permis à de nombreux participants et participantes d'être accompagnés dans ce processus de réflexion et la concrétisation de leur projet : chercher le type d'emploi approprié, mieux connaître le marché du travail, adapter leurs outils et leurs techniques de recherche (cv, entrevue, approche des employeurs...) et surtout obtenir un travail satisfaisant et compatible avec leur nouveau mode de vie.

Un atelier « Retraités au boulot » débutera bientôt. Il fait partie d'une longue liste de services spécialisés en employabilité offerts gratuitement à Passage Travail et ce,

Gisèle St-Jacques, conseillère en emploi à Passage Travail



depuis plus de 30 ans, grâce à la participation financière d'Emploi Québec Chaudière-Appalaches. N'hésitez pas et inscrivez-vous

vite à une séance d'information pour obtenir plus de détails. Appelez-nous au 418 833-7122, poste 0.

AQDR
Lévis-Rive-Sud
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE
DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES
ET PRÉRETRAITÉES

**L'AQDR a pour mission exclusive
la défense collective des droits culturels,
économiques, politiques et sociaux des
personnes retraitées et préretraitées.**

Elle compte plus de 27 000 membres
regroupés en 45 sections locales

Pour rejoindre la section Lévis-Rive-Sud:
418-835-9061
aqdrlevis@videotron.ca

**« Laissez moi vous redonner
un sourire éclatant »**

 • Plus de 15 ans d'expérience
• Fabrication de prothèses
dentaires complètes,
partielles ou sur implants
• Base molle

Dominic Boivin
denturologiste d.d.

 Financement disponible sur place
sur approbation du crédit
8040, Boul. Guillaume-Couture
Lévis **418 837-6302**

Résidence
Le Charnycois

- ✓ Pour aînés autonomes et en perte d'autonomie
- ✓ Convalescence courte et longue durée
- ✓ Infirmière auxiliaire 7 jours / 7
- ✓ Personnel qualifié 24h / 24
- ✓ Présence régulière d'un médecin





Téléphone : 418 832-5143
josee.rainville@lecharnycois.ca • 2441 ch. de Charny, Lévis, QC G6X 2V1

À votre service

- > SERVICE D'ENTRETIEN MÉNAGER À DOMICILE
- > GRAND MÉNAGE
- > AIDE À LA PERSONNE
- > RÉPIT



Un travail de qualité, une entreprise responsable!
Contactez-nous : 418 838-4019

Coopérative de
services Rive-Sud

Il n'y a pas d'âge pour vivre *sa retraite* à Lévis



Ouverture décembre 2016

Nouvelles unités disponibles!

LES MARRONNIERS

22, rue Charles-Édouard, Lévis

418 835-3765



LE SÉLECTION LÉVIS

1111, boulevard Alphonse-Desjardins

418 837-8883



reseau-selection.com



RÉSEAU
SÉLECTION

Plus de
35 complexes
pour retraités

idsanté®
en mode mieux-être

Dans l'œil de Michel

Par michellambert@journaldelevis.com



Une fête annuelle de reconnaissance pour les bénévoles du Tremplin s'est déroulée dernièrement. Plus de 40 bénévoles du Tremplin se sont présentés à cette magnifique soirée, désormais traditionnelle. En 2015-2016, les bénévoles ont donné près de 5 500 heures à l'organisme et leur apport fait toute la différence dans la qualité des services. Merci de votre implication!

La saison de hockey 2016-2017 des Corsaires de Pointe-Lévy de la Ligue d'excellence du Québec s'est dernièrement mise en branle. Plus de 86 jeunes provenant des régions de Montmagny, de Bellechasse, de Lotbinière et des villes de Saint-Lambert et de Lévis ont réussi, lors du camp de sélection, à se tailler un poste dans une des cinq équipes. Bonne saison et merci aux bénévoles pour votre grand dévouement!

Jules Gagnon, président du Club de pétanque de Saint-Jean-Chrysostome,

avait organisé toute une soirée avec son comité organisateur pour souligner cette magnifique saison de pétanque bien occupée pour tous les membres du Club. On se donne rendez-vous la saison prochaine!

Pour Marc Vaillancourt (sur la photo ci-dessous), la chasse est déjà terminée. Encore une belle réussite avec son guide Robert Bédard et son compagnon de chasse Alain Fizet. Mais est-ce bien lui qui a réussi à abattre cette belle bête?



Le samedi 1^{er} octobre prochain aura lieu un super «souper fondue» au profit des

Chevaliers de Colomb de Saint-Henri avec une nouveauté cette année. Le groupe Les Bonshommes sera avec vous pour vous faire bouger et fêter avec des succès des années 70 et 80. Le souper et la soirée auront lieu à partir de 18h30 jusqu'à 1h. Les cartes sont en vente auprès de René Morin, Daniel Caron, André Dallaire et Mario Pouliot. Le responsable est Gilles L'Heureux.

Le Club de patinage de vitesse de Lévis présentera la première compétition régionale de l'année au Centre Bruno-Verret de Saint-Étienne le 23 octobre prochain. Pour tous les détails : www.cpvlevis.org. Au plaisir de vous y voir en grand nombre!



Jean-François Maheux a fait vivre toute une aventure à deux jeunes garçons. Une sortie père-fils avec son garçon Antoine, mais aussi avec le grand chum de ce dernier, Samuel Marquis (sur la photo ci-dessus). Ils ont vécu toute une expérience, celle d'assister à une par-

tie de football de la NFL et pas n'importe où, à Foxborough, au domicile des Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Ils ont vécu, comme on le dit en bon québécois, tout un *trip*!

La Maison de la Famille Rive-Sud vous invite à ne pas manquer tous les jeudis l'activité «Jasette» de 9h30 à 11h! Pour information, contactez Valérie au 418-835-5603 poste 125. Bonne jasette les amis!

Antoine Samson a vécu une belle ren-



contre lors de son 10^e anniversaire de naissance. Il a rencontré le gardien de but des Remparts de Québec Callum Booth (sur la photo à gauche). Sa maman Nadia

Samson est pas mal fière de son garçon.

Le Club BNI de Lévis a remis dernièrement à Brigitte Faucher une très belle plaque avec la mention membre par excellence. Quelle belle récompense bien méritée!

Bonne semaine et n'hésitez pas à me faire parvenir vos bons et mauvais coups par courriel et de m'écouter le mercredi en fin de journée à la radio de Lévis, le 96,9 FM.

UNE HISTOIRE À VISITER



Photographie: Claude Côté, Mouvement Desjardins

PORTES OUVERTES SUR LES COLLECTIONS DU MOUVEMENT DESJARDINS

Dans un édifice symbolique construit en 1950, découvrez les installations de la Société historique Alphonse-Desjardins pour la conservation des archives et des collections muséales du Mouvement Desjardins. Un patrimoine collectif unique, accessible au public exceptionnellement pour les Journées de la culture 2016.

Samedi et dimanche, 1^{er} et 2 octobre. Gratuit. Places limitées. Réservations suggérées.

Visites commentées à 9h, 10h, 11h, 13h30, 14h30 et 15h30.

Édifice Desjardins
59, avenue Bégin, Lévis
418 835-2090, poste 556 6400
shad@desjardins.com

[f /MaisonAlphonseDesjardins](https://www.facebook.com/MaisonAlphonseDesjardins)



Desjardins
Société historique
Alphonse-Desjardins

107/947



Sous la présidence
de M. Gilles Lehouillier,
Maire de Lévis



L'ADOberge
Chaudière-Appalaches

8498301

CAMPAGNE DE FINANCEMENT

OBJECTIF DE 450 000\$

PROJET D'UNE DEUXIÈME MAISON D'HÉBERGEMENT TEMPORAIRE POUR ADOLESCENTS EN DIFFICULTÉ

POURQUOI ?

- Hausse de 209 % des demandes en 10 ans (aucune hausse du nombre de places).
- Un jeune sur deux est refusé par manque de place (132 jeunes refusés par année)
- 40 lévisiens supplémentaires pourraient être hébergés par année

Votre entreprise peut faire la différence !
Appuyez la relève d'ici qui se prend en main.

Donnez

OPTION DE CONTRIBUTION

- Grands Bâtisseurs (5000 \$ et plus)
- Financer le séjour d'un jeune pour une année (2400 \$)
- De tout cœur avec L'ADOberge (500\$)
- Dons et commandites (contribution de votre choix)

*Visibilité offerte selon la politique en vigueur

www.adoberge.com | 418 834-3603
881, Avenue Taniata, Lévis, QC, G6Z 2E3
[@LADObergeChaudiereAppalaches](https://www.facebook.com/LADObergeChaudiereAppalaches)



LANCEMENT DE LA COALITION POUR LA PÉRENNITÉ DE LA PRESSE D'INFORMATION AU QUÉBEC

L'industrie des journaux demande un programme d'aide pour poursuivre son virage numérique

L'industrie des journaux quotidiens et hebdomadaires au Québec vit une profonde remise en question de son modèle d'affaires. Soyons clairs, il ne s'agit pas d'un problème de qualité de l'information dans nos journaux. Nos médias ont tous connu une hausse de leur lectorat global au cours des dernières années, en raison de la multiplication des plateformes. Nos 146 journaux rejoignent chaque semaine près de six millions de Québécois, soit près de 80 % de la population.

Les signataires de cette lettre unissent leurs voix aujourd'hui, car ils éprouvent tous les mêmes difficultés. Les revenus de l'industrie diminuent, entre autres en raison de l'exode des investissements publicitaires vers les médias sociaux, lesquels sont détenus par une poignée de géants américains.

Aujourd'hui, nous sommes contraints d'investir dans le développement de plateformes numériques, tout en gérant une profonde transformation du modèle d'affaires.

Les journaux du Groupe Capitales Médias, Le Devoir, Hebdo Québec et TC Transcontinental forment aujourd'hui la Coalition pour la pérennité de la presse d'information au Québec. Son mandat est double: sensibiliser le public à l'importance de maintenir la presse d'information d'ici en santé et obtenir une intervention temporaire de l'État pour nous aider à poursuivre le virage numérique imposé par la multiplication des plateformes.

Les membres de la Coalition demandent au gouvernement du Québec d'accorder « l'exception culturelle » à l'industrie de la presse d'information au Québec, laquelle fournit des milliers d'emplois de qualité à des gens d'ici. Nos quotidiens et nos hebdo sont importants pour préserver la diversité des voix, enrichir le débat d'idées, et accompagner des communautés de lecteurs dans leur quotidien.

À l'ère du numérique, les distinctions entre médias écrits et électroniques ne tiennent plus. Nous sommes présents à l'écrit, sur Internet, sur les tablettes et les téléphones intelligents. Nous devrions avoir accès à des programmes semblables à ceux que reçoivent l'industrie cinématographique et l'industrie télévisuelle.

NOS DEMANDES SONT RAISONNABLES, ET ELLES SONT DANS L'INTÉRÊT DES QUÉBÉCOIS:

1. Programme et/ou crédit d'impôt remboursable couvrant 40 % des coûts de production de l'information (salaire des journalistes, masse salariale liée à la mise en page du journal et frais de reportage).
2. Programme et/ou crédit d'impôt remboursable couvrant 50 % des investissements numériques, à savoir l'acquisition et l'entretien de logiciels spécialisés, la création d'applications et la formation des usagers.
3. Exemption de la contribution payable en argent en vertu de la loi 88 qui oblige les journaux à participer au financement des coûts nets des services de collecte sélective municipale, une facture qui a augmenté de 1075 % depuis 2006.
4. Abolition des taxes de vente pour les journaux vendus (TPS et TVQ).
5. Augmentation significative du budget gouvernemental à l'égard des placements publicitaires dans les journaux québécois, qui ne reçoivent pas leur juste part des investissements publicitaires de l'État.

Nous portons ces demandes sur la place publique dans un esprit de main tendue et avec la conviction profonde que nos médias sont essentiels à la vitalité de la démocratie québécoise.



Martin Cauchon
Président-exécutif
Groupe Capitales Médias



Brian Myles
Directeur
Le Devoir



Benoit Chartier
Président d'Hebdo Québec et
Président-éditeur DBC Communications



François Olivier
Président et chef de la direction
TC Transcontinental

Sept jours en mai

Le son de la spontanéité

Écrire, composer, arranger et enregistrer 21 chansons en sept jours, mission impossible? Pas pour Michel Rivard, Luc De Larochellière, Mara Tremblay et leurs comparses du collectif Sept jours en mai qui ont relevé le défi au printemps 2015 en créant un album qui célèbre la spontanéité. Rassemblés sur scène, les sept initiateurs du projet seront de passage à L'Anglicane le 30 septembre prochain.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Se couper de la civilisation pendant un moment afin de composer et d'enregistrer un album intensivement et, surtout, spontanément avec d'estimés collaborateurs, n'est-ce pas là le fantasme de beaucoup de musiciens?

Si c'est le cas, Michel Rivard, Luc De Larochellière, Mara Tremblay, Éric Goulet, Gilles Bélanger et les Mountain Daisies, composés d'Ariane Ouellet et de Carl Prévost, ne dérogent pas à la règle.

En quelques mots, voilà ainsi le point de départ du projet Sept jours en mai : une envie de créer collectivement pendant une courte période de temps dans un lieu reclus.

«C'est une idée qu'on chérissait et qu'on ne mettait pas de l'avant, jusqu'au jour où Éric est



C crédit photo : Courtoisie Bambou communication

arrivé avec l'idée du lieu. [...] On a regardé des photos du studio et on a vraiment *tripé* sur l'idée. On a mis des noms sur une liste et, dès le lendemain matin, on avait nos sept comparses, s'est remémoré Michel Rivard. Ça prenait du monde *game*, du monde à la fois assez fou pour se dire qu'en une semaine, on se fait un album à partir de rien, mais aussi à la fois assez rigoureux pour faire le travail.»

Car une fois sur place, le septuor nouvellement formé n'a pas chômé ; le processus d'écriture était strict, même s'il laissait entièrement place à la spontanéité.

«Ce n'était pas un *free-for-all* où on boit du

vin et on fait ce qu'on veut! Ce n'était pas ça du tout! On avait un horaire très précis», a blagué l'auteur-compositeur-interprète.

De ce fait, chaque matin, des duos formés au hasard avaient comme point de départ quelques mots notés sur un morceau de papier et devaient s'en inspirer pour écrire et composer une chanson en trois heures, et pas une minute de plus.

La démarche a, au final, entraîné les sept collaborateurs dans une spirale drôlement prolifique. En trois jours et demi, ils avaient accouché ensemble de 21 chansons, dont 14 ont finalement été retenues et enregistrées dans les trois jours et demi restants à l'aventure.

«On parle beaucoup du facteur temps, mais l'idée ce n'était pas de faire un record olympique. Les contraintes de temps doivent amener la spontanéité et je pense que c'est ça que l'on voulait. [...] Parce que quand tu as trois heures pour écrire une chanson avec un partenaire, il faut que tu sois complètement ouvert à l'autre. Il faut que tu acceptes les propositions. On n'a pas le temps de s'autocritiquer. On a une idée, on la fait et on l'essaie! Pour nous, la victoire, c'est d'avoir mis de côté notre autocritique», a expliqué le membre fondateur de Beau Domage.

Heureux du résultat, la bande a fait paraître l'album en mars dernier et s'est aussitôt embarquée dans un nouveau défi de taille, celui de porter le spontané matériel sur scène.

Composées en studio, les chansons avaient peu, ou pas, été jouées ensemble par tous les membres du collectif. Il fallait donc les revisiter et, dans un certain sens, les apprendre à nouveau pour pouvoir les présenter au public.

«Il n'y a pas un moment là-bas où on a joué tout le monde ensemble. Il fallait enregistrer, alors on se séparait la tâche. Donc, on avait très hâte et ça nous excitait beaucoup l'idée de savoir si on était un *band*. La première étape, ça a été de monter quelques chansons pour le lancement de l'album et, quand on l'a fait, on s'est aperçu que non seulement ça marchait, mais que c'était le *fun* en *titi* de se retrouver et d'être vraiment un *band*», a soutenu Michel Rivard.

À l'occasion de sa tournée, le supergroupe réinventera par ailleurs également quelques succès de ses membres, misant sur une riche instrumentation et des harmonies omniprésentes.

Le collectif Sept jours en mai présentera son spectacle du même nom à Lévis le 30 septembre prochain à L'Anglicane.

Simon Gouache au VBP

Le 1er octobre prochain, l'humoriste Simon Gouache sera de retour au Vieux Bureau de Poste pour présenter, en supplémentaire, le rodage de son premier spectacle.

Plusieurs l'auront remarqué au cours de sa tournée avec Louis-José Houde pour assurer la première partie du spectacle *Les heures verticales*. Simon Gouache a remporté plusieurs prix à la suite de son passage sur les scènes de Juste pour rire: le Prix Victor Révélation Juste pour rire en 2014 pour le gala Sexe opposé et le Prix Victor Coup de Cœur du fes-

tival en 2015 pour les galas *Envie* et *Paresse*.

Comme auteur, il est sollicité dans plusieurs projets, que ce soit sur la scène ou à l'écran. Des galas Juste pour rire à l'émission *Prière de ne pas envoyer de fleurs*, la plume de Simon Gouache est reconnue. Il agit comme script-éditeur au gala Juste pour rire *Les rejets* et pour *Les gars des vues*, émission dans laquelle on peut également le voir tenir un rôle.

Les billets pour le spectacle de Simon Gouache en rodage sont disponibles à la billetterie du Vieux Bureau de Poste en appelant au 418 839-1018 ou en visitant le www.vieuxbureaudepote.com.

L'Anglicane
31, rue Wolfe, Vieux-Lévis

Stefie Shock & Gaële
Gainsbourg par deux
Vendredi 7 octobre

418 838-6000 langlicane.com

Partenaire série chanson

CET AUTOMNE

ATELIER DANSE PARENTS-ENFANTS
Réservation requise 418 839-1018
Samedi 1^{er} octobre - 14 h

SIMON GOUACHE
En rodage
Samedi 1^{er} octobre - 20 h

RATON LOVER
Pop-rock
Vendredi 7 octobre - 20 h

RANDALL SPEAR
Hommage à Leonard Cohen
Folk
Samedi 8 octobre - 20 h

MICHEL FAUBERT
Conte
Jeudi 13 octobre - 20 h

HOOKÉ
Courts métrages
Vendredi 14 octobre - 20 h

CAROLINE SAVOIE
14,50\$ étudiant
Pop
Samedi 15 octobre - 20 h

DOUBÉ CÉGEPS EN SPECTACLE
Samedi 22 octobre - 20 h
SARAH & LOUIS - Pop
LES CHOUINES - Folk-pop

418 839-1018
vieuxbureaudepote.com

VBP Vieux Bureau de Poste
Salle de spectacle

Du merveilleux pour le Festival Jos Violon

Attention habitants de Lévis, les ogres et les fées ont faim! C'est sous cette thématique aux couleurs fantastiques que se déroulera pour sa 14^e édition le Festival international du conte Jos Violon du 12 au 23 octobre prochain, offrant une fois de plus au public de la région une panoplie d'histoires plus uniques les unes que les autres.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

«*Les Ogres et les Fées ont faim*, ça nous place beaucoup dans le conte merveilleux avec les ogres, les fées, les magiciens et les sorciers», explique d'emblée la directrice artistique de l'événement, Carole Legaré.

Ainsi, pendant 11 jours, ce sont 15 lieux de diffusion à travers la ville qui recevront 28 conteurs d'ici et d'ailleurs pour une trentaine de spectacles et d'activités parfois inusités, parfois touchants, mais qui sortent toujours de l'ordinaire.

Grande nouveauté cette année, le festival a concocté pour sa 14^e édition un étonnant

bal des Ogres et des Fées mêlant contes fantastiques d'Alain Asselin, Olivier Turcotte et François Épiard, musique festive d'un «barde» multi-instrumentiste et «potions» de microbrasseries qui sera présenté à la chapelle du Patro de Lévis le 14 octobre.

«On essaie de faire une soirée magique avec des éclairages et de la musique. [...] Quand les gens vont entrer, on veut les mettre dans l'esprit de quelque chose de spécial», précisent Mme Legaré et Christine Boutin, directrice générale de la Maison natale de Louis Fréchette, l'organisme et lieu culturel à l'origine du festival.

Autre activité d'envergure, le parcours de contes à travers le secteur de la Traverse, *La Balade Contée*, sera quant à lui de retour en 2016 au grand plaisir des festivaliers. Le 23 octobre en fin d'après-midi, ces derniers pourront donc découvrir les histoires de différents conteurs en étant guidés dans quatre lieux distincts du quartier qui borde le Saint-Laurent.

Dans le même ordre d'idées, *Le labyrinthe*

des contes sera aussi une fois de plus au menu pour la 14^e édition en présentant une facette unique de l'église Notre-Dame, animée par les conteurs Geneviève Marier, Claire-Lise Éminet, Serge Valentin, Nicolas Godbout et Olivier Turcotte.

Par ailleurs, pour les aventuriers à la recherche d'histoires dépaysantes, notons que le festival s'ouvrira encore sur le monde en proposant quatre artistes d'outre-mer, soit François Épiard (France), Mafane (Île de la Réunion), Serge Valentin (France) et Franck Sylvestre (La Martinique).

Du côté des conteurs d'ici, des figures connues comme Michel Faubert, qui lancera le festival avec *Le chant du silence* le 13 octobre, ou encore Olivier Turcotte, sous ses traits de Jos Violon pour son traditionnel souper du conteur le 21 octobre, fouleront une fois de plus les planches lévisiennes.



Credit photo : Courtoisie

Avec une programmation qui regroupe spectacles de tout acabit, formations, rendez-vous destinés aux plus jeunes, et même une exposition d'arts visuels présentant les étapes de l'illustration d'un conte, le Festival international du conte Jos Violon devrait être en mesure de plaire au plus grand nombre.

Pour en connaître davantage sur la programmation et l'horaire du festival, les personnes intéressées peuvent visiter le site Web de l'événement au www.josviolon.com.

Un film d'Alexandre Isabelle couronné au FCVQ

En compétition au Festival de cinéma de la ville de Québec (FCVQ) pour son court métrage *La Partie*, le cinéaste lévisien Alexandre Isabelle a finalement mis la main sur les grands honneurs, récoltant à la fois la Bourse à la Création des Cinéastes de Québec et le Prix du Public – Courts métrages.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

«Ce qui me rend le plus fier, c'est qu'il y a deux prix, l'un qui vient du jury, donc des gens du milieu, mais également l'un qui vient du public. Ça veut dire que des gens sont allés le voir et qu'ils l'ont apprécié. Ça renchérit sur ce que je voulais faire, soit un film de cabane à sucre, mais qui reste esthétiquement valable. Je voulais témoigner d'une réalité accessible, mais aussi l'amener avec des standards esthétiques les plus poussés possible», s'est réjoui le réalisateur et scénariste au lendemain de la remise des prix.

Selon les jurés Ève Duranceau, Marie Eykel et Martin Bureau, *La Partie* a su se démarquer des autres courts métrages locaux grâce à «son scénario bien construit, à la qualité

des images ainsi qu'à la direction des acteurs», peut-on lire dans un communiqué émis par le FCVQ.

En remportant la Bourse à la Création des Cinéastes de Québec et le Prix du Public – Courts métrages, Alexandre Isabelle repart respectivement avec 500 \$ en argent et 20 000 \$ en services offerts, par exemple de la location d'équipement, par SPIRA, de même qu'une autre bourse de 1 000 \$.

Au-delà de l'argent, cette victoire pour le cinéaste de Lévis lui a également permis de se faire connaître encore davantage des artisans du milieu, tout en faisant valoir son travail.

«Ça donne un bon coup de pouce au niveau financier, on ne s'en cachera pas, mais c'est sûr que le prix en soi peut me permettre un beau réseautage. En l'instant d'une journée, j'ai reçu des appels de gens qui veulent participer à mes prochains projets. Ça ouvre des portes», a-t-il expliqué.

Le FCVQ tout juste derrière lui, Alexandre Isabelle aimerait maintenant voir son court métrage voyager dans les festivals un peu partout dans le monde. Déjà, des contacts ont été établis avec les organisations de cer-



Credit photo : Stéphane Bourgeois

» Micheline Vien, gestionnaire principale MAtv Québec et région Est et le réalisateur lévisien Alexandre Isabelle.

tains d'entre eux.

«La vie de festival de *La Partie* commence à peine. On espère que d'autres festivals vont emboîter le pas», a confié le réalisateur, qui aimerait que son film soit par la suite disponible pour tous sur le Web.

Rappelons que le court métrage raconte l'histoire de Bernard, un homme grandement éprouvé par la maladie de sa femme, qui décide, malgré sa réticence, de participer avec celle-ci à la partie de sucre organisée par leur fils.

FM 101.5

NE MANQUEZ PAS

PLAISIR WEEK-END avec MICHEL CARRIER

les samedis et dimanches, à compter de 8 hrs

VENTE RÉNOVATION

SE POURSUIT

UN SEUL ENDROIT - MÉGA-CENTRE RIVE-SUD - Saint-Romuald

Du mercredi 28 septembre au dimanche 9 octobre 2016

JUSQU'À

50%
DE
RABAIS*

sur notre prix original étiqueté.

Sur les **VÊTEMENTS D'HIVER JUNIOR**. Excluant Canada Goose.

Sur les **POLARS ET MANTEAUX DE NYLON**.

Sur **L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION HOCKEY** des saisons antérieures.

Sur les **PATINS DE HOCKEY** des saisons antérieures.

Sur les collections de **CHAUSSURES PRINTEMPS-ÉTÉ 2016**.



Arvo
Manteau de ski
pour garçon
Notre prix
rég./219⁹⁹\$
99⁹⁹\$



**Chromium
Thermal**
Softshell
pour femme
Notre prix
rég./159⁹⁹\$
99⁹⁹\$



Flintridge
Chaussures de plein air
pour femme
Notre prix rég./119⁹⁹\$
69⁹⁹\$



SUPREME 170
Patin de hockey senior
Notre prix
rég./299⁹⁹\$
219⁹⁹\$



Minya
Manteau de ski
pour fille
Notre prix
rég./219⁹⁹\$
99⁹⁹\$



Collin
Manteau de nylon
pour homme
Notre prix
rég./59⁹⁹\$
39⁹⁹\$



Alteo WP
Chaussures de plein air
pour homme
Notre prix rég./139⁹⁹\$
89⁹⁹\$



RBZ260
Bâton en composite
senior
Notre prix rég./129⁹⁹\$
89⁹⁹\$

Un seul endroit

MÉGA-CENTRE RIVE-SUD
675, de la Concorde, Saint-Romuald
418 834-0131

**sports
experts®**



sportsexperts.ca

* Marques et modèles sélectionnés.

Cette promotion de 12 jours débute le mercredi 28 septembre 2016. Les rabais de cette publicité sont en vigueur du mercredi 28 septembre au dimanche 9 octobre 2016. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, le magasin Sports Experts® du Méga-Centre Rive-Sud à Saint-Romuald fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.

®Marque déposée de FGL Sports Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

Gymnastique

Pellerin fait son entrée sur la scène internationale

Après s'être taillé une place sur l'équipe nationale en février dernier, le gymnaste Thierry Pellerin a été sélectionné pour représenter le Canada à la prochaine Coupe du monde de gymnastique qui aura lieu du 5 au 10 octobre en Hongrie. Il s'agit d'une première dans l'histoire du club Gymnastic, qui n'avait jamais auparavant envoyé un de ses athlètes dans une compétition de niveau international.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Thierry Pellerin s'est fait remarquer par l'entraîneur de l'équipe nationale de gymnastique en février dernier, alors qu'il a remporté la médaille d'or au cheval d'arçons lors de la compétition Élite Canada. On lui a alors mentionné qu'il pourrait être invité à participer à une Coupe du monde s'il parvenait à hausser le niveau de difficulté de sa routine.

Ralenti par une fracture au poignet deux semaines après sa qualification sur l'équipe canadienne, le Lévisien de 19 ans a mis les bouchées doubles cet été afin d'atteindre cet objectif. Il a finalement eu la confirmation qu'il s'envolerait pour la Hongrie au début du mois de septembre lors d'un camp d'entraînement à Montréal.

«Ça faisait longtemps que je voulais atteindre le niveau international, mais je ne savais pas de quelle façon exactement. Depuis un ou deux ans, mon entraîneur m'a proposé de me concentrer sur les arçons pour atteindre les Coupes du monde. Ça fait plus qu'un an que je suis de calibre international au cheval d'arçons. Il fallait juste que je me fasse voir par l'entraîneur», explique l'athlète de Charny.

Thierry Pellerin est le premier gymnaste de la grande région de Québec à participer à une compétition de niveau international depuis plus de 40 ans. Il présentera en Hongrie sa routine au cheval d'arçons. Lors de cette première expérience à l'international, il espère obtenir une note avoisinant les 14,8 pour sa prestation et participer à la finale de son engin de prédilection. Ces deux objectifs sont réalistes, estime l'étudiant en arts visuels, d'autant plus qu'il parvient généralement bien à gérer la pression.

Par la suite, dans les prochains mois, le jeune lévisien travaillera afin d'augmenter le niveau de difficulté de ses routines au cheval sautoir et au sol, les deux autres agrès sur lesquels l'athlète se concentre. Comme il n'est âgé que de 19 ans, Thierry Pellerin a

encore plusieurs années devant lui, rappelle son entraîneur Martin Bordeleau.

«C'est le début d'une nouvelle étape. C'est quelque chose de nouveau qui commence. C'est excitant autant pour lui que pour nous, parce qu'on va avoir la chance de se mesurer aux meilleurs au monde», indique celui qui accompagnera son protégé en Hongrie.

Pour les deux entraîneurs de Thierry Pellerin, soit Martin et Simon Bordeleau, le fait d'avoir un gymnaste qui entre sur la scène internationale représente une grande fierté, d'autant plus qu'ils ont pris l'athlète sous leur aile dès ses tout débuts en 2004.

«Pour nous, c'est un grand accomplissement. C'est la première personne du club qui le fait, d'autant plus que Thierry, c'est quel-



► Thierry Pellerin se mesurera aux meilleurs gymnastes du monde sur son engin de prédilection, le cheval d'arçons.

qu'un de chez nous. C'est nous qui l'avons parti de rien pour le monter jusqu'à un niveau international», exprime Martin Bordeleau.

Soulignons que le juge de niveau international Bruno Martin, membre du club Gymnastic, sera également présent en Hongrie afin de représenter le Canada.

L'équipe du Grand Village tient à vous inviter à sa prochaine activité de financement: Marche

L'activité aura lieu le 2 octobre 2016 à compter de 9h.
Cette activité prendra la forme d'une marche familiale du Grand Village en direction du Village de St-Nicolas aller-retour.



Sous la co-présidence d'honneur de Monsieur Stéphane Gasse, animateur de radio à blvd 102,1 et de Monsieur Raynald Roy, directeur général de la Caisse Desjardins de la Chaudière.

Cette marche sera modulée en différentes longueurs afin de permettre aux aînés, petits-enfants, personnes vivant avec un handicap d'y participer. Le tout sera couronné par un brunch au Grand Village vers 11h00

Ceux qui souhaiteraient se joindre aux marcheurs pour le brunch, le coût est de 20\$ par personne de 6 ans et plus.

Pour plus d'informations, visitez notre site internet au www.grand-village.com/marche/.

Vous pouvez également contacter Sonia Clément au 418 831-1677 poste 3 ou par courriel à sonia.clement@grand-village.com

Au plaisir de vous voir!



Camps • Répits • Événements

Le Grand Village
inspiration & dépassement

PLUSIEURS CATÉGORIES DE MARCHEURS :

Marcheur Individuel :

Amassez un minimum 25 \$ en commandite ce qui donnera droit à un t-shirt de l'événement;

Marcheur en Famille (2 adultes et 2 enfants) :

Amassez un minimum de 100\$ en commandite ce qui donnera droit à 2 t-shirt de l'événement et 4 coupons pour le brunch;

Marcheur de Groupe (10 adultes) :

Amassez un minimum de 500\$ en commandite ce qui donnera droit à 10 t-shirt de l'événement personnalisés à votre groupe* et 10 coupons pour le brunch;

Marcheur pour la cause : Participation gratuite.

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Club philatélique

Les Petits Timbrés de Lévis
Les lundis
Le Club de philatélie Les Petits Timbrés de Lévis a débuté le 12 septembre dernier sa 10^e année d'opération. Les membres du club accueillent chaque lundi soir garçons et filles de 10 à 17 ans au Centre culturel de Lévis de 19h à 20h. Les activités se poursuivent par la suite jusqu'à 20h30 pour les adultes. Pour information : Jean Leclerc au 418 837-4832 ou Michel Belzile au 418 928-1035.

Café-rencontre

Centre Femmes l'Ancre
29 septembre
De 13h30 à 15h30 sous le thème «Soins palliatifs et de fin de vie». Qu'arrive-t-il quand il n'y a plus rien à faire? Venez en apprendre un peu plus sur les choix possibles dans cette situation.

Déjeuner-conférence

AQDR Lévis-Rive-Sud
30 septembre
L'AQDR Lévis-Rive-Sud invite les aînés à son déjeuner-conférence de septembre à 8h30 au Restaurant Normandin situé au 206, route du Président-Kennedy à Lévis. Le conférencier, Jacques Mainquy, vous entretiendra des exercices à faire pendant la saison froide, des vêtements à porter, des précautions à prendre. Réservez votre place en laissant un message au 418 835-9061.

Les artisanes en action

Cercle de Fermières Saint-Romuald
1^{er} et 2 octobre
Dans le cadre des Journées de la culture, le Cercle de Fermières de Saint-Romuald vous invite de 13h à 16h à l'hôtel de ville de Lévis (salle Norbert-Brousseau), situé au 2175, chemin du Fleuve (secteur Saint-Romuald). À cette occasion, les membres présenteront des techniques

artisanales comme la broderie, tricot, pointes folles, etc. Pour info : 418 836-0194.

Journées de la culture

Cercle des Fermières de Breakeyville
1^{er} octobre
Le Cercle des fermières de Breakeyville invite toute la population de 9h à 12h au centre communautaire situé au 2485, rue Sainte-Hélène. Au programme : musique, démonstration du savoir des Fermières, collation et prix présence. Info : Nicole au 418 832-4712.

La Marche des Générations

Les Petits Frères de Lévis
1^{er} octobre
La Marche veut réunir des gens de toutes générations pour souligner la Journée internationale des aînés et venir en aide aux personnes âgées seules de notre région. L'événement se tiendra au parc Champigny à Lévis (St-Jean-Chrysostome, avenue Taniata). Les départs se feront entre 8h30 et 10h30 sous la présidence d'honneur de Jean-Luc Daigle. Inscription et info : www.petitsfreres.ca/levis/

Soirée de danse

FADOQ Saint-Lambert
1^{er} octobre
Soirée de danse à 19h30 au Centre municipal de Saint-Lambert. Orchestre A.P. et buffet en fin de soirée. Info : 418 417-0947.

Suivez les rails à Charny

Corporation Charny Revit
1^{er} et 2 octobre
La Corporation Charny Revit vous invite à prendre votre billet pour un parcours stimulant dans le secteur historique de Charny les 1^{er} et 2 octobre prochain dans le cadre des Journées de la culture au Centre Paul-Bouillé. Les activités se dérouleront entre 10h et 16h. Au menu : expositions

de photos anciennes, Festiquiz (jeu-questionnaire sur la thématique du train), visite de la Rotonde Joffre, visite de l'église de Charny et circuit pédestre dans les rues du Vieux-Charny. Découvrez aussi à cette occasion le Cercle de Fermières de Charny et la Coopérative artistique Les Etchemins!

Zumbathon

Maison l'Éclaircie
1^{er} octobre
Vous êtes invités à venir bouger au rythme de la musique d'une séance de Zumba, tout en ayant l'opportunité de découvrir et d'aider la Maison l'Éclaircie. Pour toute question ou pour l'achat d'un billet, veuillez contacter Sabrina Lachance au 418 609-0863.

Marché aux puces

Ludothèque de Lévis
1^{er} et 2 octobre
Marché aux puces spécialisé enfants et jeux dans la gymnase du Cégep de Lévis-Lauzon.

Portes ouvertes

Cercle des Fermières de Saint-Nicolas
2 octobre
Le Cercle des Fermières de Saint-Nicolas vous invite à sa journée portes ouvertes dans le cadre des Journées de la culture, de 10h à 16h au local situé au 1, Place Chamberland, (secteur Saint-Étienne). Venez voir les doigts de fée des membres du Cercle à l'oeuvre. Information : Céline au 418 836-4654.

Soirée de danse

Club Fadoq Saint-Jean-Chrysostome
2 octobre
À 19h30 au Centre civique de Saint-Jean-Chrysostome avec La Clé Dansante. Un léger goûter sera servi en fin de soirée. Pour info : Doris au 418 837-6643.

Couleurs et Fantaisies

Chevaliers de Colomb

de Lauzon
2 octobre

Sous la présidence d'honneur de Robert Maranda, conseiller municipal à la Ville de Lévis. Présentation de chanteurs, danseurs, humoriste en direct, 'lipsyng' et défilé de costumes suivi d'un buffet et d'une soirée de danse avec André Lortie. Les profits de l'événement seront remis aux œuvres du Conseil. Pour info : 418 835-1530, 418 837-4087 ou 418 835-9829.

Assemblée générale annuelle

Fête de la famille de Lévis
4 octobre

Le conseil d'administration de la Fête de la famille de Lévis vous invite à son assemblée générale annuelle le mardi 4 octobre qui aura lieu à 19h dans la salle des Pionniers du Centre le Carrefour de St-Rédempteur, situé au 1325, rue St-Denis, Lévis.

Session «Groupe sur le deuil Hibiscus»

Maison de la Famille Rive-Sud
Du 4 octobre au 6 juin
Ce groupe s'adresse à toute personne éprouvée par la mort, récente ou non, d'un être significatif. Un thème différent à chaque rencontre permet des échanges sur le deuil et son cheminement. À la Maison de la Famille Rive-Sud au 5501, rue St-Georges (nouvelle adresse). Contact : Sandra Renaud.

«Comment gérer ma colère et celle des autres?»

Maison de la Famille Rive-Sud
4 octobre
Quelles sont les causes de la colère? Quels sont les impacts d'une colère refoulée ou défilée? Par quoi pouvons-nous remplacer notre colère et comment la gérer? Comment doit-on agir face à la colère des autres pour se respecter? Inscription : 418 835-5603.

ALCOOLISME

Alcooliques anonymes
Vous avez un parent, un ami dont la consommation d'alcool est une source d'inquiétude
www.aa-quebec-org/region09
Appelez AA 835-1631
Al-Anon / Alateen
Votre vie est ou a été affectée par la consommation d'alcool d'un parent ou ami? Groupes d'entraide anonymes pour aider à se rétablir des conséquences de l'alcoolisme. Info (confidentiel):
www.al-anon-alateen-quebec-est.ca
418-990-2666

BÉNÉVOLAT

Centre d'Action Bénévole
Accueil et orientation. Formations. Support aux groupes et aux bénévoles
www.benevoleenaction.com
418-838-4094

CADETS

Corps des cadets 2820 des Chutes-de-la-Chaudière
ESLE - Charny. Information et inscription.
www.corpsdecadets2820.ca
418-563-9281
CANCER
Espoir cancer de Lévis
Aide et entraide par différents services et activités.
www.benevoleenaction.com
418-838-4094, poste 228

AGENDA CULTUREL

Mosaïque de gospel

Choeur gospel station 8
30 septembre et 1^{er} octobre
Venez en connaître plus sur le gospel en participant à ces deux activités dans le cadre des Journées de la culture. Au menu le 30 septembre et le 1^{er} octobre : atelier concert interactif mettant de l'avant du gospel. L'activité aura lieu au parc Saint-Laurent, dans le secteur Lévis. En cas de pluie, les activités auront lieu au Café La Mosaïque dans le Vieux-Lévis.

Vernissage 10^e Rallye Cultur'Art de Lévis

Groupe Cultur'Art de Lévis
30 septembre
Dès 19h dans le cadre des Journées de la culture. Au menu : vernissage de l'exposition collective, dévoilement de la «Chaîne en Arts» et hommage

à Jean-Claude Laplante et aux «fidèles» au Centre de congrès et d'expositions de Lévis, situé au 5750, J.B. Michaud, Lévis. Activité gratuite.

Sept jours en mai

L'Anglicane
30 septembre
Avec Michel Rivard, Luc De Larochelière, Mara Tremblay, Éric Goulet, Gilles Bélanger, Ariane Ouellet et Carl Prévost. Ce projet audacieux est né alors que le septuor s'est reclus dans un studio durant 7 jours, en mai 2015, pour créer de toutes pièces un album original. Info : 418 838-6000.

Loup es-tu?

Maison natale de Louis Fréchette
1^{er} octobre
Dans le cadre des Journées de la culture, la Maison natale de

Louis Fréchette, située au 4385, rue Saint-Laurent, présente Loup es-tu?, un atelier musical sur trois contes avec Élise Guay et Petits Patapons pour les enfants de 3 à 8 ans accompagnés d'un parent. Admission gratuite, il suffit de se présenter à la maison peu avant 10h.

Annie Dumont & Sylvain Lévesque

L'Anglicane
1^{er} octobre
De Schubert à Morricone. Talentueux et complices, la violoniste lévisienne Annie Dumont et le pianiste lévisien Sylvain Lévesque séduisent et émeuvent. Info : 418 838-6000.

Démonstration d'artistes du Groupe Cultur'Art

Groupe Cultur'Art de Lévis
1^{er} et 2 octobre

Démonstration d'artistes et «Promenade des arts» de 10h à 17h au Centre de congrès et d'expositions de Lévis, situé au 5750, J.B. Michaud, Lévis. Activité gratuite. Information : Carmelle Thériault au 418 833-3693.

Je crée ma musique

Artistes et Artisans du Grand-Lévis
2 octobre
Les Artistes et Artisans du Grand-Lévis célèbrent les Journées de la culture de 10h à 16h à l'église Saint-David, située sur la rue de la Fabrique à Lévis. L'activité sera animée par Carole Drouin et Hélène Plante sur le thème «Je crée ma musique». Plus de 20 participants et participantes répondront aux questions des visiteurs. Invitation spéciale aux enfants accompagnés de leurs parents. Entrée gratuite.

ORGANISMES ET ASSOCIATIONS

BOTTIN

Consultez aussi nos bottins sur le WEB au : www.journaldelevis.com

ABC DE LA COMMUNICATION

Toastmasters Lévis
Parlez devant un groupe en confiance, combattez votre timidité.
www.toastmasters-quebec.com/levis.htm
418-839-3632

AIDE ALIMENTAIRE

Le Grenier
235, St-Joseph, Lévis
www.comptoirlegrenier.com
418-835-5336
Popote roulante
Repas chauds servis à la maison
www.benevoleenaction.com
418-838-4094

Repas Desjardins
Mets préparés, emballés sous vide et livrés à domicile
257, St-Joseph, Lévis
www.lesrepasdesjardins.com
418-830-0055

AIDE ET ENTRAIDE

Maison des jeunes La Ruche St-Romuald
Lieu de rencontres animées pour les jeunes de 12 à 17 ans.

1683, rue LaVoisier, St-Romuald
www.la-ruche.ca
418-839-5304
418-998-7547

AIDE POUR HOMMES

Centre Ex-Equo
Organisme oeuvrant à modifier les comportements violents des hommes.
1114, boul. Guillaume-Couture Local 15, St-Romuald
418-834-6162
Partage au masculin
Hommes en difficulté Individuel et groupes.
225, Montfort, Lévis
www.partageaumasculin.com
418-835-9444

ALCOOLISME

Alcooliques anonymes
Vous avez un parent, un ami dont la consommation d'alcool est une source d'inquiétude
www.aa-quebec-org/region09
Appelez AA 835-1631
Al-Anon / Alateen
Votre vie est ou a été affectée par la consommation d'alcool d'un parent ou ami? Groupes d'entraide anonymes pour aider à se rétablir des conséquences de l'alcoolisme. Info (confidentiel):
www.al-anon-alateen-quebec-est.ca
418-990-2666

BÉNÉVOLAT

Centre d'Action Bénévole
Accueil et orientation. Formations. Support aux groupes et aux bénévoles
www.benevoleenaction.com
418-838-4094

CADETS

Corps des cadets 2820 des Chutes-de-la-Chaudière
ESLE - Charny. Information et inscription.
www.corpsdecadets2820.ca
418-563-9281

CANCER

Espoir cancer de Lévis
Aide et entraide par différents services et activités.
www.benevoleenaction.com
418-838-4094, poste 228

DÉFENSE DES DROITS

L'A-Droit de Chaudière-Appalaches
Défense des droits en santé mentale.
418 837-1113
S. frais : 1-866-837-1113
A.Q.D.R. Lévis-Rive-Sud
Défense des droits de la personne aînée
www.aqdr-levis.org
418-835-9061
ADDS Rive-Sud
Défense des droits à l'aide sociale
11, St-Édouard, bur. 112, Lévis
coordination@addsridesud.com
www.addsridesud.ca
418-838-4774

DIABÈTE

Les Diabétiques de Québec
Atteint(e) de diabète ou pré-diabétique?
Nos services: Nutrition, activité physique, rencontres-échanges, etc. Informez-vous et devenez membre!
www.lesdiabetiquesdequebec.com
418-656-6241 p.2

ÉCHANGE DE SERVICES

Banque à pitons
Réseau de personnes et d'organismes qui se rendent des services gratuitement, en échange de temps.
www.banqueapitons.org
418-903-4183

EMPLOIS

Connexion emploi ressources femmes
Service d'orientation et d'aide à l'emploi gratuit.
www.connexionemploiressources.com
418-839-3109
Passage Travail
Recherche d'emploi
www.passagetravail.com
Lévis : 418-833-7122

FAMILLE

Maison de la famille Rive-Sud
Chacun y trouve quelque chose qui le rejoint.
5905, St-Georges, Lévis
418-835-5603
Maison de la famille Chutes-Chaudière
418-839-1869

FEMMES

AFEAS de Lévis
L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) est une organisation traitant des dossiers en lien avec la condition féminine.
www.afeas.qc.ca
418-838-2865

À TIRE d'AiLe Calacs

Services pour femmes et adolescentes victimes d'agression sexuelle.
418-835-8342

Centre Femmes l'Ancre
Accueil, écoute, information pour les femmes de Lévis.
4535, boul. de la Rive-Sud Lévis
418-838-3733

GESTION DE CONFLITS

Médiation citoyenne
Un contexte propice à la communication pour trouver une solution satisfaisante pour chacun (gratuit et confidentiel).
418-835-3046

GROSSESSE ET NAISSANCE

Ressources-Naissances
1100, boul. Guillaume-Couture, local 210, Lévis
www.ressources-naissances.com
418-834-8085
Allaitement Québec
Information et soutien.
GROUPES SCOUTS
Le Groupe Déziel
Animation, bénévolat. Information et inscription des jeunes. Besoin d'animateurs.
418-833-6446

Scouts district Rive-Sud/Beauce
Mouvement éducatif pour les jeunes de 7 à 25 ans, 6 groupes dans Lévis et 7 en région.
www.jesuisscout.ca
info@jesuisscout.ca
418-496-6222

HÉBERGEMENT

L'ADoberge
Hébergement temporaire pour adolescents et adolescentes.
St-Jean-Chrysostome
418-834-3603

JEUX COMPULSIFS

Joueurs Anonymes
Problème de jeu? Tu veux t'en sortir, nous pouvons t'aider.
www.ja-quebec.com
info@ja-quebec.com
418-871-0131

LÉGION CANADIENNE

Filiale Commandeur Alphonse-Desjardins de Lévis (Québec No.12)
9805, boul. Guillaume-Couture, Lévis
418 838-7712

LIVRES - DISQUES

Écolivres
Récupération, recyclage, revalorisation de livres et disques.
42, Charles A Cadieux (voisin Ô Génie Bleu)
Cueillette à domicile
www.ecolivres.org
418-835-5150

ORGANISME D'ALPHABÉTISATION

Alpha-Entraide Chutes-Chaudière
2285, boul. Guillaume-Couture, Lévis (St-Romuald)
www.alphaentraide.ca
418-834-3011

OUTREMANGERS ANONYMES

Groupe main dans la main
La nourriture vous cause des problèmes. On peut vous aider.
www.outremangeurs.org
418-871-8240

PERSONNES AÎNÉES

Maison des aînés de Lévis
10, rue Giguère, Lévis
www.maisondesaineslevis.ca
418-838-4100
PH.A.R.S
Défense de droit, répit, activités sociales, etc.
6150, rue St-Georges, Lévis
Bureau 166
www.phars.org
418-838-4922

SANTÉ MENTALE

Santé mentale Québec (Chaudière-Appalaches)
Éducation et sensibilisation pour une bonne santé mentale.
www.santementaleca.com
418-835-5920

Aux Quatre Vents

Aide et entraide.
220, St-Joseph, Lévis
www.auxquatrevents.ca
418-833-3532

La Passerelle

Groupe d'entraide en santé mentale. Secteur Chutes-Chaudière.
www.la-passerelle.ca
418-832-1555

Le Contrevent

Pour l'entourage d'une personne ayant un trouble majeur de santé mentale.
190, rue St-Joseph, Lévis
www.contrevent.org
418-835-1967

Tel-Écoute du Littoral

Service d'écoute pour toutes personnes ayant le besoin de se confier. Anonyme et confidentiel.
www.benevoleenaction.com
418-838-4095

SERVICE D'ENTRAIDE

Service d'entraide St-Jean-Chrysostome
Services à la communauté, bénévolat,

Boutique «La Trouville»
1008 rue St-Paul, St-Jean
www.serviceentraide-stjean.com
418-839-0749

Service d'entraide de Pintendre

Dîner communautaire, accompagnement transport, popote, cuisine collective, informatique, répit en peinture, activités jeunesse et famille, blitz purée bébé.
www.entraidepintendre.org
Soutien à Domicile
418-833-6731

Centre d'action Bénévole

Popote roulante, visites d'amitié, accompagnement, transport et activités pour briser l'isolement.
www.benevoleenaction.com
Lévis: 418-838-4094
Programme P.A.I.R
Gratuit: Service d'appel quotidien pour assurer la sécurité à domicile
Grand Lévis
418-838-4094

SOUTIEN ET INFORMATION

Albatros Lévis
Accompagnement des personnes gravement malade.

Soutien à la famille. Formation
Entre 13h30 et 16h00

418-832-9992 poste 353

La société Alzheimer
Chaudière-Appalaches. Centre de soutien, Lévis.

421, rue Dorimène-Desjardins, Lévis
418-837-6131

VÊTEMENTS ET MEUBLES

Le Comptoir Le Fouillis
140-A, rue St-Joseph, Lévis

418-835-1625
Fax: 418-835-4191

Magasin général Rive-Sud
Société St-Vincent de Paul

106, Côte du Passage, Lévis
418-833-2166

Vous aimeriez faire partie de notre bottin?

Contactez-nous

418-833-3113

Faites-nous parvenir vos activités via l'AGENDA de notre site : www.journaldelevis.com. Vous bénéficierez de cette façon d'une publication rapide de vos activités. De plus, elles seront automatiquement envoyées à notre service d'information !

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE:

MARIE EVE GARNEAU

Thanatologue diplômée en 2002 de Humber College en Ontario. Marie Eve suit la lignée de professionnels du domaine funéraire en étant de la quatrième génération. Pour elle, c'est bien plus qu'une profession, c'est une vocation. Elle est toujours prête à répondre à vos questions afin de démystifier les tabous reliés à son métier. N'hésitez jamais à nous contacter.



Claude Marcoux Léo

Gilbert & Turgeon

GROUPE Garneau
THANATOLOGUE

Pierre Blais

Corporation
des thanatologues
du Québec



GROUPEGARNEAU.COM

1845, BOUL. GUILLAUME-COUTURE, LÉVIS | TÉL.: 418 839-8823 | TÉLÉC.: 418 839-0016

BLOUIN, Gabrielle Couture

Au centre Paul-Gilbert, le 12 septembre 2016, à l'âge de 94 ans et 10 mois, est décédée madame Gabrielle Couture, autrefois de Saint-Anselme, épouse de feu monsieur Arthur Blouin, fille de feu monsieur Arthur Couture et de feu madame Bertha

Labrecque. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Bertha (Jacques Lamontagne), Réal (Claudette Brochu) et Huguette; et ses 2 sœurs : Marie-Paule (feu Adrien Gagnon) et Yolande (feu Lionel Lessard). Elle est allée rejoindre ses frères et sœurs : Dorène, Fernand (feu Thérèse Carrier), Liliane (feu Gérard Poli-

quin) et Maurice (feu Janette Robitaille); ainsi que sa belle-sœur et son beau-frère de la famille Blouin : Marie-Paule (feu Léopold Laflamme) et Emile (feu Violette Lachance). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

CHOUINARD, Pierrette

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le jour de son anniversaire, soit le 15 septembre 2016 et à l'âge de 89 ans, est décédée madame Pierrette Chouinard, fille de feu Camil Chouinard et feu Marie-Louise Bourgault. Elle demeurait à Charny. Elle laisse dans le deuil sa sœur Manon "Isabelle", son frère Jean-Guy (Claudette Morin). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

CARBONNEAU, Thérèse

Au Centre d'hébergement Lévis, le 19 septembre 2016, à l'âge de 81 ans, est décédée madame Thérèse Carbonneau, fille de feu Arthur Carbonneau et de feu Eva Boutin. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Gilles (feu Rachel Roy), Aline, Rollande (feu Alexandre Guay), Carmelle (feu Robert Pelletier), feu Clément (feu Yolande Simpson), feu Charles-Eugène (feu Thérèse Gosselin), Fernand (Nicole Guay), Solange (Marcel Martin) et Madeleine (Charles-Edouard Breton Jr. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

DION, Jean-Guy

À sa résidence de Lévis, secteur Pintendre, le 7 septembre 2016, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Jean-Guy Dion, époux de madame Lucille Carrier, fils de feu monsieur Albert Dion et de feu madame Marguerite Andrews. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Christian (Yanick Champoux) et Katia; sa sœur Gabrielle Gingras; ses frères et sœurs : Albert (Géraldine Hodgson), feu Huguette (Jean-Louis Rousseau), Robert (feu Nicole Bernard), Nicole (Jean-Louis Cloutier), Louise, Lorraine (feu Émilien Bilodeau), Marie-France, Richard (Diane Denis), Mariette, Sylvie (feu Jean Dostie), feu Martine (René Brochu), René (Madeleine Pelletier). Pour renseignements : Groupe

Garneau thanatologue Téléphone : 418-839-8823 Visitez notre site web : www.groupegarneau.com Courriel : cmarcoux@videotron.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de la Normalisation du Québec

DROUIN, Huguette

Le 19 septembre 2016, à l'âge de 81 ans, est décédée subitement, Huguette Drouin, fille de feu Georges Drouin et de feu Eva Nadeau. Native de Scott, elle demeurait à Saint-Nicolas, Lévis. Épouse en premières noces de feu Yvon Paré, en secondes noces de feu Gustave Préaux et conjointe de Damien Gosselin. Outre son conjoint, lui survivent son fils Daniel Paré (Magaly Johnson), sa fille Nathalie Préaux (Frédéric Rioux Heppell). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

DUMONT, Benoit

Au Centre Paul-Gilbert, le 18 septembre 2016, entouré d'amour, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Benoit Dumont, époux de madame Louisette Lapierre, fils de feu monsieur Valère Dumont et de feu madame Adélia Larose. Il était natif de Breakeyville. Outre son épouse,

il laisse dans le deuil ses enfants : feu Robert, Claude, Yves, feu Pierre, feu Louise et Hélène (Gilbert Gosselin); ses frères et sœurs : feu Donat (feu Françoise Bolduc), Maurice, Clément (Judith Lacombe) et Françoise (feu Fernand Gingras). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

GOSSELIN, Madeleine Bérubé

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 18 septembre 2016, à l'âge de 96 ans et 7 mois, est décédée madame Madeleine Bérubé, épouse de feu monsieur Roger Gosselin, fille de feu Lionel Bérubé et de feu Aurore Cantin. Elle demeurait autrefois à Saint-Romuald. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jocelyne (feu Guy Morin), Nicole (Brian C. Clark), Ginette (André Dumont), Christiane (Roger Pedneault), Gilles M.S.C., Yolaine, Johanne (Denis Moisan) et Benoit (Dany Beaulieu). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

LABONTÉ, Christine Rhéaume

À son domicile, le 18 septembre 2016, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Christine Rhéaume, épouse de feu monsieur Philippe Labonté. Elle demeurait à Saint-Isidore. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Robert (Rita Boucher), Rémi (Hélène Jacques) et Line (Bernard Samson). Elle était la sœur et la belle-sœur de feu Judith (feu Jean-Marie Drouin), feu Roch (feu Irène Ouellet), feu Charlotte, feu Conrad (feu Marie-Claire Labonté), feu Patrick, feu Suzanne (Pierre Labonté), Lise (Raymond Bisson), feu Rosaire Labonté (feu Thérèse Guay), feu Lucienne Labonté (Tancrède Rhéaume), Rose-Aimée Labonté (feu Edmond Guay), feu Wellie Labonté, feu Yvette Labonté (Paul Rhéaume), Benoit Labonté (Olive Guay) et de Lionel Labonté (Lilianne Ferland). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

ROY Jean-Pierre

Après une longue bataille contre le cancer est décédé paisiblement ce dimanche 4 septembre 2016 monsieur Jean-Pierre Roy. Il était le fil de feu Marcel Roy et de feu Marie-Claire Morin. Il laisse derrière lui son épouse, Carole

Villeneuve, et leurs enfants Marie-Andrée et Pierre-Nicolas. Il laisse également dans le deuil, son frère Yvan (Claudette Bélanger), ses sœurs : Hélène (Udo Bühler), Annie (Laurent Bissonnette), Françoise et Geneviève (Roman Rogulski). Coop. Funéraire des Deux Rives, Lévis 418-835-5553. Téléc. 418-835-2313. Courriel: aubigny@coopfuneraire2rives.com. Pour un message de sympathie virtuel: www.coopfuneraire2rives.com

SAMSON, Marc

C'est entouré des siens que Marc est décédé le 17 septembre 2016. Il était le fils de feu Germaine Poiré et de feu Joseph Samson et demeurait à Lauzon (Lévis). Atteint d'un cancer incurable, il a tout tenté, enduré avec courage et sans jamais se plaindre, pour vivre le plus longtemps possible auprès de son amour Gisèle Poisson, de ses enfants Nicholas (Sophie Vidykhan), Marie-Hélène (Jean-Pierre Côté), Camille (Charles Duguay), Renaude (Carole Corson). Il laisse dans le deuil ses sœurs: Louise Samson (Roland Poiré), Mariette Samson (feu Jean-Louis Renaud), Andrée Samson (feu Pierre Roy), Agathe Samson (Jacques Forgues), son frère Michel Samson (Louise Soucy). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418 839-8823 info@groupegarneau.com www.groupegarneau.com

NOUS SOMMES LÀ, POUR VOUS...

La perte d'un être cher est inqualifiable. Nous comprenons votre désarroi. Nous sommes là pour vous accompagner et vous soutenir dans votre épreuve avec respect, écoute et compassion.

Vivez votre deuil, **nous nous occuperons de tout le reste:**

- Services professionnels de très haute qualité, à justes prix
- Cérémonies traditionnelles ou personnalisées
- Exposition du corps et crémation
- Achat ou location d'urnes et de cercueils
- Concession de lots, de niches et d'enfeus
- Monuments funéraires
- Fleurs, réception (traiteur), signet
- Publication de l'avis de décès
- Cimetières Lévis, Pintendre, Saint-David et Saint-Romuald
- Mausolée-Columbarium à Lévis et Saint-Romuald
- Columbarium Lévis, Saint-David, St-Romuald et Pintendre.

La Coopérative funéraire des Deux Rives et la Corporation du cimetière-Mont-Marie ont uni leurs forces et leurs services pour mieux vous soutenir dans ces moments difficiles. Nos plus sincères condoléances aux familles endeuillées

Vous pouvez nous rejoindre 24 h par jour, 365 jours par année: 835-5553



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES
Centre funéraire d'Aubigny
154, rue du Mont-Marie, Lévis
835-5553
www.coopfuneraire2rives.com



CORPORATION
DU CIMETIÈRE-MONT-MARIE
152, rue du Mont-Marie, Lévis
567, rue Saint-Romuald, Lévis
833-1813
www.cimetiere.ca

14,01\$
taxes incluses
418.833.3113

Toutes nos annonces classées
sont publiées sur notre site web:
www.journaldelevis.com

Annonces classées

14,00\$ taxes incluses pour une annonce classée régulière de 15 mots. Vous avez jusqu'au **lundi 11h00 maximum** pour placer votre annonce dans la prochaine édition du journal. Les annonces sont payables d'avance. Visa et MasterCard acceptées.

AGENCES-RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence... Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré)6910 (des frais peuvent d'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

AMITIE - AMOUR

ADAM et EVE. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 1er octobre Flirt Party. 8 octobre Halloween Party. www.camping-adam-et-eve.com. Tél.: 819-336-4320

SERVICE RENCONTRE. Relations Long terme. ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

ARGENT À PRÊTER

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRÊT

EMPRUNTEZ jusqu'à 750\$ en 1heure! Simple, rapide et sécuritaire. Aucun crédit refusé! Appelez au **1-888-906-1863** ou **argentdirect.com**

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

BOIS DE CHAUFFAGE

100% érable à sucre sans rondin. Livré à Lévis. 110\$/corde. 418-247-7952

Les annonces
classées
418.833.3113

CHAMBRES

LEVIS, 42, rue Bourassa, chambre, près chantier, TV, câble, téléphone, vue sur fleuve, chauffée, éclairée. Libre 300\$. 1-1/2, à partir de 375\$/mois. 418-903-2889

LEVIS, centre-ville et 2 minutes du Cégep, laveuse-sécheuse, non fumeur, à partir de 280\$/mois. 418-882-8112

DEMENAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT PRO-BEC depuis plus de 30 ans à votre service. Honnêteté, qualité totale. Lévis: 418-835-5184- Québec: 418-572-9070, alaindore.com

DIVERS A VENDRE

4 PNEUS D'HIVER avec roues pour Subaru. Grandeur 205 60R16. Prix: 450\$ négociable. 418-573-6419

BUREAU en coin avec 3 sections comprenant 2 huches. Prix discutable. 200\$. 418-573-6419

LUMINAIRE pour salle à manger, style contemporain. 100\$. 418-802-3836

PIANO de marque **Wilis** couleur cerisier, touches impeccables. **1350,00\$. 418-802-3836**

SCIERIES MOBILES à partir de 4397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info et DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN. 1-800-408-9995 poste: 400QN

SET DE CHAMBRE 3 morceaux. Lit 60po. avec matelas et 2 tables de nuit, couleur moka (brun). État neuf. Prix à discuter. 418-802-3836

TABLES de salon, couleur cerisier, tout en bois massif. Une de centre et 2 de coin. À l'état neuf. 450\$ pour les 3. 418-802-3836

DIVERS

ABRIS d'auto en bois, toutes dimensions, à louer. 418-882-2128

GARDERIE

CHARNY, milieu familial accréditée, place disponible immédiatement. 418-832-7927

LOCAUX

LÉVIS, bureau 2240p2, divisible, carrefour stratégique, ascenseur, climatisé, chauffé, éclairé, stationnements extérieurs, fenestration exceptionnelle, salle d'exercice, douches, terrasse, rangement pour vélos. Possibilité d'entretien ménager. 418-833-9747

LOGEMENTS A LOUER

2X3-1/2, 540\$/mois, appareils fournis, 5-1/2, rue St-Joseph, n.c., n.é., 675\$/mois, stationnement, déneigé. Libre. 418-241-8011 ou 418-248-6113

3-1/2, beau logement complètement neuf, dans le secteur Lauzon. 595\$/mois. 418-456-4036

3-1/2, chauffé-éclairé, réfrigérateur et cuisinière fournis, 5344, rue Bataille de Carillon. Prix demandé 590\$/mois. Libre 1er octobre. Information Noella: 418-837-6483

4-1/2, LEVIS, secteur Desjardins, rue du Serrurier, très grand, entrée privée, état neuf. Personne tranquille, non-fumeur. 418-580-1860

4-1/2, LÉVIS, meublé, chauffé-éclairé, dans sous-sol, incluant le câble, salon double, un stationnement. 590\$/mois. 418-831-7201

4-1/2, rue du Tourbillon, à Lévis. Libre immédiatement. 695\$/mois. 418-626-3070 ou 418-554-2882

5-1/2, chambres, étudiants 2 minutes du Cégep, meublées, chauffées, éclairées, stationnement, laveuse-sécheuse, n.f., 418-882-8112

6-1/2, 745\$/mois, eau chaude incluse, entièrement meublé ou non, près services, animaux acceptés. Stéphane: 418-575-6552

6-1/2, St-Romuald, rez-de-chaussée, patio, stationnement, plusieurs rénovations. Libre novembre. 845\$/mois, n.c. n.é. Stéphane: 418-575-6552

L'AURA SAINT-NICOLAS, 3-1/2, 4-1/2, appartements contemporains neufs. Rangement, services et écoles à proximité. Cabanon et stationnement disponibles. À 5 minutes des ponts. À partir de 750\$/mois. Occupation immédiate. Visites libres samedi/dimanche entre 11:00h-15:00h. 418-915-3055

LEVIS, 4-1/2, 5-1/2, insonorisé, tranquille, eau chaude fournie. 418-839-6670 ou 418-835-9844

LEVIS, Charles-Rodrigue et Marius-Barbeau, grand 4-1/2 à partir de 735\$/mois et 5-1/2 à 825\$/mois. Tous style condo, céramique, bois flottant, porte patio. TOUS n.c., n.é. Disponible immédiatement. Possibilité de gratuité. 418-670-2204

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que l'inventaire des biens de la succession de Monsieur Jean Nadeau en son vivant domicilié au 92, rue Philippe-Boucher # 1, Lévis, Qc, G6V 1M9 et décédé le 30 mars 2016, peut être consulté à l'adresse suivante 591, rue de Verdun, Lévis. Téléphone: 418-837-9734 Michel Nadeau, liquidateur 107956



embauche !

Nous sommes à la recherche de talents pour travailler à la résidence

- **Conciergerie** : Temps partiel de fins de semaine: Jour-Soir-Nuit
- **Entretien ménager**: Temps plein incluant les fins de semaine
- **Préposé(e) aux résidents**: Postes permanents, jour-soir-nuit
- **Serveurs**: Temps plein et temps partiel
- **Plongeur**: Temps partiel les fins de semaine (11h-21h)

Veuillez communiquer au 418-304-2092 ou envoyer votre cv à reception@residencequartiersud.com

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art.795)

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession de Monsieur **Louis Cliche** en son vivant domicilié en la ville de Lévis, province de Québec, décédé le 16 août 2016, lequel inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de

Me Claire Auger, notaire

4000, boul. Guillaume-Couture, Lévis, (Québec) G6W 1H7
Tél.: 418-837-2277 - Courriel : cauger@augerperreault.ca

Donné à Lévis, ce 16 septembre 2016

AUGER & PERREAU, NOTAIRES

Me Claire Auger, notaire CA/

ENTREPOSAGE HIVERNALE

À St-François de Montmagny

Roulotte | VR | Bateau | Auto
Moto Spécial 75\$

Entrepôt chauffé | Prix sur demande

Pour information:
Nicolas 418 930-9650

ENTREPÔT À LOUER

Espaces commerciaux et industriels:

- Situé au 2523, route Kennedy à St-Henri
- Superficie totale de 12 500p² à aménager selon vos besoins
- 23 pieds de hauteur
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Portes de garage 14' x 14' et 16' x 16'
- Accessible 24 H sur 24 H

CONSTRUCTION
RÉJEAN MORIN www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER

Chauffés, éclairés, climatisés de 1000 à 1578 pi²

1^{er} MOIS
GRATUIT
*nouveaux
locataires

25, boul. Taché
Montmagny

1.888.998.4666 immo

GRANDS 4 1/2 NEUFS À LOUER

NOUVELLE PHASE PRÊTE EN DÉCEMBRE

- Rue Allen à St-Henri
- 2 stationnements
- 6 unités à 850 \$/mois
- Balcon ensoleillé
- 1 unité de luxe sur 2 étages 1 200 \$/mois
- Plancher dalle de béton.

CONSTRUCTION
RÉJEAN MORIN www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

NOUVEAUX LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Automne 2016

En face de la clinique médicale à St-Henri

CONSTRUCTION
RÉJEAN MORIN www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199



Responsable DE LA PAIE ET SUPPORT RH

Ayant pour vision d'être chef de file dans son domaine, T.M.S. Système se spécialise en structure de bâtiments préfabriqués. Nous fabriquons des murs et des fermes de toit, en bois et en acier léger, de même que de la structure d'acier. Nous sommes une entreprise en pleine croissance qui encourage le développement professionnel au sein même de son équipe.

Établie sur la Rive-Sud de Québec depuis plus de 15 ans, nous comptons près de 150 employés. Fiers de nos employés, nous avons comme valeur, la fiabilité, l'innovation, l'esprit d'équipe et le respect. Nous sommes situés à seulement 20 minutes des ponts de Québec!

Salaire : En fonction de l'échelle salariale

Statut : Temps plein, permanent

Date d'entrée en fonction: Dès que possible

Compétences recherchées :

- Rapidité d'exécution
- Exactitude
- Rigueur

Qualifications requises :

- Diplôme d'études professionnelles en secrétariat (DEP) ou Diplôme d'études collégiales en comptabilité (DEC).
- Certificat en gestion des ressources humaines ou expérience pertinente.
- Connaissance de la Suite Office.
- Maîtrise de la langue française.

Attentes signifiées :

- Être accueillante et faire preuve d'enthousiasme. Démontrer une attitude positive et enthousiasme.
- Effectuer le travail de façon méthodique et rigoureuse.
- Démontrer de l'autonomie tout en se référant à son supérieur immédiat dans le cas de situations complexes.
- Communiquer de façon claire.

Principales fonctions :

Volet Paie et avantages sociaux :

Responsable de la paie hebdomadaire pour toutes les entreprises du groupe TMS;

Procéder à l'entrée de données (nouveaux employés, terminaisons, vacances,...);

Effectuer la vérification des différents rapports de paie sur une base hebdomadaire;

Classer divers documents et maintien à jour tous les dossiers d'employés en collaboration avec les ressources humaines;

Répondre aux différentes demandes concernant la paie auprès des employés, contremaîtres et directeurs;

Exécuter toutes autres tâches connexes à la demande de son supérieur

Recrutement : Mettre à jour les descriptions d'emploi et profil de compétences, effectuer les affichages de poste, faire la présélection des candidatures, communiquer avec les candidats, effectuer les entrevues et procéder à la vérification de références;

- Participer à l'accueil et à l'intégration des nouveaux membres de l'équipe;
- Représenter l'entreprise lors d'événements emplois;

Volet Général :

- Participer à la gestion des avantages sociaux et des processus et des politiques de la rémunération globale.
- Effectuer la saisie d'entrée de données pour l'ensemble des indicateurs de performance et autres systèmes RH.
- Participer activement aux différentes activités de l'entreprise (BBQ, party de Noël, etc.)

Exécuter toutes autres tâches requises dans le cadre de ses fonctions.

Comment postuler :

Si vous désirez postuler, veuillez soumettre votre curriculum vitae en indiquant le numéro de référence RESP-FIN-2016-09-16 à l'adresse suivante : recrutement@tmssysteme.com ou veuillez-vous présenter à nos bureaux au 126 rue Commerciale, à Saint-Henri de Lévis.

Date limite pour postuler : 11 octobre 2016

LOGEMENTS A LOUER

Lévis, centre-ville, 3-1/2, rez-de-chaussée, semi-meublé, 625\$/mois, 3x 4-1/2, libre, rez-de-chaussée, 2e étage et 4e étage, vue sur Québec, intercom, 740\$-760\$/mois, tous chauffé-éclairé. Personne tranquille, références demandées. 418-650-8129

LÉVIS, centre-ville, 4-1/2, sous-sol, semi-meublé, TV payante, Internet, chauffé-éclairé. 595\$/mois. 418-835-3819

ST-ETIENNE, mois gratuit, très grands 4-1/2, entièrement rénové, 2e étage, 2 stationnements asphaltés déneigés. 715\$-730\$/mois. 418-836-8019.

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, rue du Cerfeuil, grands 4-1/2, cabanon, aucun chien, près des écoles, n.c., n.é. Libre. 418-903-7090

ST-NICOLAS, rue Gabriel-le-Roy, 4-1/2, refait à neuf, à partir de 740\$/mois. Écoles à proximité. Disponible immédiatement. Possibilité de gratuité. 418-933-0549

ST-NICOLAS, rue Gabriel-le-Roy, grand condo 4-1/2, refait à neuf, 875\$/mois. Douche en coin, bain podium. Écoles à proximité. Disponible immédiatement. Possibilité de gratuité. 418-933-0549

Les annonces classées
418.833.3113

Offres d'emploi



Fortier 2000 Ltée est un manufacturier de produits de béton préfabriqués, situé sur la Rive-Sud de Québec.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE:

JOURNALIERS D'USINE

- Poste de jour ou de soir
- Salaire selon la convention collective

Faire parvenir votre C.V. par courriel au c.aubin@fortier2000.com ou par la poste au 146, rue Commerciale, St-Henri, Qc G0R 3E0

110282

DU COMPLET AU DENIM

ERNEST

Chef de file dans le vêtement pour hommes

RECHERCHE: Conseiller(ère) temps plein

- Dynamique, ambitieux, qui aime relever des défis
- Salaire et avantages sociaux avantageux
- Possibilité d'avancement
- Expérience de vente requise

**Apportez votre CV
aux (Galeries Chagnon) Lévis
ou communiquez avec Céline Côté
418 838-9496**

110296

À LOUER pour le 1er octobre 2016, grand 5-1/2, refait à neuf, chauffé-éclairé, eau chaude fournie, un stationnement, 2 balcons, piscine, salle de sport et réception. 3-1/2 pour 1er novembre. Pour le 18 novembre 2016, grand 4-1/2, secteur St-Romuald. Entrepreneuse M.F.Auger Inc.: 418-833-1996

MAISON - CONDO A LOUER

À ST-ROMUALD, maison jumelée, de 2 à 4 cc., option d'achat. Guy: 418-563-8994

MAISON A PARTAGER

ST-REDEMPTEUR, sous-sol meublé, travailleur, n.f., stationnement. 380\$/mois avec Internet. Pas d'animaux. 418-831-3592

MAISON A VENDRE

JUMELÉ NEUF, St-Romuald ou St-Antoine au bord de l'eau. Guy: 418-563-8994

MEDECINE DOUCE

100% détente complète Rive-Sud. 418-834-5242

A Accueillante, blonde, reçoit et déplace. Bienvenue aux voyageurs. 418-836-5145, Sandra.

A MASSAGE en douceur. Dès 8:00hres. 7jours sur 7. Denise 418-881-4043

AGRÉABLE massage de détente, dès 8:00hres. Chantal: 418-831-9779

MASSAGE Julia-Eve, détente absolue. 418-580-4651

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien. Endroit calme, discret. MICHELINE VACHON, massothérapeute, Vallée-Jonction. 1-418-253-5059

OCCASION D'AFFAIRES

Route de distributrices automatiques garantie, produits alimentaires exclusifs au Québec. Clientèle fournie par la compagnie. Qui votre région est favorable. Mise de fonds requis. 514-358-3023

OFFRE D'EMPLOI

CEDA ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL. Recherchons des préposées à l'entretien ménager résidentiel. Temps plein, temps partiel. Travail en équipe. 418-805-8592

PRÉPOSÉES à l'entretien ménager: 8 à 15hres/semaine, fin de semaine. Avec ou sans expérience. Atmosphère familial. Motel Lévis. info@motel-levis.com

OFFRE DE SERVICE

ABATTAGE ARBRES

EMONDAGE, SOUCHES, DÉCHQUETAGE BRANCHES, HAIES. ESTIMATION GRATUITE. ASSURANCE. DIPLÔMÉ. CAROL 418-835-3622

CHOISISSEZ-VOUS! Gardez du temps pour vous. Confiez-moi votre entretien ménager. Gynet: 581-991-4691

OFFRE D'EMPLOI

RESPONSABLE DE CUISINE (temps plein)

à un centre d'hébergement pour aînés

Qualités requises:

- Leadership
- Capacité d'adaptation
- Esprit d'équipe

Exigences:

- Avoir 2 ans et plus en cuisine et gestion
- Posséder diplôme DEP au minimum

**Envoyez votre C.V. au
recrutementemploi.rh@gmail.com**

110295

107953






AGENCE IMMOBILIÈRE

Membre du programme



Erik Baker

COURTIER IMMOBILIER

www.erikjean.com

Louise Baker

COURTIER IMMOBILIER

www.louisebaker.net

Pour vendre ou acheter, votre 1^{er} choix

Bureau: 418-652-2000 • Cellulaire: 418-571-1336



NOUVEAU

ST-RAPHAEL, 19 AVE. BEAUDRY. Très belle propriété, grand 7 1/2 au RDC, bien aménagé et bien décoré, pour propriétaire occupant et logement 5 1/2 à l'étage, revenu potentiel de \$525 par mois NC et NE. Terrain intime avec 2 entrées séparées, 3 remises et grand patio en inter-blocs. Un investissement assuré. \$159,000.



NOUVEAU

ST-MICHEL, 309 CH. DU GOLF. À 10 min. de Lévis, magnifique terrain de 52,02pc sans voisin arrière, aménagé avec piscine creusée, 3 patios, véranda et atelier 45X17. Superbe canadienne rénovée sur les 3 étages, toiture 2008, fenêtres et portes 2013, 2 poêles à bois, intérieur chaleureux. Evaluation 2107 prévue, \$279,000.



NOUVEAU

VIEUX-LÉVIS, 5692 # 310 RUE ST-LOUIS. Superbe condo au cœur du Vieux-Lévis, grand 4 1/2, construction 2012, haut de gamme, ascenseur, gym, piscine intérieure avec terrasse. Tout y est, dépanneur, bistro, garage intérieur. La vie urbaine dans le confort et la tranquillité. \$285,000.



ST-NICOLAS, 2400 CH. DEMERS. Secteur recherché à 10 min. des ponts, sur un terrain boisé de 213297pc, très belle ancestrale restaurée ayant conservé son cachet. Planchers de bois, plafonds lattes, poutres apparentes, garage détaché. Un endroit de calme et de rêve pour les amants de la nature! \$349,000.



ST-MICHEL, 3 CH. DU HAUBAN. Borné au fleuve sur une belle plage, magnifique terrain accessible à l'année. Chalet 3 saisons 2 étages, 4 chambres, spacieuse galerie pour profiter de ce site de rêve! \$259,000.



ST-ROMUALD, 1467 CH. DU SAULT. Superbe jumelé avec garage intégré chauffé, à 5 minutes des ponts, 2 chambres et un bureau. Construction 2015, secteur de choix. \$299,000. incluant les 2 taxes et ristourne.



BREAKEYVILLE, 3812 AVE. ST-AUGUSTIN. Grand cottage, ancestrale rénovée, 3 CC, superbe cuisine et SDB au goût du jour. Terrain de 6793PC avec garage détaché, au cœur de tous les services. Venez découvrir l'intérieur chaleureux de cette propriété et sa magnifique galerie couverte qui lui garde son cachet d'antan! \$225,000.



NOUVEAU PRIX

BREAKEYVILLE, 3725 AV. ST-AUGUSTIN. À 10 min. des ponts, splendide domaine de 61,809pc en bordure de la rivière Chaudière, complètement restaurée, 4 CC et 2 SDB, grandes pièces aménagées sur 2 étages et superbe solarium. Un site à faire rêver avec ses arbres matures, ses jardins et son château! \$749,000.



NOUVEAU PRIX

ST-VALLIER, 308B RUE PRINCIPALE. Vue imprenable sur le fleuve et accès à la plage. Magnifique propriété aménagée sur 3 étages, construction 2010, terrain de 24,721pc, 4 CC, 3 SDB, 2 foyers, grandes pièces avec fenestration abondante, intérieur de toute beauté, garage double attaché, remise, 4 patios! \$599,000.



BEAUMONT, 314 ENTRÉE 104. Résidence de prestige 2010, vue exceptionnelle et terrain de 57438pc sur promontoire, bordant le fleuve et accès à la plage. Coffrage isolant de béton armé, géothermie, ascenseur, solarium, 3 foyers, garage double chauffé, cinéma maison, douche en verre, électroménagers intégrés. Un site enchanteur! \$899,000.



LÉVIS, 8159 BOUL. GUILLAUME-COUTURE. Près de tous les services au cœur de Lévis, chaleureuse maison en rangée à aires ouvertes, joliment décorée, 3 chambres à coucher, grand patio avec rangement. La tranquillité et le confort assuré. À ne pas manquer! \$212,000.



ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE, 1353 CH. DU LAC ST-CHARLES. Magnifique terrain de 18,470pc avec quai privé, maison plain-pied 30X40, construction 2002, très éclairée avec vue splendide sur le lac. Garage double détaché 24x28 avec beaucoup de rangement, à 15 min. de Lévis. \$279,000.



VIEUX-LÉVIS, 5692 # 608 RUE ST-LOUIS. Près de la Côte-du-Passage, superbe condo de 1225pc, piscine intérieure, salle d'exercice, parc, planchers en béton de 9 pouces, 2 CC, comptoirs en granit, échangeur d'air, novoclimate, climatisation, construction de luxe. Près du terminus d'autobus, piste cyclable, traversier. À VOIR! \$435,000.



ST-MICHEL, 3 RUE MERCIER. Vue sur le fleuve, complètement rénovée 2013/2014, cuisine et SDB à faire rêver, garage attaché, chauffé et excavé. Magnifique terrain de 36,244pc avec piscine creusée et arbres matures, galeries et patio. \$395,000.



ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE, 1345 CH. DU LAC ST-CHARLES. Magnifique terrain de 33,884pc, 180 pieds de façade au bord de l'eau, superbe cottage de 44X30 avec 4 CC, garage double détaché. Un oasis de paix sur un site à faire rêver. \$379,000.



MONTMAGNY, 879 # 10 BOUL. TACHÉ OUEST. Un site de 62,110pc avec piscine creusée chauffée, une vue incroyable sur le fleuve et les montagnes, intérieur lumineux et chaleureux. Une vie des plus agréable avec vue et accès au fleuve, dans la nature, à quelques minutes de tous les services! \$425,000.



BERTHIER-SUR-MER, 59-63 RUE PRINCIPALE. Joli triplex très bien entretenu, au centre du village de Berthier-sur-Mer, près du chemin de la Marina. 2X41/2 et 1X31/2, non chauffés et non éclairés, parfait pour propriétaire occupant ou investisseur. Revenus bruts potentiels de \$15780/année. À voir! \$185,000.



PINTENDRE, 627 RUE DE LA CHEVAUCHÉE. Sans voisin arrière, construction et finition haut de gamme, terrain de 9028pc, garage chauffé excavé, piscine creusée chauffée, remise isolée chauffée, foyer, 4 CC, 3 SDB. \$538,000.



ST-NICOLAS, 1154 CH. VIRE-CRÈPES. Magnifique terrain de 26,909pc sans voisin arrière, zoné agricole. Grand plain-pied 56X26 avec garage intégré, 4 côtés brique, 5 CC, 2 SDB et 1 SE, armoires en bois, douche en verre, planchers céramique et bois, foyer au propane. À 8 min. des ponts! \$269,000.



ST-VALLIER, 374 BOUL. DE ST-VALLIER. Plain-pied 60X30, rénové et bien entretenu, 4 côtés brique, garage excavé et abri d'auto. Bigénération ou logement 4 1/2 au SS loué \$450/mois. Magnifique cuisine et SDB récentes, terrain de 13,914pc, 2 entrées, patio, remise et piscine. \$259,000.



ROC POINTE, ST-NICOLAS, 423 RUE DU COMMODORE. À 5 min. des ponts, luxueux cottage refait à neuf de style contemporain. Haut de Gamme sur 3 étages, 5 CC, 2 SDB, 1 SE, foyer au gaz. Fenestration neuve et toiture 2014, garage double, magnifique terrain intime avec grand patio et spa. Vous serez charmé! \$528,000.



BEAUMONT, 108 CH. DU DOMAINE. À 7 min. de Lévis, sur un grand terrain de 10,000pc, superbe propriété ayant beaucoup de cachet, complètement rénovée au goût du jour. Planchers de bois et céramique chauffants, pièces lumineuses, 3 CC, solarium 4 saisons. L'évaluation ne tient pas compte des travaux récents \$239,000.



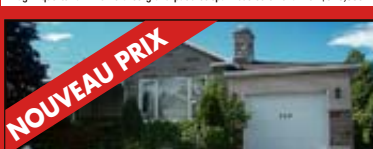
L'ISLET, 173 CH. DES PIONNIERS OUEST. Bornée au fleuve, un site extraordinaire de 20,604pc. Superbe propriété 52X28 avec solarium 4 saisons, grandes pièces éclairées, planchers de bois, construction 1997 remise au goût du jour. Fenestration abondante pour profiter de la vue imprenable sur le fleuve! \$285,000.



LÉVIS, 34 RUE DU TONNELIER. Secteur très recherché, splendide cottage 4 côtés brique, aménagé sur 3 étages, 4 CC, 2 SDB, planchers de bois, douche en verre, foyer, air pulsé, climatisation centrale. Magnifique terrain aménagé avec patio 20X14 et remise. À ne pas manquer! \$335,000.



LÉVIS, 4492 RUE ST-GEORGES. Terrain de 16,164pc avec vue sur le fleuve, imposante ancestrale avec logement loué au RDC \$550/mois, NE, NC. Toiture à la baguette refait à neuf, garage détaché récent. Une superbe propriété sur un site de toute beauté! \$299,000.



NOUVEAU PRIX

BEAUMONT, 334 A ROUTE DU FLEUVE. À 10 minutes de Lévis, dans le beau secteur de Beaumont, grand plain-pied avec garage attaché, grandes pièces éclairées, 3 chambres spacieuses au rez-de-chaussée. Très belles possibilités, à ne pas manquer! \$179,000.



LAC-TROIS-SAUMONS, ST-AUBERT, 151 ROUTE DU LAC-TROIS-SAUMONS. Accès au lac, propriété rénovée 4 saisons, dans un décor enchanteur sur un grand terrain intime de 51,736pc avec arbres matures, garage et 2 remises. Un endroit idéal pour les amants de la nature. MAGNIFIQUE! \$149,000.



ST-ANTOINE-DE-TILLY, 4065 CH. DETILLY. Terrain de 99332pc, spacieuse résidence complètement aménagée sur 2 étages. Construction récente, grandes pièces à aires ouvertes, planchers de bois, garage excavé. \$325,000.



ST-MICHEL, 8 IMPASSE DE LA COURSIVE. Directement au bord de l'eau avec vue magnifique sur le fleuve, très joli chalet style loft, complètement rénové et très fenêtré pour profiter de ce magnifique site. Accès 3 saisons à 15 min. de Lévis, un havre de paix pour les amants du fleuve et de la nature. \$179,000.



VIEUX-LÉVIS, 6056 RUE ST-GEORGES. Ancestrale restaurée, cuisine à faire rêver, grandes pièces éclairées, planchers de bois, boiseries d'époque, SS aménagé avec murs de pierre et poêle à bois. Petite maison adjacente louée \$575/mois NC et NE. \$369,000.



ST-MICHEL, 9 RUE LAMONTAGNE. Superbe plain-pied, 4 côtés brique avec garage attaché, chauffé et excavé, toiture 2016, planchers de bois, grandes pièces à aires ouvertes. Magnifique terrain de 9922pc complètement aménagé avec arbres matures et grande remise 16X12. À ne pas manquer! \$235,000.



ST-MICHEL, 2 RUE ST-ANDRÉ. Coquette propriété de 3 chambres, complètement rénovée au goût du jour, garage détaché 25X19. Clé en main à 15 minutes de Lévis, au cœur de St-Michel, un des plus beaux villages du Québec. À voir! \$189,000.



STE-HÉLÈNE-DE-BREAKEYVILLE, 20 RUE DE LA VIORE. Superbe jumelé comme neuf, construction 2012 de style contemporain, 3 chambres à l'étage, grande salle familiale au SS. Terrain de 5729pc complètement aménagé, entrée double asphaltée, grand patio avec spa. Ne ratez pas cette occasion, un vrai céd en main! \$269,000.



LÉVIS, 8632 RUE DE LA GRÈVE-GILMOUR. Vue imprenable et accès au fleuve, magnifique maison de ville, unité de coin avec garage double chauffé, aménagé sur 3 étages, grandes pièces éclairées, fenestration abondante, puits de lumière, planchers de bois, cuisine haut de gamme. Un site unique! \$425,000.



BEAUMONT, 32 # A RUE DU BEAU-SITE. À 5 minutes de Lévis, dans un magnifique secteur à proximité du fleuve, joli condo 2 chambres au RDC, construction 2009, 2 stationnements, espace de rangement, aires ouvertes. Secteur paisible et agréable à vivre! \$159,000.



VENDU

BERTHIER-SUR-MER, 309 BOUL. BLAIS EST.
PRIX DEMANDÉ : \$349,000



VENDU

ST-LAMBERT, 1169 RUE DES ÉRABLES,
PRIX DEMANDÉ : \$182,000.



LÉVIS # 1211, 7145 CH. DES FORTS. Condo 31/2 avec grand balcon au cœur du nouveau centre-ville de Lévis. Accès rapide à l'autoroute, certification Novoclimate avec insomatisation supérieure, ascenseur, salle d'entraînement et piscine. Vendeur motivé. À ne pas manquer! \$169,000.



ST-RÉDEMPTEUR, 157 RUE DE L'ANSE. Superbe jumelé style cottage aménagé sur 3 étages, cuisine refaite à neuf, foyer, 3 chambres à l'étage, salle familiale au sous-sol, magnifique terrain intime avec piscine hors terre 18 pieds 2012 et haies matures. Secteur très recherché \$225,000.



LÉVIS # 1113, 7145 CH. DES FORTS. Superbe condo avec stationnement intérieur, 3 1/2 avec espace bureau, beaucoup d'extras, magnifique cuisine avec îlot, climatisé, aspirateur central. Au cœur du nouveau centre-ville de Lévis, Novoclimate, insomatisation supérieure. À voir! \$169,000.

OFFRE DE SERVICE

CONSTRUCTION FRAN-CIS DAIGLE INC. ENTRE-PRENEUR GÉNÉRAL. Finition extérieure-intérieure, fenêtres-toiture, salle de bain-cuisine (service de cuisiniste) et construction neuve, agrandissement, projet clé en main. RBQ 5690-4246-01. 418-988-1710, 418-932-1991

ELECTRICIEN ENTRE-PRENEUR RBQ, spa, piscine, borne de recharge, plancher chauffant et tout travaux électriques. M.VALOIS ELECTRIQUE INC. 418-603-0894, www.mvaloiselec.ca

HOMME à tout faire, entretien ménager, peinture, tous travaux. Estimation gratuite. 418-922-5629

HOMME à tout faire, menuiserie, peinture, travaux en tout genre. Estimation gratuite. 418-997-5940

MENUISIER d'expérience à sa retraite ferait travaux intérieur et extérieur. Estimation gratuite. 418-576-7814

NOTRE mission est d'aider les gens à payer le juste prix dans leurs services de télécommunications. Faites évaluer votre dossier gratuitement! 418-271-4855

PEINTRE retraité d'expérience. Spécialité intérieur. Perfectionniste, efficace et très fiable. 581-985-1200

RENOVATION DEUX RIVES, pour l'intérieur, l'extérieur, cabanon, patio, etc. Estimation gratuite. RBQ 8343-1619-54. 418-931-1399 ou 418-884-1398

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.L.

SANTE

CANADA BENE-FIT GROUP- Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canada-benefit.ca/fr/evaluation/

PIEDS: Un bon soin de santé pour vos pieds par une infirmière. Clinique et domicile. Secteur St-Nicolas et les environs. Marise 418-955-7123

SCIENCES OCCULTES

ANA médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

CONSULTATION tarot et numérologie, sur amour, finances, santé. Ayez un avenir serein.Céline: 418-831-3592. 40\$. Aussi soins énergétiques plus méditation. Voir: www.reikice-line.com

SERVICES FINANCIERS

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leur problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 418-838-2225

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 418-425-1127

VEHICULES

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

VTT

\$\$\$\$\$\$\$ACHAT et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 1-819-364-2132

Les annonces classées
418.833.3113

GAGNEZ
une Ciné-Carte
de 10 films au:
www.journaldelevis.com

Une promotion : **Le Journal de Lévis • Cinéma Lido • Cinéma Des Chutes**

800 000
QUÉBÉCOIS SONT
ANALPHABÈTES

Aidez-nous à les aider!

Faites un don:
1 800 361-9142
fondationalphabetisation.org

Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir

Normand Coté
Courtier immobilier

Votre satisfaction demeure **Ma priorité!**

581 309-9000
normandcote@nouvelledemeure.com

ÉQUIPE COTE - POULIOT

NOUVELLE DEMEURE
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hervé Pouliot
Courtier immobilier agréé DA

Un choix en valeur ajoutée

418 254-2911
hpouliot@nouvelledemeure.com

VISITEZ TOUTES MES PROPRIÉTÉS AU **hervepouliot.com**

VISITE LIBRE
Dimanche
2 octobre
de 14h00 à 16h00
au 225,
des Pervenches
à Saint-Nicolas

NOUVEAU 324 900\$

Cottage à 2 minutes des ponts, cuisine rénovée, foyer au bois, 3 chambres à l'étage, sous-sol entrée ind. et 2 entrées.

BREAKEYVILLE

NOUVEAU 269 000\$

Grande propriété sur un grand terrain de 13150 p.c., 5 chambres à coucher, 1 s. de bains, 2 s. d'eau, grande pièces. Poêle à bois, atelier. A 10 minutes des ponts.

ST-LAMBERT

NOUVEAU 399 000\$

Magnifique bungalow haut de gamme, garage double de 24x32. Sans voisin arrière. À la fine pointe de la technologie avec domotique. Foyer au saun, walk-in chambre des maîtres, salle de cinéma maison 12x24. Bcp d'inclus et extras.

CHARNY

NOUVEAU 145 000\$

Charmant condo 4 1/2 sans voisin arrière, situé au 2e étage, dans un cul-de-sac, paisible. Bcp de rénovations effectuées dont la cuisine, planchers, moulures, électricité. Près de tous les services. Libre immédiatement!

GRATUIT
OPINION
DE LA VALEUR
MARCHANDE DE
VOTRE PROPRIÉTÉ
HERVÉ POULIOT
418 780-1414

LÉVIS

364 900\$

Magnifique cottage 2002, novoclimat, près de l'hôpital. Grand terrain aménagé.

LÉVIS

NOUVEAU PRIX 375 000\$

Clef en main. Très beau cottage (2013) 26X34 situé dans un secteur névralgique (Université, Desjardins)

CHARNY

199 000\$

Très grand condo 5 1/2 sur 2 étages offrant 3 cc et 2 stst.. Beaucoup de rénovation dont la toiture, balcons, fenêtres et porte-patio. Près de tous les services et de l'autoroute.

LÉVIS

COIN DE RUE 259 000\$

Beau plain-pied , 3 km de Lévis. Toiture 2015, 4 chambres , 2 salles de bains, atelier.

LÉVIS

NOUVEAU 298 900\$

Belle propriété rénovée, au goût du jour. 5cc., solarium, syst. géothermique, foyer, piscine.

LÉVIS

VICTORienne 269 900\$

Très belle propriété à étages style victorien. Refaite à neuf durant les dernières années. Au cœur de Lévis.

LÉVIS

LE BEAUVOIR 199 900\$

Magnifique condo au 2e étage (Le Beauvoir). Très propre, sécuritaire, ascenseurs. 2 chambres à coucher.

LÉVIS

DUPLEx 259 000\$

Grand Duplex Un 6 1/2 et un 5 1/2 à l'étage avec revenus potentiels de 19,200\$/ an

LÉVIS

NOUVEAU 149 900\$

Belle maison modulaire sans voisin arrière située dans un secteur tranquille. 2 c.c. patio 12X12, fenêtres 2005 à 2 minutes de l'autoroute 20. Chez vous pour moins qu'un loyer!

PINTENDRE

NOUVEAU PRIX 229 000\$

Beau plain-pied , 3 km de Lévis. Toiture 2015, 3 c.c. , 2 s. de bains, atelier.

ST-ÉTIENNE

S. VOISIN ARR. 314 900\$

Très belle propriété d'un étage et demi, garage intégré. Terrain 7 000pc. sans voisin arrière.

ST-JEAN-CHRYSTOSTOME

390 900\$

Magnifique résidence avec garage intégré. Très grand terrain intime de 13 760 p.c. sans voisin arrière. Près de tous les services. Une visite vous convaincra!

ST-ANTOINE DE TILLY

NOUVEAU 249 000\$

Plain-pied dans un secteur familial avec piscine creusée chauffée. 3 c.c., 2 sdb avec douche en céramique. Grande salle familiale avec table de billard et bar. À QUI LA CHANCE!

ST-NICOLAS

249 900\$

Plain-pied à 2 min. des ponts avec façade brique, 4 c.c., 2 sdb, s.s. aménagé, poêle à bois, près des écoles

ST-NICOLAS

424 900\$

Maison 15 pces, terrain de 20 000 p2, sans voisin, garage 50x24, toiture 2014, fenêtres all. 2013, sdb 2011, fosse et champ d'épuration 2006

ST-ROMUALD

259 500\$

Jumelé de const. Neuve de 24x34, 3 c.c., à partir de 259,500\$ tx - ristourne, TPS et TVQ doivent être ajoutées au prix demandé

ST-ROMUALD

154 900\$

Superbe condo 4 1/2 à 2 min. de la 20 et 5 min. des ponts. Rénové au complet en 2011, (cuisine, salle de bains, plancher, porte-patio, fenêtre, douche en céramique). Petits animaux et BBQ acceptés.

ST-ROMUALD

187 500\$

Grand 4 1/2, vue partielle fleuve et sans voisin arrière, salle d'exercice, sauna, cinéma, billard, et plus.

ST-ROMUALD

NOUVEAUX PRIX 259 900\$

Duplex à 5 minutes des ponts. Un 6 1/2 sur 3 étages et un 2 1/2 avec revenus potentiels de 600\$/mois

PINTENDRE

NOUVEAU TERRAIN 82 000\$

Terrain 17 784pc. sans voisin arrière. (Unifamilial H1). Vue partielle sur la rivière Etchemin. À 5 Km de Lévis.

LÉVIS  99% du prix inscrit 1629, DU QUOTIDIEN	BREAKEYVILLE  NOUVEAU UNITÉ DE COIN 38 #5, DES SEIGNEURS	LÉVIS  NOUVEAU 1130 #106, CHARLES-RODRIGUE	LÉVIS  NOUVEAU 7145-1305, DES FORTS	SAINTE-MARIE  NOUVEAU 580 AV. DU BOIS-JOLI
SAINTE-MARIE  NOUVEAU 1386 BOUL. DES PEUPLIERS	LÉVIS  NOUVEAU PRIX 18, DE L'EAU-FRAÎCHE	LÉVIS  MAGNIFIQUE VUE 2, RUE HENRY	LÉVIS  CLÉ EN MAIN 561, ST-OMER	LÉVIS  1294, GASTON-MIRON



MARTIN NORMAND

S.A. d'un courtier immobilier

RE/MAX *Avantages* inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE

Pour une valeur assurée, contactez-moi maintenant!

cell : 418 806-9490 • 418 832-1001
martinnormand@remax-quebec.com - www.martinnormand.com

UNE EFFICACITÉ PROUVÉE!

ST-NICOLAS  2402, MARIE-VICTORIN	LÉVIS  7145 DES FORTS # 1401	ST-APOLLINE-DE-PATTON  99, CH. DU LAC CARRÉ (DOMAINE DE LA CÈDRIÈRE)	LÉVIS  4124, DES TRÈFLES	BREAKEYVILLE  11, GRÉGOIRE
LÉVIS  709, BOIS-GUILLAUME Prestigieuse, prix suscitant l'intérêt.	ST-PHILÉMON  1340, RTE 216	CHARNY CONDO 3 CHAMBRES  4064 #12, DE L'ÉCLUSE	ST-ROMUALD  2546-2548, CH. DU FLEUVE SOYEZ CHEZ-VOUS POUR MOINS DE 350\$/MOIS	
ST-ROMUALD COMMERCIAL  2550-2552, CH. DU FLEUVE	SAINT-NICOLAS  1451, CALGARY		BÂTISSE COMMERCIALE DE 3624 PIEDS CARRÉS SUR TERRAIN DE 22 500 PIEDS CARRÉS	

Accès à plus de 4500 propriétés dans Chaudière-Appalaches, pour réaliser vos projets. Contactez-moi!

ROYAL LEPAGE

Inter-Québec

AGENCE IMMOBILIÈRE



RENÉ BUTEAU
418 834-5300

VISITE LIBRE DIMANCHE LE 2 OCTOBRE DE 14H À 16H
AU 3093, RUE GÉRARD-DUMONT, PINTENDRE

NOUVEAU

Dans un secteur recherché, près de tous les services, impeccable plain-pied avec superbe cuisine, armoires de bois, grand garde-manger, îlot central- 4CC, 1SB complète avec douche ind. et 1 salle d'eau, salle familiale avec combustion lente. De plus, son garage avec entrée au S-S, sa remise et son gazebo ajoutent espace et confort à cette belle propriété. • **284 900\$** • visitezmoi.ca/12860522 • René Buteau 418 834-5300

LÉVIS

Dans un secteur recherché, vaste et lumineux plain-pied de conception unique vous offrant la possibilité de bi-génération ou duplex. Rénos majeures en 2009, armoires et planchers de bois, cuisinière au gaz. Garage attaché, grand patio et solarium donnant une vie partielle sur le fleuve. • **299 900\$** • visitezmoi.ca/13500867 • René Buteau 418 834-5300

ST-ANSELME

NOUVEAU

Site exceptionnel de 92 405 pc au bord de la rivière Etchemin, superbe ancestrale minutieusement restaurée, magnifique terrain. En zone agricole avec droit de construire un bâtiment de ferme vous pourrez réaliser votre rêve de posséder votre propre ferme. **349 000\$** • visitezmoi.ca/11705050 • René Buteau 418 834-5300



Devenez votre propre patron! Occasion d'affaire, fonds de commerce de pneus avec bannière bien établie au prix des équipements et de l'inventaire- Possibilité d'acheter ou de louer la bâtisse commerciale selon les besoins de l'acheteur. Informez-vous! • **275 000\$ + taxes.** • visitezmoi.ca/19482259 • René Buteau 418 834-5300



Au 3e étage, condo 2015 vue fleuve, belle fenestration, cuisine avec dossier de céramique, 2 CC, chambre principale avec grand walk-in, SDB avec bain autoportant et douche de verre et céramique, air climatisé, 2 espaces de stationnement. Ce condo n'est pas assujéti aux taxes de vente. **167 500\$** • visitezmoi.ca/11614442 • René Buteau 418 834-5300



Impeccable condo 4 1/2, situé au 1er étage (932 pc), construction 2010, 2 stationnements, grand rangement à l'extérieur. • **165 000\$** • visitezmoi.ca/16263274 • René Buteau 418 834-5300



Au centre du village, sur un terrain de 9790 PC, spacieuse propriété avec 6 CC et 3 SDB vous offrant la possibilité d'un bi-génération ou d'un revenu supplémentaire. 54 800\$ sous l'évaluation municipale, une autobus! • **54 700\$** • visitezmoi.ca/2295147 • René Buteau 418 834-5300



Spacieuse propriété, 5 CC, 2SB, douche en céramique, foyer au bois au salon, superbe cuisine, pièce à aménager à votre goût au-dessus de l'abri d'auto et entrée ind. au SS. Une servitude d'H-Q permet de profiter d'un plus grand terrain, sans voisin arrière. • **299 000\$** • visitezmoi.ca/11848654 • René Buteau 418 834-5300



Chaleureux multi-paliers, 3 cc, 2 sdb, garage 24X24, entrée ind. au s-sol, superbe cuisine rénovée en 2014, sdb s-sol rénovée en 2011, grand terrain 10 000 pi ca intime bordé de haies. **274 900\$** • visitezmoi.ca/14501096 • Martin Leclerc 418 653-0488

VISITE LIBRE DIMANCHE 2 OCTOBRE 2016 DE 14H À 16H.
837, RUE DES SAPINS, ST-NICOLAS



Belle propriété d'un étage et demi rénovée, 2 cc poss. de 4, 1 sdb, 1 se, superbe solarium 4 saisons, piscine creusée, grand terrain intime de 7000 pi ca. Un bijou! **289 900\$** • visitezmoi.ca/16056560 • Martin Leclerc 418 653-0488

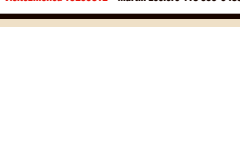
VISITE LIBRE DIMANCHE 2 OCTOBRE 2016 DE 14H À 16H.
362, RUE DU RESSAC, ST-NICOLAS



Lumineuse propriété d'un étage et demi, 28X34, 4 chambres, s-sol complet, garage excavé 14X28, superbe terrain de 10 000 pi ca, secteur boisé. Une visite vaut mille mots! **369 000\$** • visitezmoi.ca/16760136 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



À 1 min des ponts, cottage 1983, 3 CC à l'étage, 2 SDB, 1 salle d'eau, cuisine actuelle, garage simple attaché, entrée indépendante au sous-sol, propriété sise sur un coin de rue dans un secteur tranquille et recherché de St-Nicolas, venez voir le potentiel et faire votre offre. • **319 000\$** • visitezmoi.ca/13259812 • Martin Leclerc 418 653-0488



MARTIN LECLERC



Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



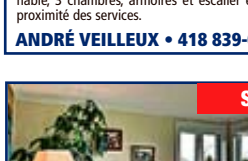
Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



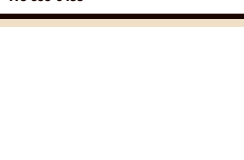
Meilleure prix du quartier! Superbe jumelé 22X30, 3 chambres à l'étage, construction 2011, cour orienté sud-ouest et sans voisin arrière, C'est un clé en main! À qui la chance? **259 500\$** • visitezmoi.ca/24383708 • Martin Leclerc 418 653-0488



Grand condo unité transversale, 3 chambres, situé au 3e et dernier étage, foyer au gaz, 2 stationnements. Venez visiter et faire votre offre! Possession rapide possible. **189 900\$** • visitezmoi.ca/11041199 • Martin Leclerc 418 653-0488



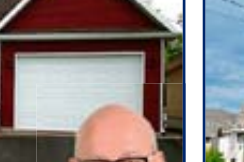
LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



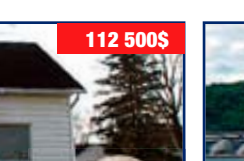
LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



LE SITE! Vue sur le fleuve. Superbe terrain boisé, intime et aménagé vous permettant de vivre au gré des marées. Maison en rangée, unité de coin, aires de vie sur 3 étages, garage. **399 000\$** • visitezmoi.ca/21442768 • Martin Leclerc 418 653-0488



viacapitale CITÉ

AGENCE IMMOBILIÈRE viacapitalevenu.com

418-839-0001
940, chemin du Sault,
Saint-Romuald



CLÉ EN MAIN

ST-APOLLINAIRE. 18 000 pi.ca. de terrain. Garage attaché + garage détaché (36x25), 2 étages, douches céramique, foyer, bien fenestré. **ALAIN COMTOIS 418 839-0001**



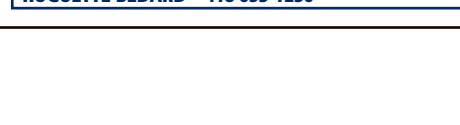
ST-ROMUALD. Jolie maison en rangée, unité de coin, 3 c.c., 2 S.B., plancher céramique et bois, entrée asphaltée 2 stats, cabanon, terrain aménagé sans boisin arrière, libre immédiatement. **GAËTANE BOILARD • 418 932-6743**



ST-SYLVESTRE. Terre à bois de 3 097 853 P.c., env. 2250 érables, 13000 épinettes blanches et +, maison 2 c.c., 2 S.b., garage 28'x60', idéal pour le chevreuil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



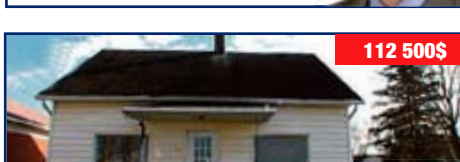
ST-JEAN-CHRYSOSTOME. Ravissant jumelé entièrement rénové, prêt à vous y accueillir. Terrain de 6100 pc. Très intime, secteur paisible. **209 900\$**
HÉLÈNE DARVEAU • 418 563-8301



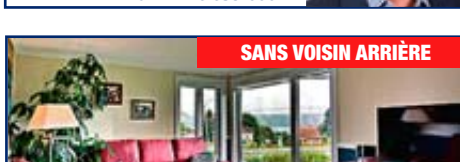
ST-JEAN-CHRYSOSTOME. Ravissant jumelé entièrement rénové, prêt à vous y accueillir. Terrain de 6100 pc. Très intime, secteur paisible. **209 900\$**
HÉLÈNE DARVEAU • 418 563-8301



ST-RÉDEMPTEUR. Sans voisin arrière, belle résidence 3 c.c., un espace bureau, 2 s.b., planchers bois, céramique, foyer au salon, garage double, excavé, finition de qualité supérieure. **JEAN-PIERRE MARTEL • 418 569-5555**



ST-ISIDORE. Belle maison pour vous, à prix raisonnable, 3 chambres, armoires et escalier en bois franc. À proximité des services. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



ST-ISIDORE. 102 RTE MARANDA. Ancien moulin situé sur le bord de la rivière. Très grande maison de style unique. Beau terrain rempli de fleurs vivaces. Sans voisin arrière. Hangar pour chevaux. Reprise de finance **299 000\$**
FRANÇOIS LEROUX • COURTIER IMMOBILIER AGRÉE 418 264-2360



ST-ISIDORE. 102 RTE MARANDA. Ancien moulin situé sur le bord de la rivière. Très grande maison de style unique. Beau terrain rempli de fleurs vivaces. Sans voisin arrière. Hangar pour chevaux. Reprise de finance **299 000\$**
FRANÇOIS LEROUX • COURTIER IMMOBILIER AGRÉE 418 264-2360



ST-AGAPIT. Superbe jumelé moderne, 3 c.c., 1 salle de bains, 1 salle d'eau, belles pièces, aire ouverte, garage complètement aménagé dalle de béton chauffante. À voir! **JEAN-PIERRE MARTEL • 418 569-5555**



ST-AGAPIT. Superbe jumelé moderne, 3 c.c., 1 salle de bains, 1 salle d'eau, belles pièces, aire ouverte, garage complètement aménagé dalle de béton chauffante. À voir! **JEAN-PIERRE MARTEL • 418 569-5555**



ST-AGAPIT. Superbe jumelé moderne, 3 c.c., 1 salle de bains, 1 salle d'eau, belles pièces, aire ouverte, garage complètement aménagé dalle de béton chauffante. À voir! **JEAN-PIERRE MARTEL • 418 569-5555**



ST-AGAPIT. Superbe jumelé moderne, 3 c.c., 1 salle de bains, 1 salle d'eau, belles pièces, aire ouverte, garage complètement aménagé dalle de béton chauffante. À voir! **JEAN-PIERRE MARTEL • 418 569-5555**



ST-NICOLAS. Propriété offrant 3 chmbres, planchers bois, céramique et flottant, garage, remise, terrain intime et paysager. Pour moins de 200 000\$. Informez-vous! **GAËTANE BOILARD • 418 932-6743**



ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



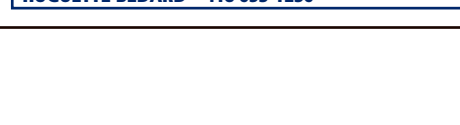
ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



ST-NICOLAS. À 2 minutes des ponts, beau bungalow 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, cour de 6 774 p.c., côté soleil. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**



FONDATION HÔTEL-DIEU DE LÉVIS

POUR DES
SOINS DE QUALITÉ
À VOTRE
CENTRE HOSPITALIER !

DONNEZ

fhdl.ca
418-835-7188

107957

Sutton NOUVELLE
REJEAN NOËL
Courtier immobilier
418 657-6060
r.noel@sutton.com

TRAVAIL DE QUALITÉ

SAINT-ÉTIENNE-DE-LAUZON

JUMELÉ 194 500\$

31B, RUE BÉLANGER.
Petit terrain facile à entretenir. Rue paisible. Accès autobus. Jumelé rénové prêt à vous accueillir. Plancher de sous-sol chauffé. Grand cabanon isolé, chauffé 12x20!

SIA 24863851

SAINT-ÉTIENNE-DE-LAUZON

PRIX RÉVISÉ 249 500\$

14, RUE DES PEUPLIERS.
Rare: 28 x 48 plus garage 14 x 24. 5 chambres, grand terrain 75 x 122, cour fleurie, foyer chaleureux dans le grand salon. Rue tranquille. Idéal pour grande famille.

SIA 24998243

DON IN MEMORIAM
Combattons la violence faites aux femmes et aux enfants

Fondation Jonction pour elle

fondationjpe@hotmail.com
www.jonctionpourelle.com/fondation.html

Linda Corriveau
Courtier immobilier
Plus de 25 ans d'expérience au service à la clientèle
Cellulaire: 418 928-3555 **418 835-3535**

Bertrand Côté
Courtier immobilier
Plus de 25 ans d'expérience en finance
Cellulaire: 418 933-9209

Pour voir nos propriétés visitez:
www.lindacorriveau.com | www.bertrandcote.com

ÉQUIPE VILLENEUVE
Audrey & Annick
Courtiers immobiliers

Tranquill-T

tél.: **418 948-1000**

• ST-JEAN-CHRYSOSTOME •

NOUVEAU PRIX

955, RUE DE DEAVILLE. Situé dans un quartier paisible et sans voisin arrière, cette maison récemment rénovée au grand complet à beaucoup à offrir. Appelez-nous rapidement pour une visite! Libre immédiatement! **244 900\$**

• LÉVIS •

NOUVEAU

1341, RUE DES PÉRIDOTS. Magnifique jumelé de 3 chambres. Planchers de bois franc remis à neuf en 2015. Aménagement paysager professionnel, terrain bordé de haies. 2 terrasses de 10 x 12 et cabanon. Coup de cœur! **239 000\$**

VISITE LIBRE DIMANCHE 2 OCT. DE 14H À 16H À SAINT-NICOLAS

882, RUE DES MÉLÈZES. Immense propriété parfaite pour une grande famille avec 8 chambres. Appelez-nous pour une visite! **269 000\$**

107958

PORTE OUVERTE 2 OCTOBRE 2016 DE 14H À 16H
AU 25, RUE PARENT, LÉVIS

MÉLANIE SAVARD
Courtier immobilier

viacapitale

AVEC GARAGE

Très belle maison avec garage attaché, offrant 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol avec entrée indépendante. Terrain paysager, avec vue sur le fleuve et sur les chutes Montmorency. Située près d'une école primaire et d'un parc. La piste cyclable se trouve à quelques minutes. Plusieurs rénovations effectuées au fil des ans.

Maintenant sur Facebook

LA CAPITALE QUÉBEC CHAMPLAIN
MÉLANIE SAVARD • 418-624-4444 • denismorin.com

106944

Nicolas Mercier
Courtier immobilier

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE

418 835.3535

Autres maisons: www.nicolasmercier.ca

NOUVEAUTÉ

LÉVIS, 1645 BÉARN. Aussi grand qu'une maison! Jumelé neuf, 3 chambres, salle de bains de rêve, 2 climatiseurs, porte-patio 9 pieds. **281 800\$ + tx**

NOUVEAUTÉ

Pintendre, 531 GALOP. 5 chambres, salle de cinéma maison, foyer au bois, armoires bois, sous-sol aménagé, entrée indépendante, terrain de 12 326pc, garage 20'x32'. **394 900\$**

NOUVEAU PRIX

LÉVIS, 740 BOIS-GUILLAUME. Vue au fleuve, 5 c.c., 3 s. de bains, foyer, garage double excavé. **829 000\$**

NOUVEAUTÉ

LÉVIS, 614 CHEVAUCHÉE. Construction 2006, 2 chambres, thermopompe murale, poêle au bois, entrée ind., remise, grande terrasse, terrain intime. **309 000\$**

CONDO NEUF

À PARTIR DE 149 000\$ + tx

LÉVIS, RUE COUTANCES
2 chambres, douche céramique 36"x48", bain auto-portant, belle fenestration, grand balcon, construction de qualité!

EN CONSTRUCTION

LÉVIS, 2931 ALBERT-LACHANCE. Jumelé 24'x31', 3 c.c., bain auto-portant, douche en cé. **290 000\$ tx et ristournes incluses.**

SUR 3 ÉTAGES AVEC GARAGE

MAISON DE VILLE

LÉVIS, RUE BERLIOZ.
Unité 21'x34', 3 chambres, asphalte et gazon inclus!
298 998\$

PORTE OUVERTE SAM. ET DIM. DE 14H À 16H

106931

Nathalie Côté
Courtier immobilier
418.832.1001
nathalie.cote@remax-quebec.com

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

« Je prends le temps de bien vous servir »

LÉVIS

\$224 500

84 DE L'ARMURIER
Hyper chaleureux! Vous aimerez son terrain intime (haie 12') avec piscine+terrasses. 4 ch., 2 s. de bains rénovées, foyer, il a tout pour plaire.

ST-NICOLAS

\$209 900

1326 DES RIVIÈRES
Un des plus beaux du secteur! À pied des services tel que: Autobus-pharmacie-épicerie-resto-SAAQ-écoles. Sième étage, pourrait être vendu meublé. Libre rapidement, faut le voir!

ST-ROMUALD

\$193 500

1231 DE SATURNE
Spacieux condo, situé près des services, occupation rapide... On attend votre offre!

ST-ÉTIENNE

SUPERBE

63, DE COLOMBELLES
Cottage neuf, terrain gazonné. Style contemporain, Vous serez séduits par sa luminosité, mur de pierre au salon. Cuisine digne d'un chef. Elle vous attend 342 900\$ inclus tx & crédits de tx.

LÉVIS

\$164 900

8095 BOUL. GUILLAUME-COUTURE
Impeccable en tous points! Planchers de bois, sans voisin arrière et près des services et Desjardins... Occupation rapide possible, faites votre offre!

ST-ÉTIENNE

\$229 000

33, DE L'ÉTRIER
WOW! Bordée au ruisseau, coup de cœur assuré! Entretien de façon impeccable, nouvelle cuisine, terrain magnifique (+16000pc), Difficile de trouver mieux

ST-ANTOINE DE TILLY

TERRAIN 600 000P!

4671, MARIE-VICTORIN
Site exceptionnel! Ancêtre entièrement rénovée et bordée à la rivière, unique (rivière, fleuve, chutes). Multiples possibilités. Prenez rendez-vous!

VISITEZ: NATHALIECOTECOURTIER.COM



RENÉ SIROIS

418 835-3535

Souriez à la vie!

RE/MAX Avantages

www.renesirois.ca

LÉVIS  GARAGE 16x20 LÉVIS 31, RUE LOUIS-PHILIPPE-RUEL. Super cottage en parfaite condition! 258 500\$ SIA : 17336088	LÉVIS  NOUVEAU LÉVIS 1130, RUE CHARLES-RODRIGUE, APP 314. Grand condo 1 c.c et 2 stationnements. 144 500\$ SIA : 27097525	LÉVIS  NOUVEAU PRIX LÉVIS 3091, RUE ST-LAURENT. Les pieds dans l'eau! Superbe maison formule condo, 2 stationnements. 439 000\$ SIA : 28430348	LÉVIS  NOUVEAU LÉVIS 114, RUE WOLFE. Jolie bico-tenaire. 3 c.c.m terrain intime, garage détaché. 168 500\$ SIA : 9003252	LÉVIS  NOUVEAU LÉVIS 4, RUE JEAN-CLOUTIER. Beau bungalow avec 3 c.c., super terrain de 8397 p ² . 239 000\$ SIA : 17336896	LÉVIS  NOUVEAU PRIX LÉVIS 6160, RUE FRASER. Jumelé formule condo, 2 c.c., cachet d'époque. 374 500\$ 298 000\$ SIA : 17435945	LÉVIS - COMMERCIAL  IMMOBILIER SEULEMENT LÉVIS - COMMERCIAL 959, AVENUE TANIATA, Bel immeuble à bureaux (11) Stationnement autos (20). 349 000\$ SIA : 21876889	BEAUMONT  PRIX CHOC BEAUMONT 473, ENTRÉE-27. Chalet 4 saisons, terrain de 38 600 p ² . Accès au fleuve. 159 900\$ 132 700\$ SIA : 25423810	LÉVIS  PRIX RÉVISÉ, LIBRE LÉVIS 1270, RUE GASTON-MIRON, Grand condo avec 2 chambres. 182 500\$ 168 900\$ SIA : 22363372
--	--	---	---	---	--	--	--	--



Simon Bégin

Courtier immobilier

418 835-3535
418 956-0404

RE/MAX AVANTAGES INC.
Agence immobilière



Louise D. Bégin

Courtier immobilier

RE/MAX
FORTIN DELAGE INC.
Agence immobilière

418 653-5353
418 564-3307

NOUVEAU  ST-NICOLAS, 1324-1326 CHEMIN FILTEAU • 279 000\$ • Duplex ou bigénération, 1 garage par logement. Rénové de A à Z.	 ST-NICOLAS, 619 DE LIMOGES • 214 900\$ • Spacieux jumelé, prix plus que compétitif.	LIBRE RAPIDEMENT  LÉVIS, 49 DU COTEAU LALIBERTÉ • 259 000\$ • Vue panoramique au fleuve, terrain 12 500 p².	LIBRE IMMÉDIATEMENT  ST-ÉTIENNE, 680 ALBERT-ROUSSEAU • 199,000\$ • Unité de centre, 3 c.c., aménagé sur 3 étages, const. 2010.	PRIX JAMAIS VU  LÉVIS, 819 ARMAND-MATTE • 259 900\$ • Superbe vue au fleuve, unité de coin.
 LÉVIS, 18 DU DOMAINE DU MISTRAL • 209,000\$ • Maison de ville de 3 c.c entièrement rénové.	AVEC REVENUS  ST-ROMUALD, 91 RUE GODBOUT • 289,000\$ • Bungalow de 4 c.c. + annexe 31/2 loué 660\$/mois	 ST-HENRI, 956 CHEMIN DU BORD-DE-L'EAU • 209,000\$ • Terrain de + 35,000p² dans un secteur champêtre.	 ST-ÉTIENNE, 16 DE L'ARÇON • 189,000\$ • Bungalow de 4 c.c. Secteur paisible près des services.	 ST-ÉTIENNE, 654-656-658 ALBERT-ROUSSEAU • 489,000\$ • Triplex avec garage idéal pour propriétaire occupant.

AVEC VOUS. POUR VOUS. ENSEMBLE

www.simonbegin.com

Pour un service personnalisé

Richard BERNIER.com

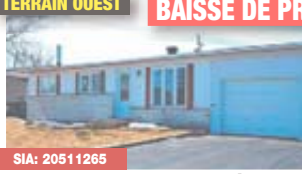
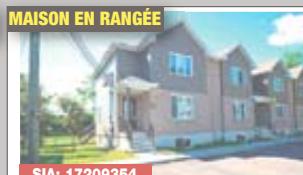
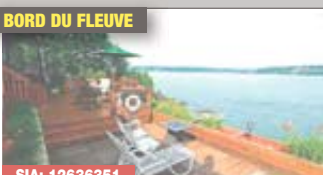
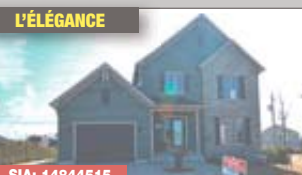
RE/MAX Avantages

Cell.: 418 956-8609
Bur.: 418 835-3535

Le courtier SYMPATHIQUE ET PROFESSIONNEL

+30 ans d'expérience en vente et en service à la clientèle

Plus de propriétés sur richardbernier.com

CONDO 4 1/2  SIA: 9648277 LÉVIS, 6097 MASSENET. Près de L'UQAR 168 000\$	TERRAIN OUEST  SIA: 20511265 PINTENDRE, 760 DES ABÉNAQUIS Occasion à saisir 174 900\$	URGENT  SIA: 26866885 LÉVIS, 36, ST-HENRI Idéale comme 1^{re} maison, beau terrain, piste cyclable 159 000\$
JUMELÉ  SIA: 20255672 LÉVIS, 48 FLAUBERT. Terrain + de 10 000 p.c. 229 000\$	JUMELÉ  SIA: 14112474 LÉVIS, 66 LOUIS-PHILIPPE GUAY Aire ouverte, piste cyclable, près cégep 187 500\$	URGENT  SIA: 17209354 LÉVIS, 28, ST-MARCEL Aménagé sur 3 étages 249 000\$
IMPECCABLE  SIA: 14099578 LÉVIS, 6325, ST-GEORGES Très belle propriété 224 900\$	VUE FLEUVE  SIA: 15918759 LÉVIS, 28 JACQUES-CARTIER Vue fleuve 274 900\$	FAUT VENDRE!  SIA: 23357321 ST-NICOLAS, 214, RUE DE CHERBOURG Garage 24x21 + remise, près des ponts. 259 000\$
BORD DU FLEUVE  SIA: 12636351 ST-NICOLAS, 342, CHEMIN DE L'ANSE Borné par le fleuve 379 000\$	L'ÉLÉGANCE  SIA: 14844515 LÉVIS, 6338 MASSONET Cottage avec mezzanine 429 000\$	BI-GÉNÉRATION  SIA: 22128277 LÉVIS, 9150-9152 DE LA SARRE Bi-génération 545 000\$
LE LUXE  SIA: 24062409 LÉVIS, 6450 ALFRED-PELLAN Sans voisin arr., rue sans issue. WOW! 635 000\$		

Venez voir mes résidences au **www.alainbrideau.ca**

PORTE OUVERTE TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES DE 14H À 16H

ST-NICOLAS NOUVEAU PRIX


SIA 15383230

BEAUMONT TERRAIN


SIA 27303181

QUEBEC


SIA 26582272

LÉVIS COMMERCIAL


SIA 17052618

GARDERIE À VENDRE DE 54 ENFANTS COMMUNIQUEZ AVEC MOI!

Estimation de la valeur marchande de votre propriété.

Projets de la Ville dans le quartier Lévis

Du développement pour la ferme Chapais et le Centre culturel?



› Le maire Gilles Lehouillier et le député Steven Blaney lors d'une visite de la ferme Chapais en 2014.

Des développements dans deux dossiers en suspens à Lévis, ceux de la ferme Chapais et de la réfection du Centre culturel dans l'est de la ville, pourraient survenir au cours des prochains mois, a affirmé au *Journal de Lévis* le maire Gilles Lehouillier.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

D'une part, puisque la ferme Chapais cessera ses activités en décembre 2017, M. Lehouillier a signifié son intérêt de planifier une rencontre

avec le ministre Jean-Yves Duclos afin de «voir les intentions du gouvernement fédéral» concernant le terrain, qui est d'ailleurs zoné comme un parc par la Ville.

«On a demandé cette rencontre-là et on a informé le ministre de la situation. Compte tenu du fait que ça ferme le 31 décembre 2017, je pense que le moment est venu que l'on se rencontre», a soutenu le maire, qui précise néanmoins qu'aucune date n'a été avancée pour le moment.

Un «intérêt» de Québec pour le Centre culturel

En ce qui concerne la réfection du Centre culturel de Lévis, qui doit, depuis 2015, s'agrandir afin de recevoir en ses murs les activités de l'école de musique l'Accroche Notes et l'école de danse Élédanse, l'élue municipale a souligné que la Ville en était rendue à consulter le ministère de la Culture et des Communications pour s'entendre sur un montage financier.

«Je tiens à dire que les choses évo-

luent. Ce n'est pas un dossier facile parce que c'est considéré par le ministère comme un nouveau projet et seulement 10 % de l'enveloppe gouvernementale est disponible pour les nouveaux projets. Donc évidemment, ça complexifie le montage financier, mais on est en train de regarder pour trouver des solutions avec le ministère», a-t-il noté.

Cela dit, la Ville compte toujours fournir 60 % du coût du projet, estimé à 6,3 M\$.

En collaboration avec Érick Deschênes

CLSC: l'APTS proteste contre le transfert de personnel

Les membres de l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (APTS) qui travaillent au sein du CLSC Saint-Romuald ont manifesté le 20 septembre pour protester contre le transfert d'une vingtaine de leurs collègues vers des Groupes de médecine familiale (GMF) de la région.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Des manifestations ont également eu lieu au sein des CLSC de Montmagny, de Saint-Georges et des Etchemins les 20 et 21 septembre. En tout, dans la région, une trentaine de professionnels, majoritairement des travailleurs sociaux, seront transférés des CLSC vers les GMF. Des physiothérapeutes, kinésiologues et nutritionnistes sont également affectés par ces changements.

» «Dans les faits, l'accessibilité va être touchée.»

Les premiers transferts s'enclencheront dès le 1^{er} octobre. À Saint-Romuald, ces changements devraient se mettre en place en janvier. L'APTS craint que ces modifications boule-



» Des professionnels de la santé ont manifesté leur mécontentement le 20 septembre devant le CLSC Saint-Romuald.

versent l'accessibilité de la population aux services de santé.

«Dans les faits, l'accessibilité va être touchée. Dans tous les CLSC, on fait beaucoup de première ligne, tandis que là-bas, le souci premier est le curatif. Les gens vont y aller, mais on sait très bien que quand ils vont arriver au GMF, s'ils ont besoin d'un

suivi, ils seront référés à nouveau au CLSC, mais les ressources ne seront plus là», déplore la responsable de l'APTS dans la région de Chaudière-Appalaches, Danielle Duguay.

Selon elle, ces transferts de personnel sont le premier pas vers un démantèlement des centres locaux de services communautaires.

«Le ministre Gaétan Barrette n'aime pas les CLSC. À de nombreuses reprises, il a critiqué durement ce modèle unique en son genre, parlant même d'échec. À l'APTS, nous croyons au contraire qu'ils remplissent une mission essentielle et nous entendons les défendre», a conclu la porte-parole.

Commandeurs Midget AAA

Une fin de semaine presque parfaite en Abitibi

De passage en Abitibi ce week-end pour y affronter les Forestiers d'Amos, les Commandeurs Midget AAA de Lévis auront connu une fin de semaine presque parfaite obtenant cinq points sur six possibles grâce à une victoire en temps régulier vendredi et une victoire en fusillade samedi.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

«Je suis content, mais au dernier match, même si nous n'avons accordé que 19 lancers en temps régulier, nos adversaires ont inscrit quatre buts et nous avons perdu un point malgré la victoire puisque le match s'est terminé en fusillade (NDLR : 3 points sont accordés au classement pour une victoire en temps régulier et 2 pour une victoire en surtemps). Dans l'ensemble, ça été une très bonne fin de semaine. Depuis le début de la saison, nous sommes 2e dans la ligue au chapitre des buts pour et de l'avantage numérique», a dressé lundi comme bilan du week-end Mathieu Turcotte, l'entraîneur-chef des Commandeurs.

Vendredi, les Commandeurs n'ont eu aucune difficulté à vaincre les Forestiers, toujours à la recherche d'un premier gain cette saison, par la marque de 5 à 1. Après 40 minu-



Credit photo: Gilles Boutin

tes de jeu, les Commandeurs menaient déjà 5-1 grâce aux filets de Maxence Guenette, Jérémy Michel (2), Alexandre Roy et Mathieu Bizier.

Le lendemain, les locaux ont cependant offert une plus grande résistance aux visiteurs. Alors qu'ils menaient 4-3 en troisième période grâce à un but de Jérémy Michel au début du dernier vingt en temps réglementaire, les Forestiers ont profité d'un avantage numérique pour créer l'égalité à la fin de l'engagement. C'est finalement Édouard St-Laurent qui a tranché le débat en fusillade pour procurer une victoire de 5-4 aux Lévisiens.

Un bon défi

Forts de ces deux victoires, les Commandeurs dirigent maintenant leurs pensées vers Jonquière où ils affronteront vendredi les Élite, dernier match avant un congé de deux semaines.

Et lors de ce duel, les Lévisiens, qui occupent présentement le deuxième rang du classement général de la Ligue de hockey Midget AAA du Québec, auront droit à de beaux défis.

En effet, en raison de blessures ou de rappels par des équipes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, les Commandeurs seront privés pour ce match des services de

Jérémy Michel (meilleur pointeur des Commandeurs), d'Édouard St-Laurent, de Nathaniel Doyon, d'Alexandre Fortier et potentiellement du cerbère Xavier Bolduc.

De plus, Mathieu Turcotte entend que ces joueurs travaillent dans les prochaines semaines sur leur jeu sans la rondelle et leur jeu défensif puisque l'équipe «accorde beaucoup trop de lancers à son goût».

» «Dans l'ensemble, ça été une très bonne fin de semaine. Depuis le début de la saison, nous sommes 2e dans la ligue au chapitre des buts pour et de l'avantage numérique.»

«Ce sera un très bon challenge. Il y aura beaucoup de joueurs affiliés qui vont jouer avec nous tout comme à Amos. La fin de semaine de congé (la semaine prochaine) va faire du bien pour notre alignement. Par la suite, on va se rapprocher de notre alignement complet pour le match à la maison contre Lac-Saint-Louis dans trois semaines», a conclu M. Turcotte.